

HANYU CHUJI JIAOCHENG 1

对外汉语教材系列

# 汉语初级教程

第一册

邓 健 主编

Elementary  
Chinese  
Course

PART 1

Chief editor  
Deng Yi



北京大学出版社

PEKING UNIVERSITY PRESS

# 前　　言

1985年北京大学对外汉语教学中心成立以后，就集中了一部分人力编写这套专供外国朋友学习用的汉语系列教材。经过两年的努力，现已编写完成。全书共分为三个阶段，即《汉语初级教程》、《汉语中级教程》和《汉语高级教程》。三个阶段的内容密切配合，但又各自有其独立性，可以系统地采用全套教材，也可以根据水平与教学需要选择使用。

教材内容根据循序渐进的原则安排。初级阶段着重于基础训练，中级阶段着重于巩固并提高运用汉语的能力，高级阶段着重于培养阅读能力。课文内容注意题材的广泛性和体裁的多样性，力求生动活泼，能反映中国的现实情况，也对中国文化传统的一些方面作了适当的介绍。每课都有相当分量的练习，通过练习巩固课文所学的词语和语法知识。

汉字是许多外国朋友学习的困难所在。本教材编有“汉字”专册，作为《初级教程》的第四册，和前三册出现的汉字密切配合，着重分析所学汉字的结构和笔顺，并介绍一些有关常识。

本教材在编写过程中虽然参考了国内外有关著作，但疏误之处一定不少，恳切希望读者指正。

北京大学对外汉语教学中心

1987年10月

## 说 明

《汉语初级教程》是系列教材的第一部分,对象是初学者,通过本书将为读者在听、说、读、写、译诸方面提供良好的帮助。

本书是语言实践教材,全书通过反复实践,使读者掌握运用汉语的实际能力。最低限度的汉语知识讲解,均附有浅显的英语说明,具有一般英语水平的人可借以学习汉语。

全书共 80 课,分四册。1—15 课为语音教程。其余 65 课均由课文、生词语、语言点和综合练习组成。每一语言点之后都配有练习,以期通过练习,理解、掌握其用法。

第四册为汉字专册,与教材 16—80 课相配,分析每课所学汉字的结构和笔顺,使学生能掌握汉字的特点和规律,正确认字、写字。

# 目 录

## CONTENTS

第一课 Lesson 1 .....	1
现代汉语的声母和单韵母 The Initials and Simple Finals in Modern Chinese	
第二课 Lesson 2 .....	4
复韵母和鼻音韵母及拼写规则 Compound Finals and Finals with Nasal Endings and Rules of Spelling	
第三课 Lesson 3 .....	7
声调 Tones	
第四课 Lesson 4 .....	10
送气与不送气声母;第三声读作降升调 Aspirated and Unaspirated Initials; the Third Tone as a Falling-Rising Tone	
第五课 Lesson 5 .....	14
复习 Review	
第六课 Lesson 6 .....	17
轻声和变调 The Neutral Tone and Tone-sandhi	

第七课 Lesson 7	21
声母 j, q, x, z, c, s 和韵母 -i[ɿ]	
The Initials j, q, x, z, c, s and the	
Final-i[ɿ]	
第八课 Lesson 8	26
声母 zh, ch, sh, r 和韵母 -i[ɿ]	
The Initials zh, ch, sh, r and the	
Final-i[ɿ]	
第九课 Lesson 9	30
卷舌韵母 er, 儿化韵音节和隔音符号	
The Retroflex Final er, the syllable	
with a Retroflex Ending and the Dividing Mark	
第十课 Lesson 10	33
总复习 General Review	
第十一课 Lesson 11	37
学说话(1) Learn to Speak(1)	
第十二课 Lesson 12	39
学说话(2) Learn to Speak(2)	
第十三课 Lesson 13	42
学说话(3) Learn to Speak(3)	
第十四课 Lesson 14	44
学说话(4) Learn to Speak(4)	
第十五课 Lesson 15	46
学说话(5) Learn to Speak(5)	

第十六课 Lesson 16 ..... 49

课文 Text 你是比尔吗?

语言点 Language Points

1. “是”字句 是 sentences
2. 用“吗”的疑问句 Questions with the interrogative particle 吗
3. “不”的声调 The tones of 不

第十七课 Lesson 17 ..... 58

课文 Text 这是什么?

语言点 Language Points

1. 名词、代词做定语和结构助词“的” Nouns and pronouns as  
Attributives and the structural particle “的”
2. 用疑问词的疑问句 The question with an interrogative word
3. 副词“也”作状语 The adverb 也 as an adverbial adjunct
4. 后缀“们” The Suffix 们
5. “咱们”和“我们” 咱们 and 我们

第十八课 Lesson 18 ..... 69

课文 Text 今天你干什么?

语言点 Language Points

1. 动词谓语句 The sentence with a verbal predicate
2. 连词“和” The conjunction 和
3. 时间词作状语 Time words as adverbials

第十九课 Lesson 19 ..... 79

课文 Text 山本有一本中文书

语言点 Language Points

1. “有”字句 有 sentences

2. 数量词作定语	Numeral-measure words as attributives	
3. 疑问代词“几”	The interrogative pronoun 几	
4. 用“呢”的省略式疑问句	Elliptical questions with 呢	
5. “一”的声调	The tones of 一	
第二十课 Lesson 20 .....		90
课文	Text 明天是山本的生日	
语言点复习(16—19课)	Revision of Language Points(Lessons 16—19)	
第二十一课 Lesson 21 .....		102
课文	Text 我们的学校很有名	
语言点	Language Points	
1. 形容词谓语句	The sentence with an adjectival predicate	
2. 形容词作定语	Adjectives as attributives	
3. “多”和“少”	多 and 少	
4. 动词或动词结构作定语	Verbs or verbal constructions as attributives	
5. “都”和“也”	都 and 也	
第二十二课 Lesson 22 .....		114
课文	Text 天安门在北京的中心	
语言点	Language Points	
1. 方位词(1)	Localizers(1)	
2. “在”“有”“是”表示存在	在、有、是 indicating existence	
3. 正反疑问句	The alternative question	
4. “一”在量词前的省略	The omission of 一 before the measure word	
第二十三课 Lesson 23 .....		125
课文	Text 我的宿舍	
语言点	Language Points	

1. 方位词(2) Localizers(2)	
2. “边”在“里边”和“上边”中的省略 The omission of 边 in 里边 and 上边	
3. 方位词“里边”的用法 The localizer 里边	
4. 介宾结构 The preposition-object construction	
<b>第二十四课 Lesson 24 ..... 136</b>	
课文 Text 今天几月几号星期几	
语言点 Language Points	
1. 名词谓语句 The sentence with a nominal predicate	
2. 100 以下的称数法 The numeration of cardinal numbers under 100	
3. 年、月、日和星期 The year, month, day and week	
4. “几”和“多少” 几 and 多少	
5. “每”	
6. 单音动词的重叠 The reduplication of monosyllabic verbs	
<b>第二十五课 Lesson 25 ..... 150</b>	
课文 Text 逛颐和园	
语言点复习(21—24 课) Revision of Language Points(Lessons 21—24)	
<b>第二十六课 Lesson 26 ..... 159</b>	
课文 Text 你会骑自行车吗?	
语言点 Language Points	
1. 能愿动词：“会”“能”“可以”“想”“愿意”	
Optative verbs: 会, 能, 可以, 想, 愿意	
2. “以后”	
<b>第二十七课 Lesson 27 ..... 169</b>	
课文 Text 山本的日记	
语言点 Language Points	

- 表示完成貌的助词“了” The particle 了 for the perfect aspect
- 正反疑问句的完成貌 The perfect aspect in an alternative question
- “了”和单音动词的重叠 了 and the Reduplication of Monosyllabic verbs
- “……的时候儿”

第二十八课 Lesson 28 ..... 179

课文 Text 我们的作息时间  
在火车站服务台

语言点 Language Points

- 钟点的读法 Telling the time
- 时间词的语法功能 The grammatical functions of time words
- 数词“半” The numeral 半
- “零”

第二十九课 Lesson 29 ..... 190

课文 Text 香山公园

语言点 Language Points

- 结果补语 The resultative complement
- 语气助词“了(1)”表示完成貌 The modal particle 了 (1) indicating the perfect aspect
- 用“因为……所以……”的复合句 The complex sentence with 因为…所以…
- 用“要是……就……”的复合句 The complex sentence with 要是…就…

第三十课 Lesson 30 ..... 200

课文 Text 一封家信

语言点复习(26—29课) Revision of Language Points(Lessons 26—29)

生词语表 Vocabulary ..... 210

# 第一课 Lesson 1

## 现代汉语的声母和单韵母

### The Initials and Simple Finals in Modern Chinese

现代汉语的语音单位是音节，音节由声母、韵母、声调组成。

The phonetic unit of modern Chinese is a syllable, which is composed of an initial, a final and a tone.

#### 1. 声母 The Initials

一个音节开头的辅音叫做声母。现代汉语一共有 21 个声母(方括弧内是国际音标)：

The consonant that begins a syllable is called an initial and there are 21 of them in modern Chinese (the international Phonetic Alphabet in the brackets) :

b [p]	p [p']	m [m]	f [f]
d [t]	t [t']	n [n]	l [l]
z [ts]	c [ts']	s [s]	
zh [tʂ]	ch [tʂ']	sh [ʂ]	r [ʐ]
j [tɕ]	q [tɕ']	x [ɕ]	
g [k]	k [k']	h [x]	

开头没有辅音的音节叫零声母音节，例如：ā (啊) ōu (欧)。

Syllables without initials are called syllables with zero initials, e.g. ā (啊) and ōu (欧)

#### 2. 单韵母 Simple Finals

一个音节中声母后边的部分是韵母。

只有一个元音的韵母叫单韵母。单韵母一共有六个：

The element after the initial in a Chinese syllable is the final.

The final with only one vowel is called a simple final and there are six of them:

a [a]   o [o]   e [ə]   i [i]   u [u]   ü [y]

## 练习 Exercises

1. 读下面的声母: Read the following initials:

b	p	m	f
d	t	n	l
z	c	s	
zh	ch	sh	r
j	q	x	
g	k	h	

2. 读下面的韵母: Read the following finals:

a	e,	e	a
a	o,	o	a
e	o,	o	e
i	u,	u	i
i	ü,	ü	i
u	ü,	ü	u

3. 读下面的音节: Read the following syllables:

bo	po	mo	fo
de	te	ne	le
ge	ke	he	

4. 分辨下面各组的发音: Contrast the sounds of the initials in each of the following groups:

$\left\{ \begin{matrix} z \\ j \end{matrix} \right.$	$\left\{ \begin{matrix} c \\ q \end{matrix} \right.$	$\left\{ \begin{matrix} s \\ x \end{matrix} \right.$
$\left\{ \begin{matrix} z \\ zh \end{matrix} \right.$	$\left\{ \begin{matrix} c \\ ch \end{matrix} \right.$	$\left\{ \begin{matrix} s \\ sh \end{matrix} \right.$
$\left\{ \begin{matrix} j \\ zh \end{matrix} \right.$	$\left\{ \begin{matrix} q \\ ch \end{matrix} \right.$	$\left\{ \begin{matrix} x \\ sh \end{matrix} \right.$

5. 拼读下表： Read the following table:

	a	o	e	i	u	ü
b	ba	bo		bi	bu	
p	pa	po		pi	pu	
m	ma	mo		mi	mu	
f	fa	fo			fu	
d	da		de	di	du	
t	ta		te	ti	tu	
n	na		ne	ni	nu	nü
l	la		le	li	lu	lü
g	ga		ge		gu	
k	ka		ke		ku	
h	ha		he		hu	
j				ji		ju
q				qi		qu
x				xi		xu
z	za		ze		zu	
c	ca		ce		cu	
s	sa		se		su	
zh	zha		zhe		zhu	
ch	cha		che		chu	
sh	sha		she		shu	
r			re		ru	

## 第二课 Lesson 2

### 复韵母和鼻音韵母及拼写规则

### Compound Finals and Finals with Nasal Endings and Rules of Spelling

#### 1. 复韵母 Compound Finals

由两个或三个元音构成的韵母，叫做复韵母。现代汉语一共有 13 个复韵母：

Finals made up of two or three vowels are compound finals and there are 13 of them:

ai [ai]

ao [au]

ou [ou]

ei<sup>①</sup> [ei]

ia [ia]

ie [ie]

iao [iau]

iou [iou]

ua [ua]

uo [uo]

uai [uai]

uei [uei]

üe [yε]

#### 2. 鼻音韵母 Finals with Nasal Endings

元音后面带上鼻音韵尾-n [n] 或-ŋ [ŋ] 构成的韵母，叫做鼻音韵母。鼻音韵母一共有 16 个：

Finals with nasal endings are finals followed by -n [n] or -ŋ [ŋ] and there are 16 of them:

an [an]

ang [aŋ]

ong [uŋ]

en [ən]

eng [əŋ]

in [in]

ing [iŋ]

ian [iən]

iang [iaŋ]

iong [yuŋ]

uen [uən]

ueng [uəŋ]

uan [uan]

uang [uaŋ]

① ei 和英语 day 里 ay 发音相同，其中 e 是半高的 [e]。下边 ie 和 üe 中的 e 舌位略低一些，是半低的 [ε]。  
ei is pronounced in the same way as "ay" in "day" and the e in ei is the half-high [e]、The e in ie and üe, with the tongue position a little lower, is the half-low [ε]。

ün [yn] üan [yen]

### 3. 拼写规则 Rules of Spelling

(1) 由 i 或 ü 开头的韵母前没有声母的时候，要加准声母 y, 如：

When there is no initial before the final i or ü in a syllable, we add the quasi-initial y before the final, e.g.

i→yi      ü→yu      üe→yue

由 i 开头的复韵母前没有声母时，i 改写成准声母 y。如：

When there is no initial before a compound final started with i in a syllable, we change i into the quasi-initial y, e.g.

iao→yao      iou→you

(2) 由 u 开头的韵母前面没有声母的时候，要加准声母 w (u→wu) 或以 w 代 u (ua→wa, uai→wai)。

When there is no initial before a final started with u, we add the quasi-initial w before the final (u→wu) or in place of u (ua→wa, uai→wai).

(3) 由 ü 开头的韵母和 j、q、x、y 相拼时，ü 上的两点省略，例如：

When a final started with ü is preceded by j q x or y, the two dots above ü are dropped, e.g.

ju, qu, xu, xun, yuan

(4) 有声母时复韵母 iou, uei 分别写作 iu, ui, 鼻音韵母 uen 写作 un, 例如：

When preceded by initials, the finals iou and uei are shortened as iu and ui respectively while uen is written as un, e.g.

l + iou→liu      h + uei→hui      g + uen→gun

## 练习 Exercises

### 1. 读下表： Read the following table:

	a	o	e	ai	ei	ao	ou	an	en	ang	eng	ong
i	ia		ie			iao	iu	ian	in	iang	ing	iong
u	ua	uo		uai	ui			uan	un	uang	ueng	
ü			üe					üan	ün			

2. 练习复韵母 Exercises on compound finals:

	ai	ei	ao	ou	ia	ie	iao	ua	uo	uai	ui	üe
j					jia	jie	jiao					jue
q					qia	qie	qiao					que
x					xia	xie	xiao					xue
z	zai	zei	zao	zou				zuo				zui
c	cai		cao	cou				cuo				cui
s	sai		sao	sou				suo				sui
zh	zhai	zhei	zhao	zhou			zhua	zhuo	zhuai	zhui		
ch	chai		chao	chou				chuo	chuai	chui		
sh	shai	shei	shao	shou			shua	shuo	shuai	shui		
r			rao	rou				ruo				rui

3. 分辨下列音节： Discriminate the following syllables:

lan—lang,      ben—beng,      jin—jing,      qin—qing,      xun—xiong  
 bai—bei,      liao—liu,      guai—gui,      xia—xie,      suo—sui

4. 按拼音规则正确写出下面的音节：

Write the following syllabes according to the rules of spelling:

i→ ian→ iong→ iou→ ie→  
 u→ uo→ ua→ uai→ uei→ uen→ ueng→uang→  
 ü→ üe→ üan→ ün→

# 第三课 Lesson 3

## 声 调 Tones

汉语一个音节的组成成分，除了声母和韵母外，还有声调。声调一共有四个，即：

Among the components of a Chinese syllable, there is the tone besides the initial and the final. Altogether there are four tones:

第一声 the first tone 高调 the high tone

第二声 the second tone 升调 the rising tone

第三声 the third tone 低调 the low tone

第四声 the fourth tone 降调 the falling tone

书写时分别用 -、ˊ、ˇ、ˋ四种调号标在音节的主要元音（即开口度大、最响的音）上，如：

In writing, we use the tone marks -, ˊ, ˇ, ˋ on the main vowel (the one pronounced the loudest and with the mouth widest open), e.g.

mā má mǎ mà (mother, hemp, horse, to curse)

āi ái āi ài (dust, cancer, dwarf, love)

qiāng qiáng qiǎng qiàng (pistol, wall, to snatch,  
to irritate respiratory organs)

tuī tuí tuǐ tuì (to push, dispirited, leg, to retreat)

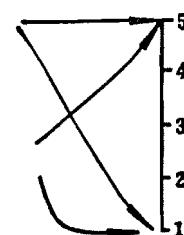
一个音节的声母、韵母相同，声调不同，意思往往不同。

Syllables with same initials and finals but in different tones usually have different meanings.

声调是指物理上所谓音高的高低升降。如果用一条直线代表说话时的音高变动范围，把直线分成四格五点，由下向上的 1、2、3、4、5 就表示低、半低、中、半高、高。如下图：

The tone is the variation of one's pitch. If we draw a vertical line to represent the range of the variation of one's pitch and divide it into four equal parts from the low end upward with five points, then 1, 2, 3, 4, 5 represent the low, middle-low, middle, middle-high and high pitch respectively. See the chart below:

5 高 high



4	半高	middle-high
3	中	middle
2	半低	middle-low
1	低	low
第一声	the first tone	
高 调	the high tone	55
第二声	the second tone	
升 调	the rising tone	35
第三声	the third tone	
低 调	the low tone	211
第四声	the fourth tone	
降 调	the falling tone	51

## 练习 Exercises

### 1. 把下列各行的四个音节连起来读:

Read the four syllables in succession in the following lines:

mā	má	mǎ	mà
qī	qí	qǐ	qì
fēi	féi	fěi	fèi
pāng	páng	pǎng	pàng

### 2. 练习声调: Exercises on tones:

#### (1) 第一声 the first tone

dōng:	dōngfēng	dōngguā	dōngtiān
huā:	huābiān	huādēng	huājiāo
fēi:	fēijī	fēitiān	fēizhōu
bān:	bānchē	bānjī	bānfā
bāng:	bānggōng	bāngqiāng	bāngxiōng

#### (2) 第二声 the second tone

bá:	báhé	bámáo	báchú
bái:	báilí	báihóu	báiyún

cái:	cáihuá	cáinéng	cáituán
fáng:	fángdú	fánghóng	fángchén
féng:	fénghé	féngqióng	féngyíng

(3) 第三声 the third tone

bǎ:	bǎguān	bǎchí	bǎxì
bǎi:	bǎibān	bǎihé	bǎihuò
dǎng:	dǎnggāng	dǎngqí	dǎngbào
fǎng:	fǎngdān	fǎngfú	fǎngzhào
lǚ:	lǚjū	lǚtú	lǚfèi

(4) 第四声 the fourth tone

bàn:	bànlù	bànpiào	bànyè
cè:	cèlùè	cèhuà	cèyìng
dà:	dàlù	dàdòu	dàgài
fàng:	fàngdà	fàngmù	fàngqì
lù:	lùfèi	lùmiàn	lùxiàn

3. 注意低调的读音： Pay attention to the low tone:

Běijīng	Beijing
huǒchē	train
zǔguó	motherland
lǚxíng	to travel
měilì	beautiful
jiěfàng	liberation

4. 读下列句子： Read the following sentences:

Wǒ tīng.	I listen.	Nǐ tīng.	You listen.
Wǒ kàn.	I read.	Nǐ kàn.	You read.

5. 熟读下列词语： Read the following words and expressions:

tā	he, him
tā	she, her
shéi	who, whom
mǔqīn	mother

## 第四课 Lesson 4

送气与不送气声母；第三声读作降升调

### Aspirated and Unaspirated Initials; the Third Tone as a Falling-Rising Tone

#### 1. 送气与不送气声母 Aspirated and Unaspirated Initials

现代汉语中有六对对立的声母，每对发音部位相同，发音方法不同：一是不送气音，一是送气音。这六对声母是：

In modern Chinese there are six pairs of initials whose positions of pronunciation are identical while manners of pronunciation different. One group is unaspirated and the other is aspirated. They are:

不送气音 unaspirated	送气音 aspirated
b	p
d	t
g	k
j	q
zh	ch
z	c

发音时气流在口腔中某一部位受阻，在除阻过程中，送出的气流较弱，如 b、d、g、j、zh、z，是不送气音。其中 b、d、g 与英语 spool, stool, sky 中的 p、t、k 的发音相似。

In pronouncing the initials of the first group, the passage of the breath is obstructed. When you release the pent-up air with little force, they are unaspirated, e.g. b, d, g, j, zh, z; b, d, g in Chinese are pronounced similarly to p, t, k in spool, stool, sky in English.

如果送出的气流很强，就是送气音。如 p, t, k, q, ch, c，其中的 p, t, k 与英语 pool, tool, cool 中的 p, t, c 发音相似。

If the pent-up air is released with a strong puff, the initials are aspirated, e.g. p, t, k, q,

ch, c.

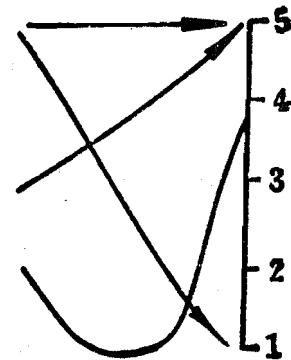
p, t, k in Chinese are pronounced similarly to the p, t, c in pool, tool, cool in English.

## 2. 第三声读作降升调 The Third Tone as a Falling-Rising Tone

第三声音节处在词尾、句尾或单念时，后一半要上升，读成降升调。用图表示就是214，调号也是~，例如：

When a third tone is at the end of a word or a sentence or stands alone, the latter half rises and a falling-rising tone is formed. Shown in the chart, this falling-rising tone is 214 and the tone mark is also ~. e.g.

dàmǐ	(rice)
hūnlǐ	(wedding ceremony)
Xiànzài sān diǎn.	(It is three o'clock now.)
Shítáng bù yuǎn.	(The dining hall is not far.)
wǒ	(I, me)
hǎo	(good, fine)



## 练习 Exercises

### 1. 仔细分辨下列各组发音的不同：

Discriminate carefully the pronunciation of the following initials:

b—p,      d—t,      g—k,      zh—ch,      j—q,      z—c

### 2. 练习送气与不送气音： Contrast the aspirated and unaspirated sounds:

(1) b p

{ bāo pāo	to wrap to throw	{ bēi pèi	blanket
			to match

(2) d t

{ dīng tīng	to drive in a nail to hear	{ Wǒ dīng. Wǒ tīng.	I nail up something.
			I hear something.

(3) g k

{ gàn kàn	to do to see, to read	{ gàn wán kàn wán	to finish doing
			to finish reading

(4) zh ch

$\begin{cases} zh\text{ǔn} \\ ch\text{ǔn} \end{cases}$	accurate stupid	$\begin{cases} zhēn \\ zhēn \end{cases}$	$\begin{cases} zhǔn \\ chǔn \end{cases}$	really accurate really stupid
--	--------------------	--	--	----------------------------------

(5) j q

$\begin{cases} jī \\ qī \end{cases}$	chicken paint	$\begin{cases} hēi \\ hēi \end{cases}$	$\begin{cases} jī \\ qī \end{cases}$	black chicken black paint
--------------------------------------	------------------	--	--------------------------------------	------------------------------

(6) z c

$\begin{cases} zǎo \\ cǎo \end{cases}$	jujube grass	$\begin{cases} zǎo \\ cǎo \end{cases}$	$\begin{cases} yuán \\ yuán \end{cases}$	jujube orchard grassland
--	-----------------	--	--	-----------------------------

3. 辨音听写, 填声母: Dictate the aspirated and the unaspirated initials:

_ ēn _ āo	奔跑	to run
_ èi _ àn	背叛	to betray
_ iàn _ ái	电台	radio station
_ ì _ ān	地毯	carpet
_ uǒ _ àng	妥当	appropriate
_ ù _ è	顾客	customer
_ āng _ uī	钢盔	steel helmet
_ uàng _ ōng	矿工	miner
_ òng _ ào	控告	to charge with
_ ān _ uǎn	看管	to look after
_ ī _ íng	批评	criticism
_ áo _ ài	淘汰	to sift out
_ ě _ ào	可靠	reliable
_ ái _ óu	抬头	to raise one's head

4. 练习第三声: Practice on the third tone:

(1) 读下列双音节词: Read the following dissyllabic words:

bāndiǎn      spot, stain      féiměi      fertile  
 pàiqiǎn      to dispatch

(2) 读下列单音节词: Read the following monosyllabic words:

wǒ      I, me      nǐ      you  
 yǒu      to have      hǎo      good

(3) 读下列短语: Read the following phrases:

- Tā mǎi      He buys...  
méi mǎi      (He) did not buy  
yào mǎi      (He) will buy

5. 熟读下列音节:      Read the following syllables:

yī	one	wǒ	I, me
wǔ	five	nǐ	you
qī	seven	hǎo	good

# 第五课 Lesson 5

## 复 习 Review

### 1. 分辨声调： Tone discrimination:

{ Shānxī	Shanxi Province
{ Shǎnxī	Shanxi Province
{ Shāndōng	Shandong Province
{ shāndòng	cave
{ núlì	slave
{ nǚlì	to make great efforts
{ tóngbān	classmate
{ tóngbàn	companion
{ diàndēng	electrical light
{ diǎndēng	to turn on the light
{ zǐxì	careful
{ zìxí	to study by oneself
{ sōngshù	pine tree
{ sōngshǔ	squirrel
{ huīzhāng	badge
{ huìzhāng	the president of an association
{ gūlì	to isolate
{ gǔlì	to encourage
{ zhòngshì	to attach importance to
{ zhōngshí	faithful
{ zhēnxiān	really tasty
{ zhēnxián	salty indeed
{ zhēnxiǎn	really dangerous
{ zhēnxiàng	sewing

zhēngzhí	dispute
zhěngzhì	to fix, to repair
zhèngzhí	honest
zhèngzhì	politics
tōngzhī	notice
tóngzhì	comrade
tǒngzhì	domination

## 2. 分辨鼻韵母： Discriminate the finals with nasal endings:

### (1) an en

shǎn	mountain
shēn	deep
pán	plate
pén	tub, basin

### (2) ang eng

bāng	to help
bēng	to stretch tight
bāng yì bāng	to help
bēng yì bēng	to draw tight

### (3) an ang

tān	greedy
tāng	soup
tān duō	covetous
tāng duō	too much soup

### (4) en eng

pén	basin
péng	shed
bèn	stupid
bèng	to hop

## 3. 听写练习： Dictation:

### (1) 声母： Initials:

—ān	单	single
—ěi	给	to give

—uī	亏	to lack
—iú	球	ball
—óu	楼	building with more than one storey
—áng	旁	side
—ián	年	year
—uáng	床	bed
—éng	缝	to sew
—óng	从	from
—ǐng	窘	embarrassed
—ùn	顺	along

(2) 韵母: Finals:

x ____	香	fragrant	j ____	进	to enter
sh ____	双	pair	s ____	算	to calculate
g ____	刚	just now	c ____	脆	crisp
q ____	强	strong	z ____	走	to walk
h ____	后	behind	zh ____	中	middle

# 第六课 Lesson 6

## 轻声和变调

### The Neutral Tone and Tone-sandhi

#### 1. 轻声 The Neutral Tone

如果一个音节在别的音节后面轻读，就失去原有的调值，变得短而弱，这就是轻声。轻声不标调号。例如：

If a syllable preceded by another one is not stressed, it loses its tonal value and becomes short and weak. Then we call it the neutral tone. In writing, no tone mark is used. e.g.

tāde	his
shéide	whose
hǎoba	alright
tàiyang	sun

#### 2. 变调 Tone-sandhi

汉语几个音节连读的时候，它们的声调有时发生变化，跟单念时不一样。这种现象叫做变调。变调主要有下面两种情况：

In modern Chinese, when two (or more) syllables are pronounced in succession, variations in tonal value may occur and they may sound different from what they do when standing alone. This is tone-sandhi. Here are two important instances:

(1) 两个第三声音节连读时，前一个读低调的音节读成升调。即 211 + 214 → 35 + 214, 如：

When two third tones are in succession, the first low tone changes into a rising tone, that is 211 + 214 → 35 + 214, e.g.

shǒu biǎo → shóu biǎo	wrist watch
Nǐ hǎo! → Ní hǎo!	How do you do?
hěn lěng → hén lěng	very cold

Wǒ hěn hǎo→Wǒ hén hǎo→Wó hén hǎo I am very well.

(2) 两个第四声音节连读时, 第一个降调不读到最低, 只读到中调。即 51 + 51→53 + 51。如:

When two 4th tones are in succession, the first one doesn't fall to the low level but to the middle level instead, *that is*, 51 + 51→53 + 51, e.g.

zàijiān	good-bye
sùshè	dormitory
shàng kè	to attend class

## 练习 Exercises

### 1. 练习声调的变化: Practice on tone-sandhi:

(1) 低调 (211) + 降升调 (214) →35 + 214

low tone (211) + falling-rising tone (214) →35 + 214

jiǎnduǎn	→jiánduǎn	short and brief
Mǎlǐ	→Málǐ	Mali
guǎngchǎng	→guángchǎng	square
gǔdiǎn	→gúdiǎn	classical
bǎomǔ	→báomǔ	domestic help
xuǎnjǔ	→xuánjǔ	election
lěngshuǐzǎo	→léngshuǐzǎo	cold bath
shǒubiāochǎng	→shóubiáochǎng	wrist-watch factory

(2) 降调 (51) + 降调 (51) →53 + 51

falling tone (51) + falling tone (51) →53 + 51

xìjù	drama	diànshì	television
huàbào	pictorial	fàndiàn	hotel
Hànzì	Chinese character	duànlìan	to have physical training

### 2. 轻声练习: Practice on the neutral tone:

(1) tāde	his
māma	mummy
gēge	brother
dīngzi	nail
zhuōzi	table

	tiānshang	in the sky
(2)	yéye	grandfather
	wáwa	baby child
	tóufa	hair
	xíngle	That will do.
	pánzi	plate
	ménshang	on the door
(3)	jiějie	elder sister
	nǎinai	grandmother
	běnzi	exercise book
	qǐlai	to get up
	wǎnshang	evening
	Zǒuba	Let's go!
(4)	bàba	papa
	jiūjiu	uncle
	huìshang	at the meeting
	shànzi	fan
	jùzi	sentence
	duile	right

### 3. 听写练习： Dictation:

(1) 标出声调: Give tone marks to the following transcriptions:

haomi	好米	good rice	ganxiang	感想	feeling
zhanlan	展览	exhibition	lengshui	冷水	cold water
shoudu	首都	capital	haijun	海军	navy
Beijing	北京	Beijing	laoshi	老师	teacher

(2) 听写下列音节: Write the following syllables in transcription:

东西 (thing)	干净 (clean)	消息 (news)	窗户 (window)
活泼 (lively)	容易 (easy)	凉快 (cool)	柔和 (soft)
喜欢 (to like)	手巾 (towel)	比方 (analogy)	打听 (to inquire)
太阳 (sun)	照顾 (to look after)		快活 (happy)
地方 (place)			

### 4. 熟读下列词语: Read the following words and expressions:

Nǐ hǎo!

How do you do?

Zǎo!

Morning!

Ní zǎo!

Good morning!

Xièxie!

Thank you!

# 第七课 Lesson 7

## 声母 j、q、x、z、c、s 和韵母-i [1]

### The Initials j, q, x, z, c, s and the Final-i [1]

#### 1. 声母 j, q, x      The Initials j, q, x

这是三个舌面音。发 j、q 音时，前舌面靠住硬颚，气流从舌面与硬颚间爆发摩擦而出。j 是不送气音，气流较弱；q 是送气音，气流很强。x 是擦音，前舌面与硬颚接近，气流从中间挤出去。

j, q, x 只跟以 i 和以 ü 开头的韵母相拼（在书写时 ü 上两点省略）。如：

These three initials are palatal initials. In producing the sound of j and q, raise the front of the tongue to the palate and let the air puff out between the front of the tongue and the hard palate, j is unaspirated and its puff of air is quite weak, while q is aspirated and its puff of air very strong. x is a fricative. In producing it, raise the front of your tongue near the hard palate and then squeeze the air out.

j, q, x can only combine with finals started with i and ü (without the two dots above).

e.g.

jī	chicken	qī	seven	xī	west
jú	tangerine	qú	canal	xú	(a surname)
jiā	home	qiā	to pinch	xiā	shrimp
jué	to feel	qué	crippled	xué	to learn

#### 2. 声母 z, c, s      The Initials z, c, s

这三个声母都是舌尖前音。发 z、c 音时，舌尖顶住上齿背面，气流从舌尖和齿背间爆发摩擦而出。二者的区别在于发 c 时的气流比发 z 时强得多。发 s 音时，舌尖只是接近上齿背面，气流从中间挤出去。如：

These three initials are blade-alveolars. In producing z or c, the tip of your tongue is against the back of your upper teeth and the air is let out by rubbing through the channel. The difference

between z and c is that in producing c, the breath of air let out is much stronger. In producing s, you put the tip of your tongue close to your upper teeth and squeeze your breath out. e.g.

zū	to rent	cū	coarse	sū	(a surname)
zài	again	cài	vegetable	sài	to contest
zāng	dirty	cāng	granary	sāng	mulberry tree

z的发音与英语 reads 中的 ds 相近，但声带不振动。c 的发音与英语 rats 中的 ts 相近，只是气流较 ts 更强一些。

The pronunciation of z is close to that of ds in reads in English, except for that the vocal cords do not vibrate. The pronunciation of c is close to that of ts in rats in English, except for that the puff of air emitted is stronger.

### 3. 韵母-i [ɪ]      The Final-i [ɪ]

这是 z, c, s 后面的舌尖元音。这个音只在 z, c, s 后面出现，听起来好像是前面声母 z, c, s 摩擦成分的延长，只是由清音变成浊音。由于韵母 i [ɪ] 不会在 z, c, s 后面出现，因此 i [ɪ] 写作 i 而不致混淆。如：

It is the blade-alveolar vowel after z, c, s. Since -i [ɪ] only comes after z, c, s, it sounds like the voiced prolongation of the fricative element of the preceding initial. The final i never appears after z, c, s and it is impossible for -i [ɪ] to make any confusion. e.g.

zī	capital	cī	defect	sī	silk
zì	character	cì	time	sì	four

## 练习 Exercises

### 1. 练习 j, q, x 的发音： Practice on the pronunciation of j, q, x:

(1)

jī _ jū	chicken	— to live
qī _ qū	seven	— region
xī _ xū	west	— need
jié _ jué	festival	— to decide
qiè _ què	timid	— yet
xié _ xué	slanting	— to study
jiān _ juān	room	— to donate
qín _ qún	piano	— crowd
jǐng _ jiǒng	scenery	— embarrassed

xīng \_ xiōng to become popular \_\_\_\_ fierce

(2)

jiāngjūn	general
jiānjué	determined
jiānqiáng	strong
jiāoqū	suburb
jiāxiāng	hometown
jiǎngxué	to lecture on academic subjects

(3)

qíjì	miracle
qiánjìn	to advance
qiángjiàn	healthy and strong
qiàqiǎo	as it happens
qǐngqíú	request
quèxìn	to be sure

(4)

xījī	attack
xiàijiàng	decline
xiānjìn	advanced
xìnxīn	confidence
xiūxué	to suspend one's schooling
xiāoqiǎn	pastime

## 2. 听写练习 (j, q, x) : Dictation (j, q, x) :

—	虚	empty
—	区	area
—	玄	fantastic
—	确	certain
—	前	front
—	巧	clever
—	讲	to relate
—	脚	foot
—	强	strong
—	心情	mood

_____	鲜血	blood
_____	消遣	amusement
_____	前期	earlier stage
_____	虚心	modest
_____	倾向	tendency
_____	现象	phenomenon

### 3. 练习 z, c, s 和 -i [ɪ] 相拼: Practice on the combination of z, c, s and -i [ɪ]:

zī cī sī,

zī zī, cī cī, sī sī

zīsī selfish                         sīcī four times

sīzī privately                         cīcī this time

### 4. 练习 z, c, s 的拼读: Practise reading z, c, s in the following expressions:

(1)

zá _ zé	(assorted ____ yet, then)
cā _ cè	(to wipe ____ side)
sà _ sè	(a surname ____ color)
zài _ zàn	(at ____ temporary)
cūn _ cōng	(village ____ scallion)
suān _ sūn	(sour ____ grandson)

(2)

zài zuò	to be present
zēngzǔ	great grandparent
zǒngzé	general rule
cáncún	remaining
cāicè	conjecture
céngcì	levels
sásǎo	to sweep
sōngsǎn	loose
sōusuǒ	to search for

### 5. 听写练习 (z, c, s) Dictation (z, c, s)

(1)

造 (to manufacture) 责 (to blame) 增 (to increase) 足 (enough, sufficient)  
怎 (how, why) 粗 (rough) 催 (to urge) 猜 (to guess)  
惨 (miserable) 匆 (hurried) 色 (color) 扫 (to sweep)  
嗓 (throat) 森 (forest) 僧 (monk)

(2)

色彩 (shade of color) 沧桑 (great changes)  
嘈杂 (noisy) 色泽 (color and lustre)  
杂碎 (entrails of sheep) 再三 (again and again)

6. 熟读下列词语： Read the following words and expressions:

sān	three
sì	four
Zàijiàn.	Good-bye.
Qǐngjìn.	Come in, please.
Qǐngzuò.	Sit down, please.

# 第八课 Lesson 8

## 声母 zh, ch, sh, r 和韵母-i [ɿ]

### The Initials zh, ch, sh, r and the Final -i [ɿ]

#### 1. 声母 zh, ch, sh, r      The Initials zh, ch, sh, r

这四个声母都是舌尖后音，发 zh 和 ch 时，卷起舌尖，顶住硬颚，使气流从舌尖与硬颚之间摩擦而出。zh 是不送气音，气流很弱；ch 是送气音，气流很强；sh 和 r 都是擦音，发音时把舌尖翘起接近硬颚，使气流由舌尖硬颚之间挤出，二者不同在于 sh 是清音，r 是浊音。如：

These four initials are blade-palatals. In producing zh and ch, you turn up the tip of your tongue against the hard palate and let the air rub out between your tongue and hard palate. zh is unaspirated and the air flow is very weak; ch is aspirated and the air flow is very strong. Both sh and r are fricatives. In producing them, you turn up the tip of your tongue near the hard palate and let the air out through the channel between the tongue and the palate. The only difference between them is that sh is voiceless while r is voiced. e.g.

zhè	chè	shè	rè
zhú	chú	shú	rú
zhǎng	chǎng	shǎng	rǎng

许多语言中没有这种舌尖后音，因此往往是学习的难点。zh、ch、sh、r 虽然与英语 judge, chair, show, right 中的 dg, ch, sh, r 音相似，但并不相同。英语发这几个音时舌尖不翘起，唇要突出呈圆形。发汉语 zh, ch, sh, r 时舌尖要翘起，唇是扁平的。

Since these blade-palatals are absent in many languages, they are difficult to learn for foreign students. Although zh ch sh r are very close to dg, ch, sh, r in judge, chair, show, right in English, yet they are different. You don't curl up your tongue in producing dg, ch, sh and r in English but protrude your rounded lips. In producing zh, ch, sh, r in Chinese, you curl up the tip of your tongue and spread your lips.

## 2. 韵母-i [ɿ] The Final -i [ɿ]

这是 zh、ch、sh、r 后面的舌尖元音。这个音只在 zh、ch、sh、r 后面出现，听起来好像是前面声母 zh、ch、sh、r 摩擦成分的延长，只是由清音变成浊音。-i [ɿ] 也写作 i，因为 i [i] 不会在 zh、ch、sh、r 后面出现。例如：

It is the tip-tongue vowel used after zh, ch, sh, r. It occurs only after zh, ch, sh, r and sounds like the prolongation of the fricative element of the preceding initial with the vocal cords vibrating. It is written in the same way as i [i] which never appears after zh, ch, sh, r. e.g.

zhī	to know	chī	to eat	shī	poetry		
zhì	record	chì	wing	shì	matter	rì	day

## 练习 Exercises

### 1. 练习 zh、ch、sh、r 与韵母-i [ɿ] 相拼：

Practice on the combination of zh, ch, sh, r with -i [ɿ]:

zhī	chī	shī	rī
zhī zhī	chī chī	shī shī	rī rī

zhīshī	knowledge
rīshī	solar eclipse
shírī	the tenth of a month
shīzhī	to neglect one's duty
zhī chī	to support

### 2. 练习 zh、ch、sh、r 的拼读： Practice on the sounds with zh, ch, sh, r:

(1)

zhà	zhè	to explode	____ this
chū	chuō	to go out	____ to poke
shā	shē	to kill	____ to buy or sell on credit
rè	ruò	hot	____ weak
zhān	Zhāng	to glue	____ a surname
chūn	chōng	spring	____ to rinse
shéi	shuí	who	____ who

ruǎn \_ rú soft \_\_\_\_ Confucianism

(2)

zhǎozháo	to have found
zhāzhēn	acupuncture
zhēnzhī	knitting
zhōngzhǐ	to stop half way

(3)

Chángchéng	the Great Wall
chāichuān	to unmask
chéngchóng	adult insect
chuánchāo	to make copies for circulation

(4)

shāngshì	the condition of an injury
shénshèng	sacred
shuāngshēng	twin
shuǐshé	water snake

(5)

róngrěn	to put up with
rùnrì	leap day
rěnràng	to be forbearing and conciliatory
ruǎnruò	weak

### 3. 听写练习 (zh、ch、sh、r) : Dictation (zh, ch, sh, r) :

- (1) 知 (to know) 找 (to look for) 枕 (pillow) 中 (middle) 专 (special)
- (2) 吃 (to eat) 查 (to examine) 沉 (to sink) 冲 (to flush) 穿 (to wear)
- (3) 沙 (sand) 森 (forest) 拴 (to tie) 双 (pair) 甩 (to toss)
- (4) 绕 (to wind) 肉 (meat) 容 (to contain) 扔 (to throw) 软 (soft)
- (5) 茶砖 (brick tea) 车辙 (rut) 诚挚 (sincere) 出走 (to run away) 师生 (teachers and students) 正常 (normal)

### 4. 熟读下列词语: Read the following words and expressions:

chī	to eat
chīfàn	to have a meal
zhīdao	to know

bù zhīdào      to know not  
rén                person  
Zhōngguórén    Chinese people

# 第九课 Lesson 9

## 卷舌韵母 er, 儿化韵音节和隔音符号

### The Retroflex Final er, the Syllable with a Retroflex Ending and the Dividing Mark

#### 1. 卷舌韵母 er The Retroflex Final er

发韵母 er (-r) 时，舌头的位置接近于 e [ə]，只是翘起舌尖，对着硬颚，形成一个带有卷舌音作用的 e，如：

This sound is produced by moving the tongue a little forward from the position of e [ə] and turning up the tip of the tongue toward the hard palate. Thus an e sound with a retroflex -r is formed. e.g.

ér son      ěr ear      èr two

#### 2. 儿化韵音节 The Syllable with a Retroflex Ending

一个音节的韵母和 er (-r) 相连成为一个音节，就是儿化韵音节。汉语里有很多带有儿化韵的词，拼写时在原音节后加 r，汉字后加“儿”。如：

The final of a syllable may combine with er to form a syllable with a retroflex ending. In Chinese, there are many words with such endings and we use r for the transcription and 儿 for the character-writing. e.g.

gēr 歌儿 song      huār 花儿 flower

cuòr 错儿 mistake      niǎor 鸟儿 bird

如果韵母的收尾是-i 或-n，在形成儿化韵音节时，-i 或-n 就不再读出来。如：

If the final of a syllable ends in -i or -n, -i or -n is not pronounced when a retroflex ending is added, e.g.

wèir 味儿 taste      wánr 玩儿 to play

xiǎoháir 小孩儿 child      pángbiānr 旁边儿 side

#### 3. 隔音符号 The Dividing Mark

a、o、e 开头的音节连接在其他音节后面的时候，如果音节的界限发生混淆，则用隔音

符号（'）隔开。如：

When a syllable beginning with a, o, e follows another syllable, the dividing mark (') is used to avoid confusion about the division of the two syllables. e.g.

{ jī' è	hunger	{ fáng' ài	to hinder
{ jiè	to borrow	{ fāngài	to rebuild (a house)

## 练习 Exercises

### 1. 读卷舌韵母 er Practice on the retroflex vowel-er:

ēr	ér	ěr	èr
értóng	érqìe	érnǚ	érxì
ěrgēn	ěrhuán	ěrshǐ	ěrmù
èrxīn	èrlóu	ěrbǎi	èryuè

### 2. 读下列带儿化的音节： Read the following syllables with retroflex endings:

xiǎochēr	zhǐhér	hàomǎr
xiǎoháir	mòshuǐr	yuánquānr
xiǎoyúr	liángxír	mǐlìr
xìnghuār	tǔdōur	xiǎoqiúr
xiǎoshír	guāzǐr	júzhīr
xìnfēngr	dànghuángr	huāyàngr

### 3. 读下列词语，注意儿化与不儿化的不同含义：

Read the following expressions, paying attention to the different meanings of the expressions with and without the retroflex endings:

{ yóupiào	邮票	postage stamp
{ yóupiàor	油票儿	ration coupon for oil

{ shuǐxīng	水星	Mercury
{ shuǐxīngr	水星儿	little droplet of water

{ yípiàn	一片	a tract of (land)
{ yípiànr	一片儿	a slice of (bread)

$\begin{cases} sòngxìn & \text{送信} \\ sòngxīnr & \text{送信儿} \end{cases}$  to deliver a letter  
to deliver a message

$\begin{cases} méixīn & \text{没心} \\ méixīnr & \text{没心儿} \end{cases}$  not to mean  
no heart (in a cabbage)

$\begin{cases} yǒumén & \text{有门} \\ yǒuménr & \text{有门儿} \end{cases}$  There is a door  
to look hopeful

#### 4. 读下列句子： Read the following sentences:

(1) Wǒ yào qù xiǎopùr mǎi bīnggùnr hé qìshuǐ.

I want to go to the little store to buy icelollies and drink soda water.

(2) Yǒu ge xiāoháir dàizhe xiǎo hóngmào, zuóshǒu názhe huār, yòu shǒu tízhe niǎor.

There is a red-capped child, with flowers in her left band and a bird in her right hand.

#### 5. 练习下面的词，注意隔音符号的作用：

Read the following expressions, paying attention to the function of the dividing marks:

$\begin{cases} yīn'ān & \text{dark} \\ yí'nán & \text{disputed and difficult} \end{cases}$

$\begin{cases} chén'āi & \text{dust} \\ chè'nǎi & \text{to cancel the order for milk} \end{cases}$

$\begin{cases} míng'é & \text{number of people allowed} \\ míngē & \text{folksong} \end{cases}$

$\begin{cases} pí'ǎo & \text{fur-lined jacket} \\ piāo & \text{to float} \end{cases}$

$\begin{cases} Dì'é & \text{tsarist Russia} \\ diē & \text{daddy} \end{cases}$

#### 6. 熟读下列词语： Read the following words and expressions:

ér	two	wánr	to play
yíkuàir	together	qìshuǐ	soft drink

# 第十课 Lesson 10

## 总复习 General Review

1. 读单韵母表，分析发音时的舌位及口型： Read the following table of simple finals, analyzing the tongue position and the degree of lip rounding:

	舌尖元音 tip-tongue vowels		舌面元音 palatal vowels	
高 high	前 front -i [ɪ]	后 back -i [ɪ]	前 front i, ü	后 back u
半高 mid-high		er		e
半低 mid-low				(e)
低 low				a

2. 读声母表，分析声母的发音部位及发音方法： Read the following table of initials, analyzing their points of articulation and manners of pronunciation:

manner of pronunciation 发音部位 point of articulation	不送气清塞音和塞擦音 unaspirated voiceless plosives and affricates	送气清塞音和塞擦音 aspirated voiceless plosives and affricates	浊鼻音 voiced nasals	清擦音 voiceless fricatives	浊边音、浊擦音 voiced lateral, voiced fricative
唇音 labial	b	p	m	f	
舌尖音 alveolar	d	t	n		l
舌尖前音 bladealveolar	z	c		s	
舌尖后音 bladepalatal	zh	ch		sh	r
舌面音 palatal	j	ç		x	
舌根音 velar	g	k		h	

3. 读下列词，注意变调： **Read the following words, paying attention to tone-sandhi:**

wǔdǎo	dance	dàgài	most likely
nǚǒu	girl friend	yǐndǎo	guidance
yǐngxiǎng	influence	biǎoyǎn	to act
yíjiàn	opinion	yěcǎo	weeds
diànhuà	telephone	yuèyè	moonlight night
guàhhào	registration	zhòngyào	important

4. 读下列词语，注意轻声： **Read the following words, paying attention to the neutral tones:**

**Read the following words, paying attention to the neutral tones:**

māma	mother	huílai	to come back
bànfa	way, means	dōngxi	thing
miánhua	cotton	màozi	hat, cap

5. 分辨难音： **Make distinction of the difficult sounds:**

(1) b p

$\begin{cases} biàn \\ piàn \end{cases}$	to change to deceive	$\begin{cases} biànzi \\ piànzi \end{cases}$	pigtail swindler
--	-------------------------	--	---------------------

(2) d t

$\begin{cases} dú \\ tú \end{cases}$	poison drawing	$\begin{cases} dúshū \\ túshū \end{cases}$	reading books
--------------------------------------	-------------------	--	------------------

(3) g k

$\begin{cases} gōng \\ kōng \end{cases}$	palace empty	$\begin{cases} tiāngōng \\ tiānkōng \end{cases}$	heavenly palace sky
--	-----------------	--	------------------------

(4) zh ch

$\begin{cases} zhú \\ chú \end{cases}$	bamboo cabinet	$\begin{cases} zhúzi \\ chúzi \end{cases}$	bamboo cook
--	-------------------	--	----------------

(5) j q

$\begin{cases} juàn \\ quàn \end{cases}$	tired to persuade	$\begin{cases} juànle \\ quànle \end{cases}$	tired to have advised
--	----------------------	--	--------------------------

## (6) q x

$\begin{cases} qíng \\ xíng \end{cases}$	clear That is all right.	$\begin{cases} qíngle \\ xíngle \end{cases}$	to have cleared up That will do.
$\begin{cases} qì \\ xì \end{cases}$	angry thin, fine	$\begin{cases} qìjù \\ xìjù \end{cases}$	utensil drama

## (7) j x

$\begin{cases} jù \\ xù \end{cases}$	drama preface	$\begin{cases} jùmù \\ xùmù \end{cases}$	programme prelude
$\begin{cases} jiǎng \\ xiǎng \end{cases}$	to explain to think	$\begin{cases} jiǎngyǐjiǎng \\ xiǎngyǐxiǎng \end{cases}$	to make an explanation to think over

## (8) s sh

$\begin{cases} sì \\ shí \end{cases}$	four ten	$\begin{cases} sìshí \\ shísì \end{cases}$	forty fourteen
$\begin{cases} sān \\ shān \end{cases}$	three mountain	$\begin{cases} sānlǐ \\ shānli \end{cases}$	three li in the mountain

## (9) c s

$\begin{cases} cì \\ sì \end{cases}$	time four	$\begin{cases} wǔcì \\ wǔsì \end{cases}$	five times May 4th (Movement)
$\begin{cases} cāi \\ sāi \end{cases}$	to guess to stuff	$\begin{cases} cāicai \\ sāisai \end{cases}$	to make a guess to stuff up

## (10) z c

$\begin{cases} zuò \\ cuò \end{cases}$	to do to make a mistake	$\begin{cases} méizuò \\ méicuò \end{cases}$	didn't do sth. didn't go wrong
$\begin{cases} zǎor \\ cǎor \end{cases}$	Chinese date grass	$\begin{cases} xiǎozǎor \\ xiǎocǎor \end{cases}$	a special variety of dates young grass

## (11) an en

$\begin{cases} pánzi \\ pénnzi \end{cases}$	plate pot	$\begin{cases} zhānde \\ zhēnde \end{cases}$	pasted genuine
---	--------------	--	-------------------

## (12) ang eng

$\begin{cases} fāng \\ fēng \end{cases}$	direction wind	$\begin{cases} dōngfāng \\ dōngfēng \end{cases}$	the East east wind
--	-------------------	--	-----------------------

## (13) an ang

$\begin{cases} shān \\ shāng \end{cases}$	mountain injury	$\begin{cases} shānkǒu \\ shāngkǒu \end{cases}$	mountain pass wound
---	--------------------	---	------------------------

(14) en eng

$\begin{cases} fěn \\ fēng \end{cases}$  powder  
to satirize

$\begin{cases} shēn \\ shēng \end{cases}$  deep  
raw

$\begin{cases} fěncì \\ fēngcì \end{cases}$  acne  
satire

$\begin{cases} shēnshuǐ \\ shēngshuǐ \end{cases}$  deep water  
unboiled water

6. 分辨声调: Make distinction of the different tones:

$\begin{cases} zhǔyì \\ zhùyì \end{cases}$  doctrine  
attention

$\begin{cases} nǔlì \\ núlì \end{cases}$  to make efforts  
slave

$\begin{cases} yānhuì \\ yānhuī \end{cases}$  banquet  
cigarette ash

$\begin{cases} dǒngle \\ dòngle \end{cases}$  to have understood  
to have frozen

$\begin{cases} zhīyuán \\ zhìyuàn \end{cases}$  support  
to volunteer

$\begin{cases} shíyàn \\ shíyán \\ shìyàn \\ shìyǎn \\ shìyán \end{cases}$  experiment  
salt  
test  
rehearsal  
oath

# 第十一课 Lesson 11

## 学 说 话 (1)

### Learn to Speak (1)

Lǎoshī:	Qǐng jìn!	Teacher:	Come in, please.
Xuésheng:	Zǎo, ní hǎo!	Student:	Good morning!
L:	Qǐng zuò!	T:	How do you do?
	Nǐ jiào shénme?		What is your name?
X:	Wǒ jiào Ānnà.	S:	My name is Anna.
	Xièxie! Zàijiàn!		Thank you! Good-bye!

熟读下列音节： Read the following syllables:

lǎoshī	teacher	jiào	to be called
xuésheng	student	shénme	what

## 练 习 Exercises

1. 熟记下列词语： Learn the following expressions by heart:

(1) 低调 the low tone

lǎoshī    qǐng jìn    qǐng zuò    Wǒ jiào...

(2) 降升调 the falling-rising tone

zǎo    Nǐ zǎo!    duìbuqǐ    Nǐ hǎo!

(3) 轻声 the neutral tone

xuésheng    shénme    duìbuqǐ    xièxie

(4) 变调 tone-sandhi

Nǐ hǎo!    Zàijiàn!

**2. 给下列词语标上调号:** Give tone marks to the following words and expressions:

laoshi	teacher
Qing jin!	Come in, please!
Qing zuo!	Sit down, please!
nǐ	you
Ni hao!	How do you do!
xuesheng	student
duibuqi	sorry
Zaijian	Good-bye

**3. 朗读下面的对话:** Read aloud the dialogue below:

Annà: Lǎoshī, ní hǎo!  
lǎoshī: Zǎo, ní hǎo!  
Annà: lǎoshī, qǐng jìn!  
lǎoshī: Hǎo!  
Annà: Ní qǐng zuò!  
lǎoshī: Xièxie!

**4. 翻译成汉语:** Translate into Chinese:

- (1) teacher
- (2) student
- (3) you
- (4) What is your name?
- (5) Come in, please.
- (6) Sit down, please.
- (7) Thank you.
- (8) Good-bye.
- (9) Sorry.

# 第十二课 Lesson 12

## 学说话 (2)

### Learn to Speak (2)

Lǎoshī: Xiànzài wǒ wèn, nǐmen huídá.

Teacher: Now I am going to ask (you questions).

You give me the answers.

Ānnà: Qǐng zài shuō yí biàn.

Anna: Please, say it once more.

L: Wǒ wèn, nǐmen huídá.

T: I ask and you answer.

Bí'ěr: Duìbuqǐ, wǒ bù dǒng.

Bill: Sorry, I don't understand.

L: Ānnà, nǐ dǒng ma?

T: Do you understand, Anna?

A: Wó dǒng.

A: Yes, I do.

B: Wǒ bù dǒng. Wó yǒu wèntí.

B: I don't and I have questions.

L: Hǎo, nǐ wèn ba!

T: All right, you may ask (me).

熟读下列词语： Read the following words and expressions:

xiànzài	now
wèn	to ask
wèntí	question
nǐmen	you (pl.)
yíbiàn	once
duìbuqǐ	sorry
bù	not
dǒng	to understand
huídá	to answer
zài	again
shuō	to say
ma	a modal particle

## 练习 Exercises

**1. 熟记下列词语:**      **Learn the following expressions by heart:**

(1) 低调、降升调 the low tone and the falling-rising tone

nǐ nǐmen dǒng nǐshuō

(2) 升调 the rising tone

húdá xuésheng

(3) 降调 the falling tone

wèn wèntí zài biàn bù

(4) 轻声 the neutral tone

dǒng ma hǎo ma

(5) 变调 tone-sandhi

xiànzài nǐ dǒng

**2. 给下列词语标上调号:**

**Give tone marks to the following words, expressions and sentences:**

xianzai	now	huida	to answer
wen	to ask	nimen	you (pl.)

Wo wen.

I ask.

Nimen huida.

You give the answers.

zai shuo yi bian

to say it once more

Ni dong ma?

Do you understand?

Bu dong.

(I) don't understand.

Wo you wenti.

I have questions.

**3. 朗读下面的话:**      **Read aloud the following passage:**

Xiànzài lǎoshī wèn wèntí, xuésheng huídá. Bí'ěr shuō: "Wǒ bù dǒng.  
Wó yǒu wèntí. Qǐng lǎoshī zài shuō yí biàn."

Lǎoshī wèn Ānnà: "Ní dǒng ma?" Ānnà huídá: "Wó dǒng."

**4. 回答下列问题:**      **Answer the following questions:**

(1) Ní jiào shénme?

- (2) Xiànzài lǎoshī wèn nǐ wèntí, ní dǒng ma?
- (3) Xiànzài nǐ wèn, wǒ huídá, hǎo ma?

5. 翻译成中文： Translate into Chinese:

- (1) The teacher asks (questions) and the students answer.
- (2) Say it once more, please.
- (3) Do you understand?
- (4) I understand. Bill does not understand.
- (5) Sorry, I have questions.

# 第十三课 Lesson 13

## 学说话 (3)

### Learn to Speak (3)

Lǎoshī: Nǐ zhù nǎr?

Teacher: Where do you live?

Ānnà: Wǒ zhù Sīhàolóu.

Anna: I live in Building No. 4.

L: Duōshao hào?

T: What number?

A: Wǔ-èr-sì hào.

A: No. 524.

Lǎoshī, diànhuà hào  
wǒ bù zhīdào.

Teacher, I don't know the  
telephone number.

L: Sì-èr-wǔ-sān hào.

T: No. 4253.

熟读下列词语: Read the following words and expressions:

zhù to live

lóu building

nǎr where

duōshao how many

hào number

diànhuà telephone

## 练习 Exercises

### 1. 熟读下列音节: Read the following syllables:

(1) 韵母 er 和儿化: the vowel er and the retroflex ending:

wǔ-èr-sì sì-èr-wǔ-sān nǎr

(2) 降调 the falling tone

zhù sīhào diànhuàhào

(3) 轻声 the neutral tone

duōshao zhīdào

(4) 升调 the rising tone

lóu

(5) 低调 the low tone

Nǐ zhù nǎr? Wǒ zhù…

Wǒ bù zhīdào.

2. 给下列词语、句子标上调号:

Give tone marks to the following expressions and sentences:

Ni zhū nar? Where do you live?

Siholou. Building No. 4.

Duoshao hao? What number?

Wu er si hao. No. 524.

Dianhuahao? the telephone number?

Wo bu zhidao. I don't know.

3. 朗读下面的话: Read aloud the following passage:

Lǎoshī wèn: “Annà, nǐ zhù nǎr? duōshao hào?” Annà huídá: “Wǒ zhù Sìhàolóu, wǔ-èr-sì hào, diànhuà sì-èr-wǔ-sān hào.”

4. 回答下列问题: Answer questions:

(1) Nǐ zhù nǎr?

(2) Nǐ zhù duōshao hào?

(3) Diànhuà duōshao hào?

5. 翻译成汉语: Translate into Chinese:

(1) where

(2) building

(3) what number

(4) Where do you live?

(5) I live in Building No .2.

(6) I live in No .452.

(7) I don't know the telephone number.

# 第十四课 Lesson 14

## 学 说 话 (4)

### Learn to Speak (4)

Lǎoshī: Bǐ'ěr, nǐ chī shénme fàn?

Bǐ'ěr: Wǒ chī Zhōngguó fàn.

L: Yóu mǐfàn, Yóu jiǎozi. Nǐ  
chī shénme?

B: Wǒ chī mǐfàn hé cài, Duōshao  
qián?

L: Yí kuài wǔ máo.

Teacher: Bill, what do you want for lunch?

Bill: I like to have Chinese food.

T: There are rice and dumplings.  
What do you want?

B: I want rice and a dish. How much?

T: One *yuan* and fifty *fen*.

熟读下列词语： Read the following words and expressions:

fàn meal

Zhōngguó China

yóu to have

mǐfàn rice

jiǎozi dumpling

hé and

cài dish

qián money

kuài *yuan*

máo 10 *fen* or 1/10 of a *yuan*

## 练习 Exercises

### 1. 熟记下列词语，注意下面各点：

**Memorize the following words and expressions, paying attention to the points noted below:**

(1) 送气音与不送气音 the aspirated and unaspirated sounds

chī Zhōngguó fàn kuài

jiǎozi qián cài

(2) 低调 the low tone

mǐfàn jiǎozi

(3) 升调 the rising tone

Zhōngguó hé qián máo

(4) 轻声 the neutral tone

chī shénme duōshao qián jiǎozi

### 2. 给下列词语、句子标上调号：

**Give tone marks to the following expressions and sentences:**

Chi shenme fan?

What do you want for lunch?

Wo chi mifan he cai.

I eat rice and dishes.

Wo chi jiaozi.

I want dumplings.

Duoshao qian?

How much?

Yi kuai wu mao.

One Yuan and fifty fen.

### 3. 朗读下面的话： Read aloud the following passage:

Zhōngguó fàn yóu mǐfàn, cài hé jiǎozi. Bí'ěr chī mǐfàn hé cài. Ānnà chī jiǎozi. Mǐfàn hé cài yí kuài wǔ máo, jiǎozi yí kuài èr máo.

### 4. 翻译成汉语： Translate into Chinese:

(1) to eat

(2) to eat Chinese food

(3) rice and dishes

(4) Anna eats dumplings.

(5) How much for the dumplings?

(6) One yuan and twenty fen.

# 第十五课 Lesson 15

## 学说话 (5)

### Learn to Speak (5)

Lǎoshī: Ānnà, nǐ qù nǎr?

Ānnà: Wǒ qù shāngdiàn.

L: Nǐ yào chūzūqìchē ma?

A: Wǒ yào.

L: Bì'ěr nǐ qù nǎr?

B: Wǒ qù jīchǎng.

L: Nǐ yào chūzūqìchē ma?

B: Bú yào. Wó yǒu qìchē.

A: Xiànzài wó dǎ diànhuà.

Teacher: Anna, where are you going?

Anna: I am going to a store.

T: Do you want a taxi?

A: Yes, I do.

T: Bill, where are you going?

B: I am going to the airport.

T: Do you want a taxi?

B: No, I don't. I have a car.

A: Now I am going to make the phone call.

熟读下列词语: Read the following words and expressions:

qù to go

jīchǎng airport

shāngdiàn store

qìchē car

yào to want

dǎ (diànhuà) to make (a phone call)

chūzūqìchē taxi

## 练习 Exercises

1. 熟记下列词语和句子: Memorize the following expressions and sentences:

(1) 送气和不送气音 the aspirated and unaspirated sounds:

qìchē chūzūqìchē jīchǎng qù

(2) 降调 the falling tone

qù yào qìchē shāngdiàn

(3) 低调和降升调 the low tone and falling-rising tone:

dǎ (diànhuà) jīchǎng nǎr yǒu

(4) 轻声 the neutral tone

Qù ma? Qù jīchǎng ma? Yào chūzūqìchē ma?

## 2. 给下列词语、句子标上声调:

Give tone marks to the following expressions and sentences:

Yao chuzuqiche	to want a taxi
Ni qu nar?	Where are you going?
qu shangdian	to go to a store
qu jichang	to go to the airport
Wo bu yao.	I don't want.
Wo you qiche.	I have a car.
Wo yao qiche.	I want a car.
Anna qu jichang.	Anna is going to the airport.
Bí'er bu yao chuzuqiche.	Bill doesn't want a taxi.
Anna qu shangdian, bu yao qiche.	Anna is going to a store. She doesn't want a car.

## 3. 朗读下面的话: Read aloud the following passages:

(1) Ānnà qù shāngdiàn, yào chūzūqìchē.

Bí'er qù jīchǎng, bù yào chūzūqìchē. Bí'er yǒu qìchē.

(2) Ānnà qù shāngdiàn. Tā dǎ diànhuà yào chūzūqìchē. Ānnà bù zhīdào diànhuà hào. Bí'er zhīdào.

(3) Bí'er hé Ānnà yíkuàiir wánr, yíkuàiir chīfàn. Bí'er chī jiǎozǐ, Ānnà chī mǐfàn hé cài.

## 4. 翻译成汉语: Translate into Chinese:

(1) to go to the store

(2) to go to the airport

(3) to order a taxi

(4) not to order a taxi

(5) to make a phone call

(6) not to know the telephone number

(7) Where are you going?



# 第十六课 Lesson 16

## 课 文 Text

Nǐ shi Bì'er Ma?  
你是比尔吗?

### 1

Wáng lǎoshī:  
王老师:

Nǐ hǎo!  
你好!

Bí'er:  
比尔:

Nǐ hǎo!  
你好!

Wáng lǎoshī:  
王老师:

Nǐ shi Bì'er ma?  
你是比尔吗?

Bí'er:  
比尔:

Shì (de), Wǒ shi Bì'er.  
是(的), 我是比尔。

Ānnà:  
安娜:

Nǐ hǎo!  
你好!

Wáng lǎoshī:  
王老师:

Nǐ hǎo! Nǐ shi Ānnà ma?  
你好! 你是安娜吗?

Ānnà:  
安娜:

Shì, Wǒ shi Ānnà.  
是, 我是安娜。

Bí'er:  
比尔:

Nǐ shi Wáng lǎoshī ma?  
你是王老师吗?

Wáng lǎoshī:  
王老师:

Shì.  
是。

Bí'er, Ānnà:  
比尔、安娜:

Wáng lǎo shī hǎo!  
王老师好!

Shānběn: Nǐ shì Měiguórén ma?  
山本：你是美国人吗？

Ānnà: Bù, Wǒ bù shì Měiguórén, Wǒ shì Yīngguórén.  
安娜：不，我不是美国人，我是英国人。

Shānběn: Duibuqǐ!  
山本：对不起！

Ānnà: Méiguānxi. Nǐ shì Zhōngguórén ma?  
安娜：没关系。你是中国人吗？

Shānběn: Bú shì, wǒ bù shì Zhōngguórén, wǒ shì Rìběnrén. Bǐ'ér shì  
山本：不是，我不是中国人，我是日本人。比尔是  
Yīngguórén ma?  
英国人吗？

Ānnà: Bù, tā shì Měiguórén.  
安娜：不，他是美国人。

Shānběn: Xièxie! Zàijiàn!  
山本：谢谢！再见！

Bǐ'ér: Tā shì lǎoshī ma?  
比尔：他是老师吗？

Ānnà: Bú shì, tā bù shì lǎoshī, tā shì xuésheng.  
安娜：不是，他不是老师，他是学生。

Bǐ'ér: Tā shì Zhōngguórén ma?  
比尔：他是中国人吗？

Ānnà: Bù, tā bù shì Zhōngguórén, (tā) shì Rìběnrén.  
安娜：不，他不是中国人，(他)是日本人。

## 生词语      New Words and Expressions

1. nǐ	你	(代)	you ( <i>sing.</i> )
2. shì	是	(动)	to be
3. ma	吗	(助)	<i>an interrogative particle</i>
4. lǎoshī	老师	(名)	teacher
5. nǐ hǎo!	你好		How do you do?
6. hǎo	好	(形)	good, well
7. shì (de)	是 (的)		right, yes
8. wǒ	我	(代)	I, me
9. rén	人	(名)	person
10. bù	不	(副)	not, no
11. duìbuqǐ	对不起		I am sorry. Excuse me.
12. méiguānxi	没关系		It doesn't matter.
13. tā	他	(代)	he, him
14. xièxie	谢谢		Thanks.
15. zàijiàn	再见		good-bye.
16. xuéshēng	学生	(名)	student, pupil

## 专名词      Proper Nouns

1. Bí'ér	比尔	<i>name of a person</i>
2. Wáng	王	<i>a Chinese surname</i>
3. Ānnà	安娜	<i>name of a person</i>
4. Shānběn	山本	<i>name of a person</i>

5. Měiguó	美国	The United States of America
6. Yīngguó	英国	England, Britain
7. Zhōngguó	中国	China
8. Rìběn	日本	Japan

## 语言点 Language Points

### 16.1 “是”字句 是 sentences

1. 我是老师。

2. 他不是老师。

动词“是”和后面的宾语构成谓语，说明主语是什么。这种句子叫“是”字句，它的基本形式是“A是B”（如例1）；不特别强调时，“是”一般读轻声。“是”前加上“不”，就形成否定式（如例句2）。

The verb 是 together with its object, makes up the predicate of a sentence and identifies its subject. This is a is sentence and its basic form is “A 是 B” (ex. 1). Generally 是 is in the neutral tone, unless stressed. The negative is formed by adding 不 before 是 (ex. 2).

### 【练习】 Exercises

#### 一、替换练习 Substitution drills

1. 你是老师。

(学生、王老师、比尔、安娜、山本)

2. 山本是日本人。

(老师、我、你、他)

#### 二、写出下列“是”字句的否定形式:

Give the negative forms of the following sentences:

1. 安娜是美国学生。

2. 比尔是英国学生。

3. 他是王老师。

4. 老师是美国人。

#### 三、用“是”或“不是”填空： Fill in blanks with 是 or 不是:

1. 我   中国人，   日本人。
2. 他   学生， 他   老师。
3. 比尔   美国人， 他   英国人。
4. 山本   中国学生， 他   日本学生。

### 16.2 用“吗”的疑问句 Questions with the interrogative particle 吗

3. 你是学生吗？
4. 他不是英国人吗？
5. 安娜是老师吗？

在一个陈述句（肯定或否定）句尾加上疑问助词“吗”，就形成疑问句。

A question is formed by adding the interrogative particle to the end of a declarative sentence, either affirmative or negative.

#### 【练习】 Exercises

一、把下列句子变为疑问句： Change the following sentences into questions:

1. 你是中国学生。
2. 比尔是学生。
3. 安娜是英国人。
4. 山本不是美国人。

二、联词成句 Make sentences by rearranging the given words:

1. 中国人 吗 是 王老师
2. 比尔 学生 吗 是
3. 是 安娜 老师 吗
4. 日本人 不 吗 是 山本

### 16.3 “不”的声调 The tones of 不

6. A. 你是老师吗？  
B. 不，我是学生。
7. 我不是日本人，是中国人。

“不”字单念时，读第四声（例 6）。“不”字后面有一、二、三声（或由一、二、三声转来的轻声）时，读音不变。如果后面是第四声（或由四声转来的轻声），读第二声，拼音的调号也照改（例 7）。

When 不 stands alone, it is pronounced in the fourth tone (ex . 6). If it is followed by a syllable of the first, second or third tone (or a neutral tone which is originally in the first, second or third tone), 不 remains unchanged. When followed by a fourth tone (or a neutral tone originally in the fourth), it becomes a syllable of the second tone and its tone-mark has to be given accordingly (ex . 7).

### 【练习】 Exercises

请给下面的 bu 标声调： Give the proper tone-marks on the following ‘bu’ s:

1. bu tīng
2. bu xué
3. bu hǎo
4. bu shì
5. bu dǒng
6. bu xíng
7. bu hé
8. bu dú
9. bu shuō
10. bu jiāo
11. bu lái
12. bu xiě
13. bu qù
14. bu niàn
15. bu mǎi
16. bu mài
17. bu xǔ
18. bu yòng

## 综合练习 Comprehensive Exercises

### 1. 语音练习 Exercises on pronunciation

(1) 读下列词语，注意韵母的发音：

Read the following expressions, paying attention to the pronunciation of finals:

i:	nǐ
-i [ɿ]:	shì, lǎoshī, shìde, Rìběn
üe:	xuésheng
ie:	xièxie
a:	mā, tā
ai:	zàiijiàn
ao:	hǎo
u:	bù
uo:	Zhōngguó, Měiguó, Yīngguó
ui:	duìbuqǐ

(2) 读下列词语, 注意声母的发音:

Read the following expressions, paying attention to the pronunciation of the initials:

sh: shìde, lǎoshī
r: rén, Rìběn
j: zàiijiàn
q: duìbuqǐ
x: xièxie, méiguānxi, xuésheng

(3) 声调练习 Practice on tones

a. 低调 the low tone

211 + 55 lǎoshī 211 + 35 Měiguó

b. 变调 tone-sandhi

214 + 214 → 35 + 214 nǐhǎo! →níhǎo!

c. 轻声 the neutral tone

51 + 0 xièxie

51 + 0 + 214 duìbuqǐ

35 + 55 + 0 méiguānxi

## 2. 词语练习 Exercises on words and expressions

(1) 熟读下列名词: Read the following nouns:

lǎoshī xuésheng Zhōngguó  
老师 学生 中国

Zhōngguórén Měiguó Měiguórén  
中国人 美国 美国人

Yīngguó Yīngguórén Rìběn Rìběnrén  
英国 英国人 日本 日本人

(2) 熟读下列代词: Read the following pronouns:

wǒ nǐ tā  
我 你 他

(3) 熟读下列日常用语: Read the following expressions for everyday use:

Ní hǎo! Duì bu qǐ Méiguānxi  
你好! 对不起! 没关系!

Xièxie! Zàijiàn  
谢谢! 再见!

(4) 用汉语拼音译出下列词语:

Give the equivalents of the following words or expressions in transcription:

China Chinese

Japan Japanese

the United States of America American

teacher student

I you he

How do you do?

Thank you.

Good-bye.

### 3. 课文练习 Exercises on the text

(1) 熟读下面各段: Read the following passages:

a. Wáng lǎoshī shì Zhōngguórén. Ānnà shì Yīngguórén. Shānběn shì  
王老师是中国人。安娜是英国人。山本是

Rìběnrén. Bí'ěr shì Měiguórén.  
日本人。比尔是美国人。

b. Nǐ shì lǎoshī. Wǒ shì xuésheng. Tā bù shì lǎoshī, shì xuésheng.  
你是老师。我是学生。他不是老师，是学生。

c. A: Nǐ shì lǎoshī ma?  
你是老师吗?

B: Bù, wǒ bù shì lǎoshī.  
不，我不是老师。

A: Duìbuqǐ!  
对不起!

B: Méiguānxi.  
没关系。

A: Zàijiàn!  
再见！

B: Zàijiàn!  
再见！

(2) 根据课文的内容填空： Fill in blanks according to the text:

a. Bǐ'ěr bú shì \_\_\_\_\_ rén, shì \_\_\_\_\_ rén.

比尔不是\_\_\_\_\_人，是\_\_\_\_\_人。

b. Ānnà shì \_\_\_\_\_ rén, \_\_\_\_\_ Měiguórén.

安娜是\_\_\_\_\_人，\_\_\_\_\_美国人。

c. Shānběn shì \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ lǎoshī.

山本是\_\_\_\_\_，\_\_\_\_\_老师。

# 第十七课 Lesson 17

## 课 文 Text

Zhe Shi Shénme?  
这 是 什么?

### 1

Bí'ér: Zhè shì shénme?  
比尔: 这是什么?

Ānnà: Zhè shì shū.  
安娜: 这是书。

Bí'ér: Zhè shì shuí de shū?  
比尔: 这是谁的书?

Ānnà: Zhè shì wǒ de shū.  
安娜: 这是我的书。

Bí'ér: Nà shì shénme?  
比尔: 那是什么?

Ānnà: Nà shì huàbào.  
安娜: 那是画报。

Bí'ér: Nà shì shuí de huàbào?  
比尔: 那是谁的画报?

Ānnà: Nà shì lǎoshī de huàbào.  
安娜: 那是老师的画报。

## 2

- Ānnà: Tā shì shuí?  
安娜：他是谁？
- Shānběn: Tā shì Zhāng lǎoshī.  
山本：他是张老师。
- Ānnà: Tā shì shuí de lǎoshī?  
安娜：他是谁的老师？
- Shānběn: Tā shì Zhōngguó tóngxué de lǎoshī.  
山本：他是中国同学的老师。
- Ānnà: Shéi shì zánmen de lǎoshī?  
安娜：谁是咱们的老师？
- Shānběn: Wáng lǎoshī shì zánmen de lǎoshī, tā shì liúxuéshēng de lǎoshī.  
山本：王老师是咱们的老师，他是留学生的老师。

## 3

- lǎoshī: Zhè shì shénme dōngxi?  
老师：这是什么东西？
- xuésheng: Zhè shì zázhì.  
学生：这是杂志。
- lǎoshī: Zhè shì shuí de zázhì?  
老师：这是谁的杂志？
- xuésheng: Zhè shì wǒmen de zázhì.  
学生：这是我们的杂志。
- lǎoshī: Nà yě shì zázhì ma?  
老师：那也是杂志吗？
- xuésheng: Bù, nà bù shì zázhì, nà shì huàbào.  
学生：不，那不是杂志，那是画报。
- lǎoshī: Nà shì nǐmen de huàbào ma?  
老师：那是你们的画报吗？
- xuésheng: Bù shi, nà shi tāmen de huàbào.  
学生：不是，那是他们的画报。

## 生词语      New Words and Expressions

1. zhè	这	(代)	this
2. shénme	什么	(代)	what
3. shū	书	(名)	book
4. shuí	谁	(代)	who, whom
5. de	的	(助)	a structural particle
6. nà	那	(代)	that
7. huàbào	画报	(名)	pictorial
8. tā	她	(代)	she, her
9. tóngxué	同学	(名)	schoolmate
10. zánmen	咱们	(代)	we, us
11. liúxuéshēng	留学生	(名)	a student who studies abroad
12. dōngxi	东西	(名)	thing
13. zázhì	杂志	(名)	magazine, periodical
14. wǒmen	我们	(代)	we, us
15. yě	也	(副)	also, too
16. nǐmen	你们	(代)	you ( <i>plural</i> )
17. tāmen	他们	(代)	they, them

## 专名词      Proper Nouns

Zhāng 张 *a surname*

## 语言点 Language Points

### 17.1 名词、代词做定语和结构助词“的”

#### Nouns and pronouns as attributives and the structural particle “的”

定语主要是修饰名词的，被修饰的成分叫中心语。名词、代词、形容词等都可以做定语。定语在中心语之前。名词作定语，可以说明中心语的性质，如“中国同学”。名词或代词也常表示领属关系，这时定语和中心语之间就要加结构助词“的”，例如：“留学生的老师”、“他们的画报”、“谁的杂志”。

Attributives are mainly used to modify nouns and the modified are called the central words. Nouns, pronouns, adjectives and so forth may function as attributives which come before the central words. A noun used attributively may indicate the character of the central word, e.g. 中国同学. A noun or a pronoun may also be used to show possession, and then the structural particle 的 must be used between the attributive and the central word, e.g. 留学生的老师、他们的画报、谁的杂志。

#### 【练习】 Exercises

##### 一、替换练习 Substitution drills

1. 这是他的书。（他们、我们、咱们、谁）
2. 那是留学生的杂志。（中国学生、王老师、比尔、山本、张老师）

##### 二、填空 Fill in blanks

1. 王老师是\_\_\_\_\_老师。
2. 这是\_\_\_\_\_东西？
3. 比尔是\_\_\_\_\_学生，不是\_\_\_\_\_学生。

### 17.2 用疑问词的疑问句 The question with an interrogative word

1. 谁是老师？
2. 这是什么？
3. 他是谁的老师？

用疑问词可以形成疑问句，疑问词放在要求回答的位置上。

An interrogative word may be used to raise a question and it is placed where the answer is expected.

### 【练习】 Exercises

一、就下列陈述句中的划线部分提问： Make questions for the following answers, using interrogative words for the underlined parts:

1. 这是他的画报。
2. 那是比尔的杂志。
3. 他是比尔。
4. 那是他们的画报。
5. 王老师是咱们的老师。
6. 安娜是我的同学。

二、用以下词语造句并回答： Make a question and its answer with each of the following words or expressions:

1. 谁的杂志
2. 什么东西
3. 谁
4. 谁的老师

### 17.3 副词“也”作状语 The adverb 也 as an adverbial adjunct

4. 你是我的同学，他也是我的同学。
5. 王老师不是日本人，张老师也不是日本人。
6. 那不是你的画报，也不是我的画报，是他的画报。

副词“也”在句子里一定放在主语之后、谓语之前。

The adverb 也 must be placed after the subject and before the predicate in a sentence.

### 【练习】 Exercises

一、用“也”完成下列句子： Complete the following sentences with 也：

1. 山本不是英国人，比尔\_\_\_\_\_
2. 这是张老师的画报，那\_\_\_\_\_
3. 王老师是你的老师，\_\_\_\_\_我的老师。

4. 她是你的同学，\_\_\_\_\_我的同学。

二、用“也”完成下列对话： Complete the following dialogues with 也：

1. A. 比尔是你的同学，安娜是谁的同学？

B. \_\_\_\_\_

2. A. 那不是山本的东西，是你的东西吗？

B. \_\_\_\_\_

3. A. 这是画报，不是杂志，那是什么？

B. \_\_\_\_\_

#### 17.4 后缀“们” The suffix 们

7. 我们是学生。

8. 这不是你们的画报，是她的画报。

9. 这是同学们的书。

“们”加在人称代词或指人的名词后面表示复数（例 8, 9）。如果上下文已经表明那个名词是复数，这个名词就不用加“们”（例 7）。

The suffix 们 is used after personal pronouns or nouns denoting persons to indicate plural number (ex. 8, 9). If a noun is clearly in the plural number in a sentence, no suffix is needed (ex. 7).

#### 【练习】 Exercises

一、请把下列代词和名词变为复数形式：

Change the following pronouns and nouns into plural forms:

你      我      他      同学      老师      学生

二、用带“们”的词填空： Fill in blanks with words with the suffix 们：

1. 他是\_\_\_\_\_的老师。

2. 那不是\_\_\_\_\_的书。

3. 这是\_\_\_\_\_的东西。

4. 他不是\_\_\_\_\_的同学。

#### 17.5 “咱们”和“我们” 咱们 and 我们

“咱们”和“我们”都是第一人称复数。但有两点须注意：

1. “咱们”包括谈话对方，“我们”不包括。

2. 书面语中，“咱们”用得较少，“我们”兼指“咱们”和“我们”。

Both are personal pronouns in the first person plural number. Two points to be noted:

1. 咱们 includes the party addressed, while 我们 excludes.

2. In written language, 咱们 is generally not used and 我们 is used for both.

## 综合练习      Comprehensive Exercises

### 1. 语音练习      Exercises on pronunciation

(1) 读下列词，注意韵母的发音：      Read the following words, paying attention to the pronunciation of the finals:

e:	zhè, de, shénme
ei:	méiguānxi, Měiguó
en:	shénme, zánmen, wǒmen, rén, Rìběn

eng:	xuéshēng, liúxuéshēng
ong:	tóngxué, dōngxi

ua:	huàbào
ui:	shuí
iu:	liúxuéshēng

(2) 读下列词，注意声母的发音：

Read the following words, paying attention to the pronunciation of the initials:

z:	zázhì, zánmen, zài jí jiàn
zh:	zázhì, Zhōngguó, zhè
h:	hǎo, huàbào

(3) 轻声练习      Practice on the neutral tone

shénme,      wǒ de,      zánmen,      dōngxi,  
wǒmen,      wǒmen de,      tā de

(4) 句调练习      Practice on intonation

a. Ni <sup>ˇ</sup>shì <sup>ˇ</sup>Zhōngguoren. <sup>◦</sup>ma?

Wǒ <sup>ˇ</sup>shì <sup>ˇ</sup>Zhōngguoren.

b. Zhè shì      shuǐ? <sup>?</sup>

Zhè shì      lǎo shī.

c. Nà shì      shénme? <sup>?</sup>

Nà shì      zá zhì. <sup>↓</sup>

## 2. 词语练习 Exercises on words and expressions

### (1) 代词 pronouns

a. wǒ, wǒmen;      nǐ, nǐmen;  
我, 我们;      你, 你们;

tā, tāmen;      wǒmen, zánmen;  
他, 他们;      我们, 咱们;

Wǒ shì Zhōng guó rén.  
我是中国人。

Wǒmen shi Zhōng guó rén.  
我们是中国人。

Nǐ shi liúxuéshēng.      Nǐmen shi liúxuéshēng.  
你是留学生。      你们是留学生。

Tā shi wǒ de tóngxué.  
他  
是  
我  
的  
同  
学。  
Tāmen shi wǒ de tóngxué.  
他  
们  
是  
我  
的  
同  
学。

b. Zhè, nà

Zhè shi Ānnà.  
这  
是  
安  
娜。

Nà shi Bí'ěr.  
那  
是  
比  
尔。

Zhè shi shénme?      Nà shi shénme?  
这  
是  
什  
么?  
那  
是  
什  
么?

Zhè shi zázhì. Nà shi huàbào.  
这  
是  
杂  
志。  
那  
是  
画  
报。

c. Zhè shi shénme dōngxi?  
这  
是  
什  
么  
东  
西?

Zhè shì huàbào.

这是画报。

Zhè shì shénme huàbào?

这是什么画报？

Zhè shì Rìběn huàbào.

这是日本画报。

d. Nà shi shuí de zázhì?

那是谁的杂志？

Nà shi tóngxué de zázhì.

那是同学的杂志。

(2) 名词及其定语: Nouns and their attributives:

xuésheng: Tā shi Rìběn xuésheng.

学生: 他是日本学生。

liúxuéshēng: Tā shi Rìběn liúxuéshēng.

留学生: 他是日本留学生。

tóngxué: Tā shi wǒ de tóngxué.

同学: 他是我的同学。

dōngxi: Zhè shi wǒ de dōngxi.

东西: 这是我的东西。

zázhì: Nà shi nǐ de zázhì.

杂志: 那是你的杂志。

huàbào: Nà shi tā de huàbào.

画报: 那是他的画报。

### 3. 课文练习 Exercises on the text

(1) 复述下面的话: Retell the following passages:

a. Zhè shì Zhāng lǎoshī. Tā shi Zhōngguótóngxué de lǎoshī, bù shì liúxuéshēng de  
这是张老师。他是中国同学的老师, 不是留学生的

lǎoshī. Nà shi Wáng lǎoshī, Tā shi wǒmen de lǎoshī, yě shi nǐmen de  
老师。那是王老师, 他是我们的老师, 也是你们的

lǎoshī. Tā shi zánmen de lǎoshī.  
老师。他是咱们的老师。

b. Zhè bù shì nǐmen de zázhì, yě bù shì tāmen de zázhì. Zhè shi wǒmen de  
这不是你们的杂志, 也不是他们的杂志。这是我们的

zázhì.  
杂志。

(2) 回答问题: Answer questions:

- a. Shuí shì Zhōngguó tóngxué de lǎoshī?  
谁是 中国 同学的老师?
- b. Shuí shì liúxuéshēng de lǎoshī?  
谁是 留学生的老师?
- c. Nà shì shuí de shū?  
那是 谁的书?
- d. Nà shì nǐmen de huàbào ma?  
那是 你们的画报吗?

(3) 练习提问 Try to raise questions:

- a. A: \_\_\_\_\_?  
B: Zhè shì shū.  
这是书。
- b. A: \_\_\_\_\_? 或  
or \_\_\_\_\_?  
B: Zhè shì wǒde shū.  
这是我的书。
- c. A: \_\_\_\_\_? 或  
or \_\_\_\_\_?  
B: Nà shì lǎoshīde huàbào.  
那是老师的画报。
- d. A: \_\_\_\_\_? 或  
or \_\_\_\_\_?  
B: Tā shì Zhōngguó tóngxué de lǎoshī.  
他是 中国 同学的老师。
- e. A: \_\_\_\_\_? 或  
or \_\_\_\_\_?  
B: Zhè shì wǒmende zázhì.  
这是我们的杂志。
- f. A: \_\_\_\_\_?  
B: Bù. Nà bù shì zázhì, shì huàbào.  
不。那不是杂志, 是画报。

(4) 把下列句子译成汉语: Translate the following into Chinese:

- a. Who is he?

He is our teacher, a teacher for foreign students.

b. What is this?

This is a book. It is Teacher Zhang's book, not my book.

c. What (thing) is that?

That is also a book, not a pictorial.

# 第十八课 Lesson 18

## 课 文 Text

Jintian Ni Gan Sheme?  
今天 你 干 什么?

### 1

Bí'ér: Jīntiān nǐ xiūxi ma?  
比尔：今天你休息吗？

Shānběn: Jīntiān wǒ bù xiūxi.  
山本：今天我不休息。

Bí'ér: Jīntiān nǐ gàn shénme?  
比尔：今天你干什么？

Shānběn: Jīntiān wǒ xuéxí.  
山本：今天我学习。

Bí'ér: Nǐ xuéxí shénme?  
比尔：你学习什么？

Shānběn: Wǒ xuéxí Hánnyǔ, ní yě xuéxí ma?  
山本：我学习汉语，你也学习吗？

Bí'ér: Bù, Wǒ bù xuéxí, wǒmen qù Tiān'ānmén.  
比尔：不，我不学习，我们去天安门。

Wǒ hé Ānnà qù Tiān'ānmén.  
——我和安娜去天安门。

Shānběn: Nǐmēn shénme shíhou qù?  
山本：你们什么时候去？

Bí'ér: (Wǒmen) xiànzài qù.  
比尔：(我们)现在去。

- Shānběn: Tā shì shuí?  
**山本:** 她是谁?
- Zhào Píng: Tā shì lǎoshī, tā shì Zhāng lǎoshī.  
**赵平:** 她是老师, 她是张老师。
- Shānběn: Tā jiāo shénme?  
**山本:** 她教什么?
- Zhào Píng: Tā jiāo Rìwén.  
**赵平:** 她教日文。
- Shānběn: Tā jiāo nǐ Rìwén ma?  
**山本:** 她教你日文吗?
- Zhào Píng: Shì. Tā jiāo wǒ Rìwén. (Tā) shì wǒ de Rìwén lǎoshī.  
**赵平:** 是。她教我日文。(她)是我的日文老师。
- Shānběn: Tā yě jiāo nǐmen Hánnyǔ ma?  
**山本:** 她也教你们汉语吗?
- Zhào Píng: Bù, tā bù jiāo wǒmen Hánnyǔ, (tā) zhǐ jiāo Zhōngguó xuéshēng Rìwén.  
**赵平:** 不, 她不教我们汉语,(她)只教中国 学生日文。

- Ānnà: Zǎo, Bí'ér!  
**安娜:** 早, 比尔!
- Bí'ér: Zǎo, Ānnà! Xiànzài nǐ qù nǎr?  
**比尔:** 早, 安娜! 现在你去哪儿?
- Ānnà: Xiànzài (wǒ) qù túshūguǎn. Nǐ yě qù túshūguǎn ma?  
**安娜:** 现在(我)去图书馆。你也去图书馆吗?
- Bí'ér: Wǒ bù qù túshūguǎn, (wǒ) qù yóujú hé shūdiàn.  
**比尔:** 我不去图书馆,(我)去邮局和书店。
- Ānnà: Nǐ mǎi shénme shū?  
**安娜:** 你买什么书?

- Bí'ér: Wǒ bù mǎi shū, (wǒ) mǎi Yīngwén zázhì.  
**比尔：**我不买书,(我)买英文杂志。
- Ānnà: Nǐ bù mǎi Zhōngwén zázhì ma?  
**安娜：**你不买中文杂志吗?
- Bí'ér: Mǎi, wó yě mǎi Zhōngwén zázhì hé Zhōngwén huàbào.  
**比尔：**买,我也买中文杂志和中文画报。

## 生词语      New Words and Expressions

1. jīntiān	今天	(名)	today
2. gàn	干	(动)	to do
3. xiūxi	休息	(动)	to rest, to take a rest
4. xuéxí	学习	(动)	to study
5. Hànyǔ	汉语	(名)	Chinese language
6. qù	去	(动)	to go
7. hé	和	(连)	and
8. shíhou	时候	(名)	time
9. xiànzài	现在	(名)	now, nowadays
10. jiāo	教	(动)	to teach
11. Rìwén	日文	(名)	Japanese language
12. zhǐ	只	(副)	only
13. zǎo	早	(形)	early, good morning
14. nǎr	哪儿	(代)	where
15. túshūguǎn	图书馆	(名)	library
16. yóujú	邮局	(名)	post office
17. shūdiàn	书店	(名)	book store
18. mǎi	买	(动)	to buy
19. Yīngwén	英文	(名)	English language

20. Zhōngwén 中文 (名) Chinese language

## 专名词 Proper Nouns

1. Tiān'ānmén	天安门	Gate of Heavenly Peace
2. Zhào Píng	赵平	<i>name of a person</i>

## 语言点 Language Points

### 18.1 动词谓语句 The sentence with a verbal predicate

1. 今天我学习。
2. 他学习中文。
3. 张老师教我们日文。
4. 赵老师不教我们英文。

根据宾语情况，动词谓语句可分三种：(1) 无宾语句（例 1），(2) 单宾语句（例 2），(3) 双宾语句（例 3）。双宾语句的词序如下：

主语——谓语动词——间接宾语——直接宾语

So far as the object is concerned, the sentence with a verbal predicate may be divided into three kinds: (1) one without an object (ex. 1), (2) one with an object (ex. 2) and one with two objects (ex. 3). The word order of such a sentence is as follows:

Subject—verb—indirect object—direct object

动词前面加上“不”，就形成否定式（例 4）。

To form the negative, we use 不 before the verb (ex. 4).

### 【练习】 Exercises

#### 一、替换练习 Substitution drills

1. 她教中文。 (王老师、我们、你)
2. 我去图书馆。 (书店、邮局、天安门)

二、用指定词语造句： Make sentences with the given words and expressions:

- |         |       |       |
|---------|-------|-------|
| 1. 学习   | 4. 不去 | 书店    |
| 2. 休息   | 5. 不买 | 画报    |
| 3. 干 什么 | 6. 教  | 我们 汉语 |

三、修改下列病句： Correct the following sentences:

1. 王老师教中文我们。
2. 她教英文中国学生。

#### 18.2 连词 “和” The conjunction 和

5. 他学习中文和日文。
6. 王老师和张老师去书店。
7. 他和我去图书馆。
8. 他买书、杂志、画报。

连词“和”通常只连接名词（例 5, 6）或代词（例 7）。汉语的并列成分之间也可以用语气停顿代替连词（例 8）。

The conjunction 和 is generally used to connect nouns (ex. 5, 6) or pronouns (ex. 7). However, in Chinese a pause may take the place of the conjunction between parallel elements (ex. 8).

#### 【练习】 Exercises

用带“和”的句子回答问题： Answer questions with sentences with 和：

1. 你买东西什么？
2. 谁去图书馆？
3. 王老师教你们什么？
4. 张老师教谁汉语？
5. 谁是你的同学？
6. 那是谁的汉语书？
7. 那是什么？
8. 你去哪儿？

### 18.3 时间词作状语 Time words as adverbials

9. 学生今天休息。
10. 我们现在去书店。
11. 今天我去图书馆。
12. 什么时候你去邮局?

“今天”“现在”“什么时候”等时间词语作状语时，可以放在谓语主要成分之前（例 9, 10），也可以放在句首主语之前（例 11, 12）。

When time words like 今天、现在、什么时候 and so on are used as adverbials, they generally come before the main element of the predicate (ex. 9, 10). They may also be put before the subject at the beginning of a sentence (ex. 11, 12).

#### 【练习】 Exercises

一、联词成句： Make sentences by rearranging the given words:

例：Example:

- 今天 学习 我 →我今天学习。  
→今天我学习。

1. 什么时候儿 去天安门 你们
2. 现在 买画报 我
3. 王老师 休息 今天
4. 学习 比尔 现在

二、用指定时间词回答问题： Answer questions with the given time words:

1. 他什么时候学习中文？(现在)
2. 你们什么时候去天安门？(今天)
3. 什么时候你去图书馆？(现在)
4. 什么时候老师教他日文？(今天)

#### 综合练习 Comprehensive Exercises

##### 1. 语音练习 Exercises on Pronunciation

(1) 读下列词，注意韵母的发音：

Read the following expressions, paying attention to the pronunciation of the finals:

{in:	jǐntiān
{ing:	Yīngwén
{an:	gàn, Hànyǔ, zánmen
{ian:	jǐntiān, xiànzài, shūdiàn, zàijiàn, Tiān'ānmén
{iao:	jiāo
{ü:	Hànyǔ, qù, yóujú
{ou:	shíhou, yóujú
{uan:	túshūguǎn, méiguānxi
{uen:	Rìwén, Zhōngwén, Yīngwén
-r:	nǎr, shíhour

(2) 读下列词，注意声母的发音：

Read the following expressions, paying attention to the pronunciation of the initials:

j: jǐntiān, yóujú, jiāo

q: qù, duìbuqǐ

x: xiūxi, xuéxí, xiànzài

(3) 声调练习 Practice on tones

55 + 55 + 35	Tiān'ānmén
55 + 35 + 35	Zhōngguórén
35 + 55 + 0	méiguānxi
35 + 35 + 55	liúxuéshēng
35 + 55 + 214	túshūguǎn
51 + 0 + 214	duìbuqǐ

(4) 句调练习 Practice on intonation

a. Nǐ jǐntiān gàn shénme? ?

Wǒ qu túshūguǎn. ↓

b. Nǐmèn shénme shíhòu qù? ?

Wǒmèn xiànzài qù. ↓

c. Tā jiāo nǐ Rìwén mǎ?

Shi, tā jiāo Wǒ Rìwén, tā shi wǒde laoshi. ↓

2. 词语练习 Exercises on words and expressions

(1) 学习下列动词的用法： Learn the usages of the following verbs:

- xuéxí: Wǒ xuéxí, nǐ xuéxí, tā yě xuéxí.  
**学习:** 我学习, 你学习, 他也学习。
- wǒmen bù xuéxí, nǐmen bù xuéxí, tāmen yě bù xuéxí.  
**我们不学习, 你们不学习, 他们也不学习。**
- xiūxi: Lǎoshī xiūxi, xuéshēng bù xiūxi. Jīntiān zánmen xiūxi.  
**休息:** 老师休息, 学生不休息。今天咱们休息。
- qù: Nǐ jīntiān qù túshuguǎn ma? Wǒ qù. Nǐ xiànzài qù ma? Wǒ xiànzài qù.  
**去:** 你今天去图书馆吗? 我去。你现在去吗? 我现在去。
- mǎi: Nǐ mǎi shénme? Wǒ mǎi shū. Tā mǎi ma? Tā bù mǎi.  
**买:** 你买什么? 我买书。他买吗? 他不买。
- jiāo: Wáng lǎoshī jiāo Hánnyǔ. Wáng lǎoshī jiāo liúxuéshēng. Wáng lǎoshī jiāoliúxuéshēng  
**教:** 王老师教汉语。王老师教留学生。王老师教留学生

Hánnyǔ.  
**汉语。**

(2) 用时间词作状语造句: Make sentences with time words as adverbials:

- |  |           |           |
|--|-----------|-----------|
| a. jīntiān                             | qù        | yóujú     |
| <u>今天</u>                              | <u>去</u>  | <u>邮局</u> |
| b. xiànzài                             | xiūxi     |           |
| <u>现在</u>                              | <u>休息</u> |           |
| c. shénme shíhou                       | xuéxí     |           |
| <u>什么</u> <u>时候</u>                    | <u>学习</u> |           |
| d. xiànzài jiāo wǒmen Hánnyǔ           |           |           |
| <u>现在</u> <u>教</u> <u>我们</u> <u>汉语</u> |           |           |

(3) 造句: Make sentences with the given words:

- a. zhǐ  
只
- b. nǎr  
哪儿

(4) 翻译下列词组: Translate the phrases into Chinese:

- a. to go to the library
- b. to go to the post office
- c. to go to the book store
- d. to buy English books
- e. to study Chinese

f. Good morning!

### 3. 课文练习 Exercises on the text

(1) 复述下面的话: Retell the following passages:

- a. Shānběn jīntiān xuéxí, bù xiūxi. Bí'ěr bù xuéxí, qù Tiān'ānmén.  
山本今天学习,不休息。比尔不学习,去天安门。
- b. Zhāng lǎoshī zhǐ jiāo Zhōngguó tóngxué Rìwén, tā shì Rìwén lǎoshī. Tā bù jiāo Hànnyǔ.  
张老师只教中国同学日文,她是日文老师。她不教汉语。
- c. Ānnà qù túshūguǎn, Bí'ěr qù yóujú hé shūdiàn. Bí'ěr mǎi Yīngwén zázhì, yě mǎi Zhōngwén zázhì hé Zhōngwén huàbào.  
安娜去图书馆,比尔去邮局和书店。比尔买英文杂志,也买中文杂志和中文画报。

(2) 回答问题: Answer questions:

- a. Shānběn jīntiān gàn shénme?  
山本今天干什么?
- b. Bí'ěr jīntiān gàn shénme?  
比尔今天干什么?
- c. Bí'ěr hé Ānnà shénme shíhou qù Tiān'ānmén?  
比尔和安娜什么时候去天安门?
- d. Zhāng lǎoshī shì shuí?  
张老师是谁?
- e. Zhāng lǎoshī jiāo ni shénme?  
张老师教你什么?
- f. Zhāng lǎoshī yě jiāo nǐmen Hànnyǔ ma?  
张老师也教你们汉语吗?
- g. Ānnà xiànzài qù nǎr?  
安娜现在去哪儿?
- h. Bí'ěr qù túshūguǎn ma?  
比尔去图书馆吗?
- i. Bí'ěr mǎi shénme shū?  
比尔买什么书?

(3) 完成下列句子: Complete the following sentences:

- a. A: Nǐ xiànzài xuéxí Hánnyǔ ma?  
你现在学习汉语吗?  
B: Bù, wǒ xiànzài bù \_\_\_\_\_,  
不, 我现在不 \_\_\_\_\_,  
Wǒ hé Shānběn qù \_\_\_\_\_.  
我和山本去 \_\_\_\_\_。
- b. A: Zhāng lǎoshī jiāo nǐmen Rìwén hé Hánnyǔ ma?  
张老师教你们日文和汉语吗?  
B: Bù, tā zhǐ \_\_\_\_\_, bù \_\_\_\_\_.  
不, 他只 \_\_\_\_\_, 不 \_\_\_\_\_。
- c. A: Ānnà xiànzài qù túshūguǎn, Bí'ěr yě qù ma?  
安娜现在去图书馆, 比尔也去吗?  
B: Bù, Bí'ěr bù qù \_\_\_\_\_, qù \_\_\_\_\_.  
不, 比尔不去 \_\_\_\_\_, 去 \_\_\_\_\_。

(4) 翻译下列句子: Translate the sentences into Chinese:

- Shanben (Yamamoto) studies today. He won't have a day off.
- Bill won't study and he is going to Tiananmen with Anna.
- Teacher Zhang teaches Japanese only to the Chinese students.
- I am going to the library now. Are you going too?
- I am going to the post office and the bookstore. I shall buy Chinese journals and pictorials.

# 第十九课 Lesson 19

## 课文 Text

Shanben You Yi Ben Zhongwen Shu  
山本有一本中文书

### 1

Wáng lǎoshī: Shānběn, ní yǒu Zhōngwén shū ma?  
王老师： 山本，你有中文书吗？

Shānběn: Yǒu.  
山本： 有。

Wáng lǎoshī: Nǐ yǒu jǐ běn?  
王老师： 你有几本？

Shānběn: Wǒ zhǐ yǒu yì běn.  
山本： 我只有一本。

Wáng lǎoshī: Bǐ'ér, nǐ ne?  
王老师： 比尔，你呢？

Bǐ'ér: Wǒ yǒu sān běn.  
比尔： 我有三本。

### 2

Wáng lǎoshī: Bǐ'ér, nǐ yǒu huàbào ma?  
王老师： 比尔，你有画报吗？

Bǐ'ér: Wǒ méi yǒu.  
比尔： 我没有。

- Wáng lǎoshī: Shānběn, nǐ ne?  
王老师： 山本，你呢？
- Shānběn: Wó yǒu, wó yǒu sì běn huàbào.  
山本： 我有，我有四本画报。

3

- Wáng lǎoshī: Ānnà, nǐmen jiā ① yǒu jǐ ge rén?  
王老师： 安娜，你们家 有几个人？
- Ānnà: Sān ge rén.  
安娜： 三个人。
- Wáng lǎoshī: Shānběn, nǐmen jiā yóu jǐ ge rén?  
王老师： 山本，你们家有几个人？
- Shānběn: Wǒmen jiā yǒu sì ge rén: fùqin, mǔqin, gēge hé wǒ.  
山本： 我们家有四个人：父亲，母亲，哥哥和我。
- Wáng lǎoshī: Bí'ér, nǐ ne?  
王老师： 比尔，你呢？
- Bí'ér: Wǒmen jiā yǒu wǔ ge rén: fùqin, mǔqin, mèimei hé wǒ.  
比尔： 我们家有五个人：父亲，母亲，妹妹和我。
- Wáng lǎoshī: Zhè shì sì ge rén!  
王老师： 这是四个人！
- Bí'ér: Ô, hái yǒu yí ge jiějie.  
比尔： 哦，还有一个姐姐。

①人称代词做定语而其中心语又是该代词所属的单位或集体时，结构助词“的”常常省略。

When a personal pronoun is used as an attributive and the central word indicates a unit or a collective to which the pronoun belongs, the structural particle 的 is usually omitted.

## 生词语      New Words and Expressions

- |        |   |     |                   |
|--------|---|-----|-------------------|
| 1. yǒu | 有 | (动) | to have, there is |
| 2. yī  | 一 | (数) | one               |

3. běn	本	(量)	<i>a measure word</i>
4. jǐ	几	(数)	how many, several
5. ne	呢	(助)	<i>a modal particle</i>
6. sān	三	(数)	three
7. méi	没	(副)	not
8. sì	四	(数)	four
9. jiā	家	(名)	family, home
10. gè	个	(量)	<i>a measure word</i>
11. fùqin	父亲	(名)	father
12. mǔqin	母亲	(名)	mother
13. gēge	哥哥	(名)	elder brother
14. wǔ	五	(数)	five
15. mèimei	妹妹	(名)	younger, sister
16. o	哦	(叹)	oh, ah
17. hái	还	(副)	in addition, still
18. jiějie	姐姐	(名)	elder sister

## 语言点      Language Points

### 19.1 “有”字句    有 sentences

1. 他有中文画报，我有日文画报。
2. 我有哥哥和姐姐。
3. 比尔没有汉语书，安娜也没有汉语书。
4. 我没哥哥，安娜没姐姐。

“有”字句也是一种动词谓语句，“有”表示领有（例 1, 2）。它的否定式是“没有”（例 3）。如果“没有”后面有宾语，可以省略为“没”（例 4）。

有 sentence is also a sentence with a verbal predicate, in which the predicate is the verb 有 denoting possession (ex. 1, 2). Its negative form is 没有 (ex. 3). If 没有 is followed by an

object, it may be shortened into 没 (ex. 4).

### 【练习】 Exercises

#### 一、替换练习 Substitution drills

- |           |                |
|-----------|----------------|
| 1. 他 有 书。 | 2. 我 没 (有) 妹妹。 |
| 你 画报。     | 她 英文书。         |
| 她 杂志。     | 你 中文杂志。        |
| 我 姐姐。     | 哥哥 汉语书。        |
| 山本 妹妹。    | 比尔 哥哥。         |

#### 二、完成句子: Complete the sentences below:

1. 他有画报, 还\_\_\_\_\_。
2. 赵平没有哥哥, 也\_\_\_\_\_。
3. 我们有英文老师, 还\_\_\_\_\_。
4. 山本和比尔没有中文画报, 也\_\_\_\_\_。

### 19.2 数量词作定语 Numeral-measure words as attributives

5. 我有一本书。
6. 他有一个姐姐。

现代汉语的数词一般不能单独作名词的定语, 中间必须加量词 (例 5, 6)。汉语的名词大多有特定的量词, 如“一本书”的“本”, 而“个”是最常用的。

In modern Chinese a numeral alone is not used to qualify a noun and a measure word has to be used in between (ex. 5, 6). Most nouns have their specific measure words, as 本 in ex.

5. 个 is the commonest measure word and can be used with most nouns.

### 【练习】 Exercises

#### 一、朗读下列词组: Read aloud the following phrases:

1. 一个邮局 三个书店 四个图书馆
2. 一个同学 三个老师 五个留学生
3. 一个中国同学 三个英文老师 五个美国留学生
4. 一本杂志 三本书 四本画报

## 5. 一本日文杂志 三本英文书 五本中文画报

二、用数量词填空： Fill in blanks with numeral-measure words:

1. 我有  杂志。
2. 我没有书，有  画报。
3. 他有  书。
4. 他没有杂志，有  书。
5. 赵平有  姐姐。
6. 比尔没有哥哥，有  姐姐。
7. 山本有  哥哥。
8. 王老师没有哥哥，有  姐姐。
9. 我们有  汉语老师。
10. 他们没有英文老师，有  中文老师。

### 19.3 疑问代词“几” The interrogative pronoun 几

7. 你有  本杂志？
8. 他有  个妹妹？

提问“十”以下的数目，一般用“几”。“几”和它所修饰的名词之间，也要用量词（例7, 8）。

To ask about a number under 10, generally we use the interrogative 几 with the measure word before the noun (ex. 7, 8).

### 【练习】 Exercises

一、回答问题： Answer questions:

1. 你有  本画报？
2. 安娜有  本书？
3. 比尔有  本杂志？
4. 你有  个妹妹？
5. 张老师有  个姐姐？
6. 你们有  个老师？

7. 你们有几个美国同学?
8. 王老师有几个英国学生?

二、就画线部分提问:

Make questions for the following sentences, asking about the numbers underlined:

1. 我有三个姐姐。
2. 他有四本书。
3. 我们有一个中文老师。
4. 我有三个英国同学。
5. 比尔有三本英文书。
6. 山本有五本日文杂志。

#### 19.4 用“呢”的省略式疑问句 Elliptical questions with 呢

9. A. 他有画报, 你呢?  
B. 我没有(画报)。
10. A. 我有三本书, 你呢?  
B. 我有五本(书)。
11. A. 王老师教中文, 赵老师呢?  
B. 他教日文。
12. A. 日本学生现在去天安门, 美国学生呢?  
B. 美国学生也去。

在一定的语言环境里, 代词、名词、名词性词组后面直接加上语气助词“呢”, 可以构成疑问句。这种句子的内容, 由上下文决定。如例 10 你呢? = 你有几本(书)?

Elliptical questions may be formed by adding the modal particle 呢 to a noun, pronoun or nominal construction. The meaning of this kind of question is determined by the context, e.g.  
10. 你呢? = 你有几本(书)?

#### 【练习】 Exercises

一、朗读下列会话: Read aloud the following dialogues:

1. A: 他有三本书, 你呢?

- B: 我有五本 (书)。
2. A: 我没有哥哥, 你呢?
- B: 我有, 我有一个 (哥哥)。
3. A: 赵平有一个哥哥, 安娜呢?
- B: 她没有哥哥。
4. A: 王老师教留学生中文, 赵老师呢?
- B: 赵老师教中国学生日文。
5. A: 山本买英文书, 比尔呢?
- B: 他不买英文书, 他买日文书。
6. A: 中国学生现在去书店, 英国学生呢?
- B: 他们学习。

二、就下列句子划线部分用“呢”提问: Make elliptical questions for the underlined parts in the following answers, using the interrogative particle 呢:

1. 我们去图书馆, 他不去。
2. 山本有一本日文书, 赵平也有一本日文书。
3. 安娜有一个哥哥, 比尔有一个姐姐。
4. 今天我们休息, 他们去天安门。
5. 赵平现在学习, 比尔休息。

#### 19.5 “一”的声调 The tones of 一

“一”单念时读第一声。在第一、二、三声或一、二、三声转化的轻声前读第四声。在第四声或四声转化的轻声前读第二声。

When 一 stands alone, it is pronounced in the first tone. When it precedes a syllable of the first, second, third or a neutral tone originally in the first, second or third tone, it is pronounced in the fourth tone. It is pronounced in the second tone, when it is followed by a fourth tone or a neutral tone originally in the fourth.

#### 【练习】 Exercises

一、朗读下列词语: Read aloud the following expressions:

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| 1. yì zhī bǐ       | 6. yì wǎn fàn      |
| 2. yì zhāng zhuōzi | 7. yì mǔ dì        |
| 3. yì nián         | 8. yí ge xuésheng  |
| 4. yì tóu niú      | 9. yí kuài hēibǎn  |
| 5. yí wèi lǎoshī   | 10. yí liàng qìchē |

二、给下面的 yi 标上调号: Give tone-marks to the yi's below:

1. yi tiáo yú
2. yi jiàn dōngxi
3. yi bǎ yǐzi
4. yi kuài qián
5. yi zuò lóu
6. yi qún yáng

## 综合练习      Comprehensive Exercises

### 1. 语音练习      Exercises on pronunciation

(1) 读下列词, 注意韵母的发音:

Read the following words, paying attention to the pronunciation of the finals:

$$\begin{cases} i: & yī, jǐ \\ -i [ɪ]: & sì \end{cases} \quad \begin{cases} ia: & jiā \\ ie: & jiějie \end{cases}$$

$$\begin{cases} o: & o! \\ e: & gēge, gè, hé \end{cases}$$

(2) 读下列词, 注意声母的发音:

Read the following words, paying attention to the pronunciation of the initials:

$$\begin{cases} s: & sì, sān \\ sh: & shū, shūdiàn \end{cases}$$

$$\begin{cases} j: & jǐ, jiā \\ q: & fùqin, mǔqin, qù, duìbuqǐ \end{cases}$$

(3) 轻声练习      Practice on neutral tones

fùqin, mǔqin, gēge, jiějie, mèimei

(4) 句调练习      Practice on intonation

a. Ni <sup>1</sup> you Zhōngwén shū <sup>2</sup> mà? <sup>↑</sup>

You ↓

b. Bi, ěr, nimen jia you ji ge ren? ↑

You si ge ren. ↓

## 2. 词语练习 Exercises on words and expressions

(1) 练习用量词“本”“个”： Practice on the use of the measure words 本 and 个：

Zhè zázhì.  
这 杂志。

Zhè shū.  
这 书。

Nà huàbào.  
那 画报。

Nà Yīngwén shū.  
那 英文书。

yī gē ge.  
一 哥哥。

sān jiějie  
三 姐姐

sān mèimei  
三 妹妹

sì tóngxué  
四 同学

wǔ xuésheng  
五 学生

wǔ túshūguǎn  
五 图书馆

jǐ Yīngguó liúxuéshēng  
几 英国留学生

(2) 用“还”完成句子： Complete the following sentences with 还：

a. Tā yǒu sān ge jiějie  
他有三个姐姐 \_\_\_\_\_。

b. Wǒ yǒu yì běn Yīngwén zázhì  
我有一本英文杂志 \_\_\_\_\_。

- c. Běijīng yǒu Tiān'ānmén  
北京有天安门。

(3) 译成中文: Translate into Chinese:

- A. family, father, mother, elder sister, elder brother, younger sister
  - B. to have, to have not
  - C. one, three, four, five

### 3. 课文练习 Exercises on the text

(1) 重述下面的话: Retell the following passages:

Shānběn yǒu yì běn Zhōngwén shū, sì běn huàbào.  
山本有一本中文书,四本画报。

Bí'ěr yǒu sān běn Zhōngwén shū, méi yǒu huàbào.  
比尔有三本中文书，没有画报。

Annà jiā yǒu sān ge rén, Bí'ér jiā yóu wǔ ge rén. Shānběn yǒu fùqīn、mǔqīn、  
安娜家有三个人，比尔家有五个人。山本有父亲、母亲、

gēge, méiyǒu jiějie、mèimeimei.  
哥哥，没有姐姐、妹妹。

(2) 回答问题: Answer questions:

a. Shānběn jiā yǒu jǐ ge rén?  
山本家有几个人?

b. Bí'ěr jiā yǒu shénme rén?  
比尔家有 什么人?

c. Bǐ'ér yǒu méi yǒu Zhōngwén shū?  
比尔有没 有 中文 书?

Yǒu jǐ běn?  
有几本?

(3) 完成下列句子: Complete the following sentences:

a. Bí'ěr yǒu sānběn Zhōngwén shū, Shānběn zhǐ  
比尔有三本 中文书, 山本只 。

b. Shānběn yǒu sì běn huàbào, Bí'ěr  
山本 有四本画报, 比尔

c. Bí'ěr jiā yǒu wǔ ge rén: yǒu , méi yǒu  
比尔家有五个人：有 ， 没有。

(4) 译成中文： Translate into Chinese:

- a. How many schoolmates do you have?
- b. How many Japanese students does Teacher Wang have?
- c. Bill has father, mother, elder and younger sisters and no elder brother.
- d. There are four people in Shanben's family—he has an elder brother and neither elder sister nor younger sister.
- e. Anna has Chinese books. She also has Chinese pictorials and periodicals.

# 第二十课 Lesson 20

## 课 文 Text

Míngtiān Shì Shānběn de shēngrì  
明天 是 山本 的 生日

### 1

Míngtiān shì Shānběn de shēngrì, tā fùqīn gěi ta liáng běn shū: yì běn shì 《Zhōngguó de Lìshǐ》, yì běn shì 《Běijīng de Míngshèng Gǔjì》。Tā mǔqīn yě sòng ta liǎng jiàn de dōngxi: yì zhī bì hé yí ge běn zi。Tā hén xǐhuān tāmen de lǐwù。  
明天是山本的生日，他父亲<sup>①</sup>给他两本书：一本是《中国的历史》，一本是《北京的名胜古迹》。他母亲也送他两件东西：一支笔和一个本子。他很喜欢他们的礼物。

① “他父亲”就是“他的父亲”。代词作定语时，表示亲属关系、身体部位等的中心语可以直接与定语相连，当中不用结构助词“的”。

他父亲 comes from 他的父亲。The structural particle 的 normally drops out when a pronoun is used attributively and its central word is a word for relatives, parts of the body and so forth.

### 2

Shānběn: Nǐ xiànzài qù nǎr?  
山本：你现在去哪儿？

Bí'ér: Wǒ qù Jǐngshān. Ní yě qù ma? Zánmen yì qǐ qù ba.  
比尔：我去景山。你也去吗？咱们一起去吧。

Shānběn: Xièxie! Jīntiān wǒ bù qù. Wǒ méi yǒu shíjiān. Nǐ hái qù Gùgōng ma?  
山本：谢谢！今天我不去。我没有时间。你还去故宫吗？

Bí'ér: Bú qù. Jīntiān wǒ zhǐ qù Jǐngshān.  
比尔：不去。今天我只去景山。

3

Bí'ér: Nǐ mǎi shénme?  
比尔：你买什么？

Ānnà: Wǒ mǎi huàbào.  
安娜：我买画报。

Bí'ér: Nǐ mǎi shénme huàbào? Zhōngwén huàbào ma?  
比尔：你买什么画报？中文画报吗？

Ānnà: Shì, wǒ mǎi Zhōngwén huàbào — 《Rénmín Huàbào》.  
安娜：是，我买中文画报—《人民画报》。

Bí'ér: Nǐ kàn 《Rénmín Huàbào》 ma?  
比尔：你看《人民画报》吗？

Ānnà: Kàn, wǒ chángcháng kàn 《Rénmín Huàbào》. Nǐ ne?  
安娜：看，我常常看《人民画报》。你呢？

Bí'ér: Wǒ yǒushíhòu yě kàn 《Rénmín Huàbào》. Nǐ mǎi jǐ běn 《Rénmín Huàbào》?  
比尔：我有时候也看《人民画报》。你买几本《人民画报》？

Ānnà: Wǒ zhǐ mǎi yì běn.  
安娜：我只买一本。

Bí'ér: Wǒ yé mǎi yì běn ba.  
比尔：我也买一本吧。

## 生词语      New Words and Expressions

1. míngtiān	明天	(名)	tomorrow
2. shēngrì	生日	(名)	birthday
3. gěi	给	(动)	to give
4. liǎng	两	(数)	two
5. lìshǐ	历史	(名)	history

6. míngshèng	名胜	(名)	well-known scenic spot
7. gǔjì	古迹	(名)	historical site
8. sòng	送	(动)	to give away as a present, to send, to deliver
9. jiàn	件	(量)	<i>a measure word</i>
10. zhī	支	(量)	<i>a measure word</i>
11. bì	笔	(名)	pen, pencil, writing brush
12. běnzi	本子	(名)	notebook, exercise book
13. xǐhuan	喜欢	(动)	to like, to be fond of
14. lǐwù	礼物	(名)	present, gift
15. yìqǐ	一起	(副)	together
16. ba	吧	(助)	<i>a modal particle</i>
17. rénmín	人民	(名)	people
18. kàn	看	(动)	to read, to look at, to see
19. chángcháng	常常	(副)	often
20. yǒushíhou	有时候		sometimes

### 专名词      Proper Nouns

1. Běijīng	北京	Beijing
2. Jǐngshān	景山	Coal Hill Park
3. Gùgōng	故宫	Palace Museum

### 语言点复习 (16—19 课)

### Revision of Language Points (Lessons 16—19)

一、用“是”把下列词组连成句子，再把句子变为否定式：

Make sentences with the following groups of words and then change the sentences into negative ones:

例 ex: 今天 生日 姐姐的 →

{ 今天是姐姐的生日。  
今天不是姐姐的生日。

1. 那 书店
2. 安娜 留学生 英国
3. 画报 这本 人民画报
4. 他 父亲 山本的
5. 这 笔 一支

二、用适当的数量词填空，再把句子变成带“几”的疑问句：

Fill in blanks with proper numerals in the following sentences and then change the declarative sentences into questions with 几.

例: ex: 我有 \_\_\_\_ 笔。 →

{ 我有三支笔。  
你有几支笔?

1. 我买 \_\_\_\_ 本子。
2. 安娜买 \_\_\_\_ 人民画报。
3. 比尔送他 \_\_\_\_ 礼物。
4. 父亲给我 \_\_\_\_ 东西。
5. 我有 \_\_\_\_ 《北京的名胜古迹》。
6. 赵平有 \_\_\_\_ 弟弟。

三、选词填空：送、教、给

Choose one of the given verbs 送、教、给 to fill in the blanks:

1. 王老师 \_\_\_\_ 我们中文。
2. 哥哥 \_\_\_\_ 我一支笔。
3. 他 \_\_\_\_ 我五本中文书。
4. 父亲常常 \_\_\_\_ 我日文。

5. 美国同学山本一件礼物。

四、完成句子： Complete the sentences:

1. 王老师给      。
2. 中国同学常常教      。
3. 今天是父亲的生日，姐姐和我送      。
4. 张老师不教      ，他教中国学生英文。

五、给下面每个词各配两个定语：

Give two attributives to each of the following words:

例：ex. 书→一本书 比尔的书

1. 杂志
2. 笔
3. 本子
4. 画报
5. 老师
6. 同学
7. 图书馆
8. 学生

六、用四种方法给下面句子提问：

Make questions for the following sentences in four different ways:

例：ex. 这是比尔的中文书→

{ 这是比尔的中文书吗?  
这是什么?  
这是谁的中文书?  
这是比尔的什么书?

1. 那是安娜的英文画报。
2. 这是姐姐的日文书。
3. 那是山本的中文杂志。
4. 这是哥哥的历史书。

七、用三种方法给下面句子提问：

Make questions for the following sentences in three ways:

例：ex. 我明天去故宫→

{ 你明天去哪儿?  
你什么时候去故宫?  
谁明天去故宫?

1. 他现在去书店。
2. 赵老师明天去日本。
3. 明天父亲去美国。

八、朗读下列三组会话，注意“呢”的用法：

Read aloud the following dialogues, paying special attention to the use of 呢:

1. A: 明天是你的生日吗？

B: 是。明天是我的生日。

A: 你父亲送你什么？

B: 他送我两本书。

A: 你母亲呢？

B: 她送我两件东西。

A: 是什么？

B: 一支笔、一个本子。

A: 你喜欢吗？

B: 喜欢。

2. A: 你去哪儿？

B: 我去天安门，你呢？

A: 我不去。今天我没时间。

B: 明天呢？

A: 明天我有时间。

B: 咱们明天一起去吧。

3. A: 你去书店吗？

B: 去。你呢？

A: 我也去。

B: 你买什么书？

A: 我买一本《中国历史》，一本《北京的名胜古

迹》。你呢？

B: 我只买《中国历史》。

A: 我们一起去吧。

九、给下列动词配上合适的宾语，然后用动宾结构造句：

Give an appropriate object to each of the following verbs and then make sentences with the verb-object constructions:

例：ex. 有 → 有一支笔

我有一支笔

买 没有 去 学习 喜欢

十、给下列句子中的“一”和“不”标上声调： Put tone marks on 一 and 不：

1. 我有一本历史书。

2. 咱们一起去景山吧。

3. 明天是姐姐的生日，不是妹妹的生日。

4. 他不喜欢这件礼物。

5. A: 你去景山吗？

B: 不，我不去景山，我去故宫。

6. A: 我常常看中文杂志，你呢？

B: 不，我不看中文杂志，我只看英文杂志。

7. A: 你买几个本子？

B: 买一个，我只买一个本子。

十一、选词（和、也、还）填空： Fill in blanks with 和, 也 or 还：

1. 我教英文，他教英文。

2. 王老师张老师是我的老师，赵老师是他的老师。

3. 我有一个姐姐、一个哥哥，有一个妹妹。

4. 今天是赵平的生日，是你的生日。

5. 父亲送我一件礼物，母亲送我一件礼物。

6. 今天我去故宫景山。

7. 我不喜欢这本杂志那本画报。

8. A: 你买什么?

B: 我买杂志。

A: 你买什么?

B: 我买《中国历史》。

## 综合练习      Comprehensive Exercises

### 1. 语音练习      Exercises on pronunciation

(1) 读下列词, 注意韵母的发音:

Read the following expressions, paying attention to the pronunciation of the finals:

an:      kàn

ian:      míngtiān, jiàn, shūdiàn

uan:      xǐhuan, tūshūguǎn

ang:      chángcháng

iang:      liǎng

ong:      sòng, Gùgōng

(2) 读下列词, 注意声母的发音:

Read the following expressions, paying attention to the pronunciation of the initials:

g: gàn      k: kàn      h: hé

(3) 声调练习——第三声:      Practice on the third tone:

a. 低调      the low tone

lǎoshī      Měiguó      wǒmen

nǚmen      jiějie      gǔjī

běnzi      xǐhuan      lǐwù      yǒushíhou

b. 降升调      the falling-rising tone

nǐ      wǒ      duìbuqǐ

Hànyǔ      zhǐ      zǎo

mǎi      běn      gěi      liǎng

(4) 句调练习      Practice on intonation

a. Míngtiān      shǐ      Shānbēn      dē      shèngrì.      Tā      fúqǐn      hé      mùqǐn      sòng      tā

liǎng jiàn liú.

b. Zānmèn yìqǐ qù Gùgōng, hǎo mǎ?

Duìbuqǐ, wǒ bù qù, wǒ méi yǒu shí jiān.

## 2. 词语练习 Exercises on words and expressions

### (1) 量词练习 Practice on measure words:

a. 填写量词 Fill in blanks with measure words:

sān	bì	wǔ	lǐ wù	sì	xuéshēng
三	笔	五	礼物	四	学生
liǎng	lǎoshī	sān	tóngxué	wǔ	shū
两	老师	三	同学	五	书
sì	zázhì	sān	huàbào	liǎng	běnzi
四	杂志	三	画报	两	本子

b. 填写名词 Fill in blanks with nouns:

liǎngjiàn  
两件 \_\_\_\_\_

sān zhī  
三支 \_\_\_\_\_

yì běn  
一本 \_\_\_\_\_

wǔ gè  
五个 \_\_\_\_\_

(2) 选词 (呢、吧、吗) 填空:

Fill in blanks with a proper particle (呢, 吧 or 吗):

a. Tā mái lǐwù, ní yé mǎi \_\_\_?  
他买礼物, 你也买 \_\_\_?

b. Ānnà yóu jiějie, ní yǒu \_\_\_?  
安娜有姐姐, 你有 \_\_\_?

c. Wǒ bù qù Gùgōng, nǐ qù \_\_\_!  
我不去故宫, 你去 \_\_\_!

d. Wǒ xiànzài qù shūdiàn, nǐ qù \_\_\_?  
我现在去书店, 你去 \_\_\_?

e. Ní mǎi\_\_\_\_, wǒ bù mǎi.

你买\_\_\_\_，我不买。

f. Shānběn bà ba sòng ta yì zhī bì, tā māma \_\_\_\_?

山本爸爸送他一支笔，他妈妈\_\_\_\_？

(3) 用以下时间词和动词结构做四个带有状语的句子：

Make four sentences with adverbial adjuncts with the following time words and the verbal constructions given below:

jīntiān                      qù shūdiàn  
今天                          去书店

míngtiān                    xuéxí  
明天                          学习

xiànzài                    mǎi huàbào hé zázhì  
现在                          买画报和杂志

yǒushíhou                   qù túshūguǎn  
有时候                      去图书馆

(4) 翻译下列句子： Translate the following sentences into Chinese:

- a. I like this present.
- b. Shanben often reads the People's Pictorial.
- c. My brother gives me two pens.
- d. He likes the scenic spots and historical sites in Beijing.
- e. I would go too.
- f. This is his history book.
- g. Teacher Wang has two British students.
- h. It will be my birthday tomorrow.
- i. Anna goes to the library sometimes.
- j. He reads English magazines only.

### 3. 课文练习 Exercises on the text

(1) 回答下列问题： Answer questions:

a. Shénme shíhou shi Shānběn de shēngrì?

什么时候是山本的生日？

b. Shānběn fùqin gěi ta shénme?

山本父亲给他什么？

c. Shānběn mǔqin sòng ta shéme?

山本母亲送他什么？

d. Shānběn xǐhuān bù xǐhuān tāmen de lǐwù?  
山本 喜欢不喜欢他们的礼物?

(2) 复述下面的话: Retell the following passages:

a. Jīntiān Bì'ér qù Jǐngshān. Shānběn xiànzài méiyǒu shíjiān, tāmen bù yìqǐ  
今天比尔去景山。山本现在没有时间,他们不一起  
qù.  
去。

b. Ānnà xǐhuān kàn zhōngwén huàbào, chángcháng mǎi 《Rénmín Huàbào》,  
安娜 喜欢看 中文画报,常常买《人民画报》,  
jīntiān zhǐ mǎi yì běn. Bì'ér yǒushíhou kàn 《Rénmín Huàbào》, yǒushíhou bù  
今天只买一本。比尔有时候看《人民画报》,有时候不  
kàn. Jīntiān tā yě mǎi yì běn.  
看。今天他也买一本。

(3) 完成下列句子: Complete the following sentences:

a. Shānběn de fùqin gěi Shānběn liángběn shū: yī  
山本的父亲给山本两本书:一 \_\_\_\_\_, 一  
\_\_\_\_\_。

b. Shānběn de mǔqin sòng Shānběn liǎng jiàn dōngxi: yī  
山本的母亲送 山本两件东西:一 \_\_\_\_\_, 和一  
\_\_\_\_\_。

c. Bì'ér jīntiān bù qù Gùgōng, zhǐ  
比尔今天不去故宫,只 \_\_\_\_\_。

d. Shānběn jīntiān méiyǒu shíjiān,  
山本今天没有时间, \_\_\_\_\_。

e. Ānnà chángcháng kàn 《Rénmín Huàbào》, Bì'ér  
安娜常常看《人民画报》,比尔 \_\_\_\_\_。

(4) 翻译下列句子: Translate into Chinese:

- It will be my birthday to-morrow. Mother gave me two gifts and I like (them) very much.
- Do you like the scenic spots and historical sites in Beijing?
- The teacher gave me two books—one is “The History of China” and the other is “The well-known Scenic Spots in Beijing.”
- Where are you going now? I am going to the Palace Museum. Let’s go together.

- e. I have no time today. I am not going.
- f. What books are you going to buy? I'll buy history books. I often read history books.
- g. Sometimes I read history books too; sometimes I read Chinese language books only.

# 第二十一课 Lesson 21

## 课 文 Text

### Women de Xuexiao Hen Youming 我们的学校很有名

Wǒmen de xuéxiào hén yǒumíng, tā yóu hěn cháng de lìshǐ. Xuéshēng hěn duō,  
我们的学校 很有名, 它有很长的历史。学生 很多,  
lǎoshī yě bù shǎo, hái yǒu hǎo duō liúxuéshēng.  
老师也不少, 还有好多留学生。

Jiàoshì lóu shì wǒmen shàng kè de dìfang. Lóu hěn xīn, jiàoshì yě dōu hěn gānjìng.  
教室楼是我们上课的地方。楼很新, 教室也都很干净。  
Túshūguǎn yóu hěn duō shū hé zázhì, shì wǒmen xuéxi de dìfang. Tǐyùguǎn hé  
图书馆 有很多书和杂志, 是我们学习的地方。体育馆和  
cǎochǎngdōuhěn dà, shì wǒmenduànliàn shēntǐ de dìfang.  
操场 都很大, 是我们锻炼身体的地方。

Wǒ hé wǒ de tóngxué dōu xǐhuān wǒmen de xuéxiào.  
我和我的同学 都喜欢我们的学校。

## 生词语 New Words and Expressions

1. xuéxiào	学校	(名)	school
2. hěn	很	(副)	very
3. yǒumíng	有名	(形)	famous, well known
4. tā	它	(代)	it
5. cháng	长	(形)	long
6. duō	多	(形)	a lot of, many, much

7. shǎo	少	(形)	few, little
8. hǎoduō	好多	(形)	a good many, a good deal
9. jiàoshìlóu	教室楼	(名)	classroom building
10. shàng kè	上课		to attend class
11. dìfang	地方	(名)	place
12. lóu	楼	(名)	a storied building
13. xīn	新	(形)	new
14. jiàoshì	教室	(名)	classroom
15. dōu	都	(副)	all, both
16. gānjing	干净	(形)	clean, neat
17. tǐyùguǎn	体育馆	(名)	gymnasium
18. cāochǎng	操场	(名)	sports-ground, playground
19. dà	大	(形)	large, big
20. duànliàn	锻炼	(动)	to train physically
21. shēntǐ	身体	(名)	body, health

## 语言点 Language Points

### 21.1 形容词谓语句 The sentence with an adjectival predicate

1. 楼很新。
2. 楼不新。
3. 他们的教室干净, 我们的教室不干净。
4. A: 你们的操场大不大?  
B: 我们的操场大。

汉语的形容词谓语句在主谓之间不用“是”字连系(例1)。否定式就在谓语前面加“不”(例2)。谓语形容词前往往加“很”,“很”在这里已经弱化,并不表示程度(例1)。如果不用“很”字,往往有对比的意思(例3)。但回答正反疑问句时,形容词前可不加“很”(例4)。

The sentence with an adjectival predicate is a sentence with an adjective as the main element of its predicate. 是 is used to join the predicate with the subject here (ex. 1) and 不 is used before the predicate for negation (ex. 2). In an affirmative sentence the adjectival predicate is usually preceded by 很, which is a weakened adverb here without much significance of an adverb of degree (ex. 1). Without 很, comparison or contrast is often implied (ex. 3). However, in answering an alternative question, 很 may be left out (ex. 4).

### 【练习】 Exercises

#### 一、替换练习 Substitution drills

1. 楼很新。      2. 图书馆很干净。
- |     |   |
|-----|---|
| 体育馆 | 好 |
| 教室楼 | 大 |
| 图书馆 | 多 |
| 教室  | 少 |
| 邮局  |   |
| 这本书 |   |
3. 邮局      很大
- |     |    |
|-----|----|
| 学校  | 有名 |
| 图书馆 | 好  |
| 教室  | 干净 |
| 书   | 好  |
| 画报  | 多  |
| 礼物  | 少  |
| 历史  | 长  |
| 留学生 | 多  |
| 操场  | 大  |
| 人   | 少  |

二、请把下列句子变成否定句： Change the following sentences into negative ones:

- 北京的名胜古迹很多。
- 上课的地方很大。
- 这个图书馆的杂志少。
- 学校的教室很干净。
- 体育馆和操场都很大。
- 他们学校的历史很长。

三、填空： Fill in blanks:

- 我们的学校\_\_\_\_，他们的学校大。
- 我们的操场小，他们的操场\_\_\_\_。
- 我们的教室干净，你们的教室\_\_\_\_。
- 老师\_\_\_\_，学生多。
- 图书馆的中文书\_\_\_\_，日文书不多。

## 21.2 形容词作定语 Adjectives as attributives

- 他是新学生。
- 这是有名的学校。
- 天安门有很长的历史。

单音节形容词作定语，一般直接放在中心语前（例 5）。如果定语是双音节形容词或形容词性结构，定语与中心语之间一般要用结构助词“的”（例6.7）。

When a monosyllabic adjective is used as an attributive, it is put right before the central word (ex. 5). If the attributive is a dissyllabic adjective or an adjectival construction, the structural particle 的 is usually required between the attributive and the central word (ex. 6, 7).

### 【练习】 Exercises

一、选词（新，大，小）填空：

Choose one of the given adjectives (新, 大, 小) to fill in the blanks:

- |             |             |
|-------------|-------------|
| 1. ____ 邮局  | 5. ____ 操场  |
| 2. ____ 图书馆 | 6. ____ 体育馆 |
| 3. ____ 教室楼 | 7. ____ 学生  |

4. 教室

8. 老师

二、给下列定语配上中心语：

Give a central word to each of the following attributives:

1. 干净 \_\_\_\_\_

3. 有名 \_\_\_\_\_

2. 很大 \_\_\_\_\_

4. 很长 \_\_\_\_\_

三、请把下列结构变成形容词谓语句：

Change the following constructions into sentences with adjectival predicates:

例：ex. 干净的教室 → 教室很干净

1. 很大的操场

2. 大体育馆

3. 干净的教室

4. 新书

5. 小楼

### 21.3 “多”和“少” 多 and 少

8. 我们的老师很少。

9. 他有很多的书。

10. 我有很多同学。

单音节形容词“多”和“少”作谓语时，和其他单音节形容词一样，也不能单独使用，前面要加“很”（例 8）。作定语时，和一般形容词不同，不能直接连系中心语，前面要加“很”（例 9）。“很多”、“很少”与中心语之间可以用“的”（例 9）也可以不用（例 10）。

Like other monosyllabic adjectives, 多 and 少 are not to be used alone as predicates, but go together with 很 (ex. 8). Unlike other monosyllabic adjectives, 多 and 少 can not be used alone as attributives. They must be preceded by 很 while the structural particle 的 between the attributive and the central word is optional (ex. 9, 10).

### 【练习】 Exercises

一、给以下词语配上带“多”的定语，注意“的”的使用。

Give each of the following expressions an attributive with 多, paying special attention to the use of 的:

1. \_\_\_\_\_ 学生      4. \_\_\_\_\_ 学校  
2. \_\_\_\_\_ 老师      5. \_\_\_\_\_ 体育馆  
3. \_\_\_\_\_ 名胜古迹      6. \_\_\_\_\_ 人

二、用“多”或“少”完成句子： Complete the following sentences with 多 or 少：

1. 他的中国同学 \_\_\_\_\_
2. 北京的图书馆 \_\_\_\_\_
3. 我们家的人 \_\_\_\_\_
4. 张老师的美国学生 \_\_\_\_\_， 日本学生 \_\_\_\_\_
5. 我们学校的体育馆不多，操场 \_\_\_\_\_

三、在正确的句子后边划“√”：

Check the sentences below and mark the correct ones with √:

1. a. 他有多中文书。  
b. 他有很多中文书。
2. a. 我有新杂志。  
b. 我有很新杂志。
3. a. 天安门广场是有名的地方。  
b. 天安门广场是有名地方。  
c. 天安门广场是很有名地方。

四、朗读下面三段话。在划线部分前面如有需要加“很”字的，就给加上。

Read aloud the three passages below and add 很 before the underlined adjective wherever necessary.

1. 这个体育馆大、干净，我常常去。
2. 北京的名胜古迹多，上海的名胜古迹少。
3. 我们的学校有名，有很多教室，教室大。他们的学校也有很多教室。他们的教室干净，我们的教室不干净。

#### 21.4 动词或动词结构作定语      Verbs or verbal constructions as attributives

11. 这是买的书，不是图书馆的书。

12. 图书馆是我们学习的地方。
13. 操场是我们锻炼身体的地方。
14. 他是教我们汉语的老师。

动词或动词结构作定语时，定语和中心语之间，一定用结构助词“的”（例 11、12、13、14）。

The structural particle **的** must be used between the central word and the attributive when the attributive is a verb or a verbal construction (ex. 11, 12, 13, 14)

### 【练习】 Exercises

一、选择提供的名词给下列动词结构作中心语：

Choose nouns from the given list to be central words for the following constructions:

地方	教室	书	礼物
东西	邮局	笔	学生

1. 上课的 \_\_\_\_\_
2. 他买的 \_\_\_\_\_
3. 我常常去的 \_\_\_\_\_
4. 他母亲给他的 \_\_\_\_\_
5. 留学生学习的 \_\_\_\_\_
6. 王老师教的 \_\_\_\_\_
7. 他不喜欢的 \_\_\_\_\_
8. 赵平送我的 \_\_\_\_\_

二、用下列词组各造一个“是”字句和一个形容词谓语句：

Make two sentences with each of the following constructions -one 是 sentence and one with an adjectival predicate:

例: ex. 母亲送的礼物 →

这是母亲送的礼物。

母亲送的礼物很多。

1. 同学们锻炼身体的操场
2. 教我们英文的老师
3. 上课的地方
4. 学习的地方

## 21.5 “都”和“也” 都 and 也

15. 我们都学习中文。

16. 你去美国，他也去美国。

17. 他去美国，也去英国。

18. 我们是留学生，他们也都是留学生。

这两个副词都要用在谓语动词之前（例 15、16、17）。“都”和“也”同时出现时，“也”在“都”前（例 18）。

These two adverbs must precede the predicate in a sentence (ex. 15, 16, 17). If both appear in the same sentence, 也 comes before 都 (ex. 18).

### 【练习】 Exercises

一、用“都”或“也”回答问题：Answer the questions with 都 or 也：

1. 安娜是留学生，比尔呢？

2. 我们的教室很新，你们的教室呢？

3. 他去操场，你去吗？

二、用指定的词完成句子：Complete the sentences by using the given expressions:

1. 我和比尔\_\_ (都)

2. 我有很多书，他们\_\_ (也都)

3. 留学生的教室很干净，中国学生的教室\_\_ (也都)

4. 明天我去邮局，\_\_ (也)

5. 图书馆的书很多，杂志\_\_ (也)

### 综合练习 Comprehensive Exercises

#### 1. 语音练习 Exercises on pronunciation

(1) 读下列词，注意韵母的发音：

Read the following words, paying attention to the pronunciation of the finals:

en: hěn, shěntǐ

uan: túshūguǎn, duànlìan

ing: yǒumíng

ang: cháng, chángcháng, shàngkè, dìfang, cāochǎng

ao: shǎo, cāochǎng

iao: jiàoshì, jiàoshìlóu

(2) 读下列词, 注意声母的发音: Read the following words, paying attention to the pronunciation of the initials:

z: zǎo, zánmen, zàijiàn, zázhì

c: cāochǎng

ch: cāochǎng, cháng, chángcháng, guāngchǎng

s: sān, sì, sòng

(3) 声调练习: Practice on the tone:

低调 The low tone

hǎoduō, yǒumíng, Běijīng, Jǐngshān, yǒushíhou, xǐhuan, gǔjī

(4) 句调练习: Practice on intonation:

Wǒmèndé xuéxiào hén yóuming. Tā yǒu hén cháng dě lishi. Xuesheng  
hén duō, lǎoshi yě bù shǎo, hái yǒu hǎoduo liuxueshēng. Wǒ hé wǒ dě  
tóngxué dōu xǐhuan wǒ mǎn dě xuéxiào.

## 2. 词语练习 Exercises on words and expressions

(1) 由第一组短语中选出合适的短语给第二组的名词做定语: Choose a proper attributive from the first group of phrases to modify each of the nouns in the second group:

a. 很长的      很多的      很少的      很好的

新的      干净的      有名的      好的

b. 学校      历史      教室      体育馆      操场

身体      邮局      图书馆      地方

(2) 在下面句子里适当的地方, 加上“都”字:

Find a proper place for 都 in each of the following sentences:

Wǒ xǐhuān zhè ge xuéxiào, ní yě xǐhuān zhè ge xuéxiào. Zánmen xǐhuān zhè ge  
a. 我喜欢这个学校，你也喜欢这个学校。咱们喜欢这个  
xuéxiào.  
学校。

Běijīng yóu hǎo duō míngshèng gǔjì. Běijīng de míngshèng gǔjì hén yǒu míng.  
b. 北京有好多名胜古迹。北京的名胜古迹很有名。

Wǒmen xuéxiào yóu hěn duō jiàoshì, wǒmen xuéxiào de jiàoshì hěn xīn.  
c. 我们学校有很多教室，我们学校的教室很新。

Gēge de xuéxiào méi yǒu tǐyùguǎn, mèimei de xuéxiào yě méi yǒu tǐyùguǎn.  
d. 哥哥的学校没有体育馆，妹妹的学校也没有体育馆。

Tāmen de xuéxiàoméi yǒu tǐyùguǎn.  
他们的学校没有体育馆。

(3) 用适当的词语填空： Fill in blanks with proper words or expressions:

Tā chángcháng — shēntǐ. Tāde shēntǐ — .  
a. 他常常 \_\_ 身体。他的身体 \_\_ 。

Jiàoshì shì xuésheng — de dìfang.  
b. 教室是学生 \_\_ 的地方。

Běijīng yóu hǎoduō — míngshèng gǔjì.  
c. 北京有好多 \_\_ 名胜古迹。

Tāde jiā hěn — .  
d. 他的家很 \_\_ 。

Zhè ge yóujú bù — .  
e. 这个邮局不 \_\_ 。

Nà ge xuéxiào de liúxuéshēng hěn — .  
f. 那个学校的留学生很 \_\_ 。

Wǒmen de cāochǎng hé tǐyùguǎn dōu — .  
g. 我们的操场和体育馆都 \_\_ 。

— dōuhěn gānjing.  
h. \_\_ 都很干净。

(4) 翻译下列词组： Translate into Chinese:

a. a well-known school

b. big classrooms

c. a new classroom building

d. the place where classes are held

- e. the place where (we) train physically
- f. gymnasium and sports-ground
- g. clean things
- h. many new buildings

### 3. 课文练习 Exercises on the text

(1) 回答下列问题，然后组成一段话：

Answer the following questions and then organize the answers into a passage:

Nǐmen de xuéxiào yǒumíng ma? Xuésheng duō ma?

a. 你们的学校有名吗？学生多吗？

Nǐmen xuéxiào yǒu liúxuéshēng ma?

b. 你们学校有留学生吗？

Nǐmen de jiàoshìlóu xīn ma?

c. 你们的教室楼新吗？

Nǐmen shàngkè de dìfang gānjing ma?

d. 你们上课的地方干净吗？

Nǐmen duànliàn shēntǐ de dìfang dà ma?

e. 你们锻炼身体的地方大吗？

Nǐ hé nǐ de tóngxué xǐhuan nǐmen de xuéxiào ma?

f. 你和你的同学喜欢你们的学校吗？

(2) 复述下面这段话： Retell the passage below:

Wǒmen de xuéxiào shì yí ge hěn yǒumíng de xuéxiào. Tā de lìshǐ hěn cháng, yǒu bù

少好老师。现在有很多很多学生，还有不少留学生。

Wǒmen shàng kè de dìfang shì yí ge xīn de jiàoshìlóu, jiàoshì dōu hěn dà, yé hěn

gānjing. Wǒmen xuéxiào yǒu yí ge hěn dà de túshuguǎn, hái yǒu yí ge tǐyùguǎn hé yí ge

cāochǎng.

Wǒmen de lǎoshī dōu hěn hǎo, wǒmen xuéxí hé duànliàn shēntǐ de dìfang yé hěn hǎo.

我和我的同学都喜欢我们的学校。

Wǒ hé wǒ de tóngxué dōu xǐhuan wǒmen de xuéxiào.

我和我的同学都喜欢我们的学校。

(3) 翻译成中文： Translate into Chinese:

- a. Our school has a very long history and is very well-known too.
- b. There are many teachers and students in our school and quite a number of foreign students as well.
- c. The classroom building, both new and large, is where we have our classes.
- d. Both the gymnasium and sports-ground are large and (they) are good places for us to train physically.

# 第二十二课 Lesson 22

## 课 文 Text

Tian'anmen Zai Beijing de Zhongxin  
**天安门 在 北京 的 中心**

1

Tiān'ānmén zài Běijīng de zhōngxīn. Tā de qiánbian shì Tiān'ānmén Guǎngchǎng, hòubian  
天安门在北京的中心。它的前边是天安门 广场，后边  
shì yǒumíng de Gùgōng. Xībian yǒu (yí) ge hěn bù xiǎo de gōngyuán, Láodòng Rénmín  
是有名的故宫。西边有(一)个很不 小的公园，劳动人民  
Wénhuàgōng zài tā de dōngbian.  
文化宫在它的东边。

2

Tiān'ānmén Guǎngchǎng hěn dà. Tā de dōngbian yǒu yí ge bówùguǎn, xībian shì  
天安门 广场 很大。它的东边 有一个博物馆，西边是  
Rénmín Dàihuítáng. Nánbian hái yǒu yí ge jìniènbēi.  
人民大会堂。南边还有一个纪念碑。

3

Shānběn: Wǒ xiànzài qù Gùgōng, nǐ qù bù qù?  
山本： 我现在去故宫，你去不去？  
Bí'ér: Qù, wǒ qù! Gùgōng zài nǎr?  
比尔： 去，我去！故宫在哪儿？

- Shānběn: Tā zài Tian'ānmén de běibian.  
**山本:** 它在天安门的北边。
- Bí'ér: Tā shì (yí) ge shénme dìfang?  
**比尔:** 它是(一)个什么地方?
- Shānběn: Tā shì cóngqián huángdì zhù de dìfang.  
**山本:** 它是从前皇帝住的地方。
- Bí'ér: Gùgōng dà bú dà?  
**比尔:** 故宫大不大?
- Shānběn: Huángdì zhù de dìfang, dāngrán hěn dà.  
**山本:** 皇帝住的地方,当然很大。

## 生词语      New Words and Expressions

1. zài	在	(动)	in, at, to be (at a place)
2. zhōngxīn	中心	(名)	centre
3. qiánbian	前边	(名)	front
4. guǎngchǎng	广场	(名)	square
5. hòubian	后边	(名)	back
6. xībian	西边	(名)	west (side)
7. xiǎo	小	(形)	small, little, young
8. gōngyuán	公园	(名)	park
9. dōngbian	东边	(名)	east (side)
10. bówùguǎn	博物馆	(名)	museum
11. kāihuì	开会		to hold a meeting
12. nánbian	南边	(名)	south (side)
13. jìniàn'bēi	纪念碑	(名)	monument
14. běibian	北边	(名)	north (side)
15. cóngqián	从前	(名)	formerly, before
16. huángdì	皇帝	(名)	emperor

17. zhù 住 (动) to live, to stay  
18. dāngrán 当然 (副) of course

## 专名词 Proper nouns

1. Láodòng Rénmín Wénhuàgōng 劳动人民文化宫  
The Workers' Cultural Palace  
2. Rénmín Dàhuítáng 人民大会堂  
The Great Hall of the People

## 语言点 Language Points

### 22.1 方位词 (1) Localizers (1)

1. 东边有一个博物馆。
2. 纪念碑在南边。
3. 前边的教室大, 后边的教室小。
4. 广场的北边是故宫。

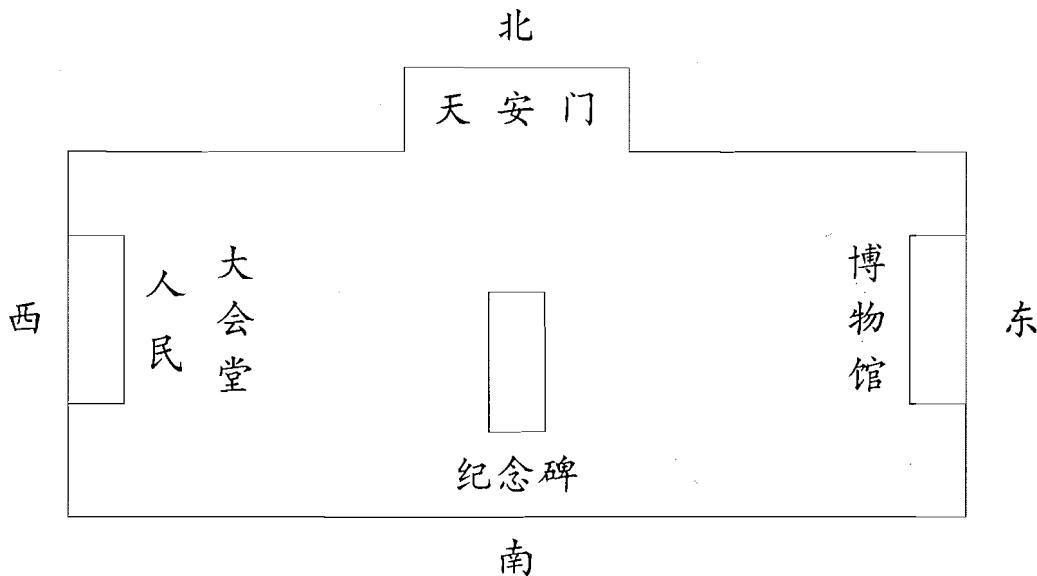
方位词是表示方位的名词, 它具有一般名词的功能, 可以做主语 (例 1)、宾语 (例 2)、定语 (例 3) 和中心语 (例 4)。

Localizers are nouns denoting locality. Like other nouns, a localizer may function as a subject (ex. 1), an object (ex. 2), an attributive (ex. 3) or a central word (ex. 4).

### 【练习】 Exercises

根据下图回答问题: Answer questions according to the drawing below:

1. 天安门广场的北边是什么?
2. 天安门广场的南边有什么?
3. 天安门广场的东边有什么?
4. 天安门广场的西边是什么?
5. 人民大会堂在西边吗?



6. 博物馆在哪儿?

7. 纪念碑在哪儿?

8. 天安门在哪儿?

22.2 “在”“有”“是”表示存在 在、有、是 indicating existence

5. 天安门在北京的中心。

6. 故宫在哪儿?

7. 前边有一个公园儿。

8. 东边是历史博物馆。

这三个动词都可以表示存在，但用法不尽相同。

(1) “在”表示存在时，它的主语经常是所叙述的人或事物，宾语是表示处所或方位的名词或代词(例5、6)。

(2) “有”和“是”表示存在时，主语往往是表示处所或方位的名词，宾语是存在的人或事物(例7、8)。结构上，用“有”和用“是”的句子很相像，区别在于“有”表示某处存在人或事物，宾语经常是无定的。用“是”时是要说明存在的人或事物是什么，宾语是有定的。

These three verbs denoting existence are used differently:

(1) When 在 is the verb of a sentence, its subject is usually a person or a thing talked about and its object is usually a place word or a noun (or pronoun) of locality (ex. 5, 6).

(2) Both 有 and 是 are verbs used to indicate existence. Their subject is usually a place-word or a noun of locality and their object is usually a person or a thing (ex. 7, 8). 有 is used to show if someone or something exists and the object is indefinite (ex. 7), while 是 is used to tell who or what exists and the object is definite (ex. 8).

### 【练习】 Exercises

一、选用“是”“有”或“在”填空： Fill in blanks with 是、有 or 在：

1. 我的家 学校东边。
2. 邮局 学校南边。
3. 书店 学校后边。
4. 南边 一个体育馆。
5. 图书馆东边 一个教室楼。
6. 操场南边 我们的体育馆。
7. 天安门后边 故宫。
8. 教室楼 操场和书店前边。
9. 景山 故宫北边。

二、用下列每组词各造三个句子（用“有”“是”“在”）。

Make three sentences (with 有、是、在) with each group of the expressions after the given model.

例：ex. 东边 操场

东边有一个操场。

东边是我们的操场。

操场在东边。

1. 后边 图书馆
2. 东边 教室
3. 公园儿 南边 书店
4. 学校北边 邮局

三、选词（有，是）填空： Fill blanks with 有 or 是：

1. 天安门后边 故宫。

2. 教室前边   一个同学。
3. 学校东边   我的家。
4. 楼西边   一个公园。
5. 纪念碑前边   很多人。

### 22.3 正反疑问句 The alternative question

9. 你去不去?
10. 故宫大不大?
11. 前边有没有邮局?
12. 大会堂是不是开会的地方?
13. 今天上(课)不上课?

把一个陈述句的谓语的肯定和否定形式并列在一起，就形成了正反疑问句（例 9—13）。

The alternative question is formed by putting the affirmative and the negative forms of a declarative sentence side by side (ex. 9—13).

#### 【练习】 Exercises

一、请把下列句子变为正反疑问句：

Change the following sentences into alternative questions:

1. 天安门广场很大。
2. 教室楼很干净。
3. 他现在去故宫。
4. 故宫前边是天安门。
5. 纪念碑在广场南边。
6. 故宫是从前皇帝住的地方。
7. 他有哥哥和妹妹。
8. 李老师不教我们。
9. 安娜不买书。
10. 他不喜欢这件礼物。

二、用下列词组造正反疑问句并回答：

Make an alternative question with each of the following expressions and then answer:

- |        |           |
|--------|-----------|
| 1. 多不多 | 6. 干净不干净  |
| 2. 新不新 | 7. 是不是    |
| 3. 买不买 | 8. 锻炼不锻炼  |
| 4. 有没有 | 9. 休息不休息  |
| 5. 在不在 | 10. 喜欢不喜欢 |

22.4 “一”在量词前的省略: The omission of 一 before the measure word:

14. 教室前边有 (一) 个学生。  
15. 那是 (一) 本书。

数词“一”在量词前形成数量结构。如果这个结构不在句首，“一”可省略(例 14, 15)。

The numeral 一 precedes a measure word and forms a numeral 一 measure word construction. If the construction does not come at the beginning of a sentence, 一 may be omitted (ex. 14, 15).

【练习】 Exercises

一、朗读下列每组句子: Read the following sentences:

1. 前边有一个公园儿。  
前边有个公园儿。  
2. 后边有一个博物馆。  
后边有个博物馆。  
3. 我有一本英文书。  
我有本英文书。  
4. 图书馆南边有一个书店。  
图书馆南边有个书店。  
5. 我买一本杂志。  
我买本杂志。  
6. 他给我一支笔。

他给我支笔。

二、说说下面句子里的“一”能否省略：

Tell if the numeral 一 can be omitted in the following sentences:

1. 一个老师教八个学生。
2. 父亲给他两本书：一本中国历史，一本中国的名胜古迹。
3. 一个同学去故宫，一个同学去景山。
4. 他有一个日本同学。

## 综合练习      Comprehensive Exercises

### 1. 语音练习      Exercises on pronunciation

(1) 读下列词，注意韵母的发音：

Read the following words, paying attention to the pronunciation of the finals:

uen: Wénhuàgōng, Rìwén, Zhōngwén

uang: guángchǎng, huángdì

ong: cóngqián, gōngyuánr

ian: qiánbian, jìnianbēi, cóngqián

(2) 读下列词，注意声母的发音：

Read the following words, paying attention to the pronunciation of the initials:

zh: zhōngxīn, zhù

ch: cháng, guángchǎng, cāochǎng

sh: yǒushíhou shàngkè

r: rén, rénmín, Rìwén

(3) 声调练习： Practice on the tone:

a. zhōngxīn

b. Yīngwén, gōngyuán, dāngrán

c. cāochǎng, shēntǐ

d. shūjìà, shūdiàn, kāihuì

e. gānjǐng, jǐntiān, dōngbian

(4) 句调练习： Practice on intonation;

- a. Tiān'ānmén zài Bēijīng dέ zhōngxīn. Tā dέ houbiān shí Gugōng,  
xibian yóu yí gē gōngyuánr.
- b. Tiān'ānmén Guāngchǎng hén dà Tā dέ dōngbiān yóu gē bówuguān,  
xibian shí Rénmín Dāihuítáng.
- c. Gugōng shí cóngqián huángdì zhù dέ dìfang, dāngran bù xiǎo.

## 2. 词语练习 Exercises on words and expressions

(1) 回答下列问题: Answer the following questions:

a. Nǐmen xiànzài shàngkè bù shàng kè?  
你们现在 上课不上课?

Nǐmen xiànzài shàng bù shàng kè?  
你们现在 上不上课?

b. Jīntiān xuésheng kāi huì bù kāi huì?  
今天学生开会不开会?

Jīntiān xuésheng kāi bù kāi huì?  
今天学生开不开会?

(2) 用“从前”和“现在”填空: Fill in blanks with 从前 and 现在:

a. Gugōng \_\_\_\_\_ shì huángdì zhù de dìfang, shì \_\_\_\_\_.  
故宫\_\_\_\_\_是皇帝住的地方,是\_\_\_\_\_。

b. Zhōngguó \_\_\_\_\_ yǒu huángdì, Rìběn \_\_\_\_\_.  
中国\_\_\_\_\_有皇帝,日本\_\_\_\_\_。

(3) 用下列词组造句: Make sentences with the following phrases:

a. zài nǎr  
在 哪儿

b. Bēijīng de zhōngxīn  
北京 的 中心

c. huángdì zhù de dìfang  
皇帝 住 的 地方

d. dāngrán bù xiǎo  
当然 不 小

(4) 把下列句子翻译成汉语: Translate the sentences below into Chinese:

- a. Our school is very good. We like it of course.
- b. The square in front of Tiananmen is quite large indeed.
- c. Bill is at the front; Shanben is at the back.
- d. Where do you live?
- e. On the west of the square is the Great Hall of the People; on the east is the Historical Museum.
- f. The monument is in the south of the square.

### 3. 课文练习 Exercises on the Text

(1) 根据课文回答下面的问题:

Answer the following questions according to the text:

- a. Tiān'ānmén zài nǎr?  
天安门在哪儿?
- b. Tiān'ānmén qiánbian shi shénme?  
天安门 前边是什么?
- c. Tiān'ānmén hòubian shi shénme?  
天安门 后边是什么?
- d. Tiān'ānmén xībian yǒu shénme?  
天安门 西边有什么?
- e. Tiān'ānmén dōngbian shi shénme?  
天安门 东边是什么?
- f. Gùgōng zài nǎr  
故宫在哪儿?
- g. Láodòng Rénmín Wénhuàgōng zài nǎr?  
劳动 人民 文化宫在哪儿?
- h. Jìniànbei zài nǎr?  
纪念碑在哪儿?
- i. Rénmín Dàihuítáng shì shénme dìfang?  
人民 大会堂是什么地方?

(2) 复述下面的话: Retell the following passage:

Gùgōng zài Tiān'ānmén běibiān, cóngqián shi huángdì zhù de dìfang, dāngrán hěn dà.  
故宫在天安门北边, 从前是皇帝住的地方, 当然很大。

Xiànzài shi yǒumíng de gǔjì. Jīntiān Shānběn hé Bí'ěr qù Gùgōng.  
现在是有名的古迹。今天 山本和比尔去故宫。

(3) 根据课文内容完成下列句子:

Complete the following sentences according to the text:

- a. Tiān'ānmén zài \_\_\_\_\_. Tā de \_\_\_\_ shi Tiān'ānmén Guāngchǎng.  
天安门在\_\_\_\_。它的\_\_\_\_是天安门 广场。
- b. Gùgōng zài Tiān'ānmén de \_\_\_\_\_.  
故宫 在天安门的\_\_\_\_。
- c. Yí ge hěn bù xiǎo de gōngyuán zài Tiān'ānmén \_\_\_\_\_.  
一个很不 小的公园儿在天安门\_\_\_\_。
- d. Tiān'ānmén dōngbian shì \_\_\_\_\_.  
天安门 东边是\_\_\_\_。
- e. Tiān'ānmén nánbian yǒu \_\_\_\_\_.  
天安门 南边有\_\_\_\_。
- f. Rénmín Dàihuìtáng zài \_\_\_\_\_.  
人民大会堂在\_\_\_\_。
- g. Cóngqián huángdì zhù de dìfang shì \_\_\_\_\_.  
从前 皇帝 住的地方是\_\_\_\_。

(4) 把下列句子翻译成汉语:      Translate the sentences below into Chinese:

- a. Tiananmen is in the center of Beijing.
- b. There is a museum on the east of Tiananmen Square.
- c. In front of the Palace Museum is the Gate of Heavenly Peace.

# 第二十三课 Lesson 23

## 课 文 Text

Wo de Sushe  
我的宿舍

### 1

Wǒ de sùshè hén xiǎo, sùshè lǐ (bian) de dōngxi yě bù duō. Wǒ zhí yǒu yì zhāng  
我的宿舍很小，宿舍里(边)的东西也不多。我只有一张

zhuōzi、liáng bá yǐzi、yí ge shūjià hé yí ge yīguì, dāngrán wǒ hái yǒu yì zhāng  
桌子、两把椅子、一个书架和一个衣柜，当然我还有一张

chuáng. Zhuōzi shàng (bian) yǒu dēng, chuáng xiàbian shì xiāngzi. Chuānghuàibian hái yóu  
床。桌子上(边)有灯，床下边是箱子。窗户外边还有

hǎoduō shù. Zhè ge sùshè hěn gānjing, wǒ hén xǐhuan wǒ de sùshè.  
好多树。这个宿舍很干净，我很喜欢我的宿舍。

### 2

Ānnà: Zhōngguó tóngxué de sùshè zài nǎr?  
安娜：中国同学的宿舍在哪儿？

Bí'ér: Zài yí ge shítáng de pángbiān.  
比尔：在一个食堂的旁边。

Ānnà: Nà ge shítáng lí zhèr yuǎn bù yuǎn?  
安娜：那个食堂离这儿远不远？

Bí'ér: Bù yuǎn, jiù zài qiánbian.  
比尔：不远，就在前边。

## 3

Zhèr yǒu yí ge shūjià. Shūjià shàng shì shū、zázhì hé huàbào—— shū zài  
这儿有一个书架。书架上是书、杂志和画报——书在  
shūjià de shàngbian, huàbào zài shūjià de xiàbian, zázhì zài shū de xiàbian、huàbào de  
书架的上边，画报在书架的下边，杂志在书的下边、画报的  
shàngbian.  
上边。

## 4

Zhāng lǎoshī: Tāmen dōu shì shuí?  
张老师：他们都是谁？

Wáng lǎoshī: Dōu shì wǒ de xuéshēng.  
王老师：都是我的学生。

Zhāng lǎoshī: Tāmen lǐbian yǒu Ānnà ma?  
张老师：他们里边有安娜吗？

Wáng lǎoshī: Yǒu, Ānnà jiù zài zhōngjiānr. Tā de zuǒbian shì Shānběn, yòubian shì  
王老师：有，安娜就在中间儿。她的左边是山本，右边是  
Bí’ér.  
比尔。

### 生词语      New Words and Expressions

1. sùshè	宿舍	(名)	dormitory
2. lǐbian	里边	(名)	inside
3. zhāng	张	(量)	a measure word
4. zhuōzi	桌子	(名)	table, desk
5. bǎ	把	(量)	a measure word
6. yǐzi	椅子	(名)	chair

7. shūjià	书架	(名)	bookshelf
8. yīguì	衣柜	(名)	wardrobe
9. chuáng	床	(名)	bed
10. shàngbian	上边	(名)	top, on, over, above
11. dēng	灯	(名)	lamp, light
12. xiàbian	下边	(名)	bottom, below, under
13. xiāngzi	箱子	(名)	chest, box, trunk
14. chuānghu	窗户	(名)	window
15. wàibian	外边	(名)	outside
16. shù	树	(名)	tree
17. shítáng	食堂	(名)	dining hall, mess hall
18. pángbiān	旁边	(名)	side
19. lí	离	(介)	from, away
20. zhèr	这儿	(代)	here
21. yuǎn	远	(形)	far
22. jiù	就	(副)	exactly, precisely
23. zhōngjiānr	中间儿	(名)	middle
24. zuǒbian	左边	(名)	left side
25. yòubian	右边	(名)	right side

## 语言点      Language Points

### 23.1 方位词 (2)      Localizers (2)

1. 桌子上边有很多书。
2. 安娜在宿舍里 (边)。
3. 左边是书架, 右边是床, 中间是桌子。

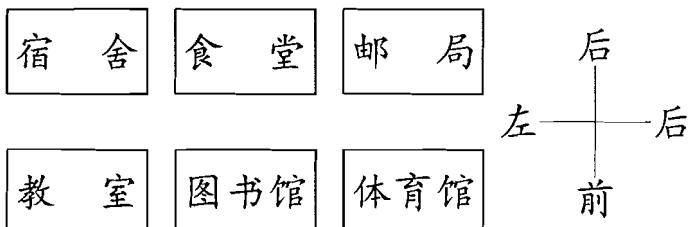
#### 4. 食堂在宿舍旁边。

除了上一课学的方位词以外，常用的方位词还有：里边、外边、上边、下边、左边、右边、旁边、中间儿。

In addition to the localizers we learned in the last lesson, there are more of them in common use: 里边、外边、上边、下边、左边、右边、旁边 and 中间。

#### 【练习】 Exercises

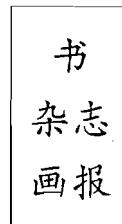
一、根据下图填空： Fill blanks according to the diagram below:



1. 宿舍在 \_\_\_\_\_ 后边。
2. 教室在 \_\_\_\_\_ 前边。
3. 邮局在 \_\_\_\_\_ 右边。
4. 食堂在 \_\_\_\_\_ 左边。
5. 图书馆在 \_\_\_\_\_ 和 \_\_\_\_\_ 中间儿。
6. \_\_\_\_\_ 的左边是教室，右边是 \_\_\_\_\_。
7. \_\_\_\_\_ 的左边是宿舍，右边是 \_\_\_\_\_。

二、根据右图回答： Answer questions according to the drawing:

1. 书的下边是什么？
2. 杂志的下边是什么？
3. 画报的上边是什么？
4. 杂志的上边是什么？
5. 书和画报的中间是什么？



三、根据以上两图，回答问题： Answer questions according to the two drawings above:

1. 书在哪儿？ 画报呢？
2. 宿舍在哪儿？ 食堂呢？

3. 图书馆在哪儿？体育馆呢？

4. 教室在哪儿？宿舍呢？

四、回答问题： Answer questions:

1. 你的桌子上边有什么东西？

2. 宿舍外边有没有树？

3. 他在图书馆里边吗？

4. 谁在教室里边？

23.2 “边”在“里边”和“上边”中的省略： The Omission of 边 in 里边 and 上边：

5. 宿舍里 (边) 的东西不多。

6. 桌子上 (边) 有个灯。

7. 书架上 (边) 是书、杂志和画报。

8. 书架的上边是书，下边是画报，中间儿是杂志。

9. 宿舍的里边是床，外边是衣柜。

“里边”“上边”和前面的名词，如果结合得很紧，“边”就可以省略（例 5, 6, 7）。如果这个结构当中插有“的”，“边”就不能省略（例 8, 9）。

When the localizer 里边 or 上边 is attached to a noun very closely, 边 may be omitted (ex. 5, 6, 7). If there is the structural particle 的 in between, 边 is not to be omitted (ex. 8, 9).

### 【练习】 Exercises

抄写下列句子，并把能省略的“边”删掉：

Copy the following sentences, omitting “边” that can be omitted.

1. 我的东西在衣柜里边。

2. 教室的前边有很多人。

3. 宿舍里边有桌子、椅子、床、书架。

4. 床上边的东西是我的东西。

5. 书架的上边是书，下边不是书。

6. 宿舍里边有一张床，外边是衣柜，中间是桌子，桌子上边有一个灯。

### 23.3 方位词“里边”的用法 The localizer 里边

10. 我们在中国学习。
11. 他父亲在学校（里边）工作。
12. 你的笔在书里边，不在书上边。

某些名词后面不能用“里边”这个方位词，某些名词后面可用可不用，某些名词后面必须用。大致规律如下：(1) 地理名词后面一概不用（例 10），(2) 表示机关、建筑物、团体所在地等的名词后面，可用可不用（例 11），(3) 一般名词之后，可能有各种方位时，必须用（例 12）。

This localizer can not be used after certain nouns while it is optional or necessary after some other nouns. The general rules are as follows: (1) no 里边 after geographical names (ex. 10), (2) 里边 is optional after nouns denoting an organization, a building and so forth (ex. 11), (3) 里边 is necessary when its is preceded by a common noun and there are various localities possible (ex. 12).

#### 【练习】 Exercises

一、抄写下列句子，在能加“里边”的空白处加上“里边”：

Copy the following sentences, filling the blanks with 里边 wherever permissible:

1. 我姐姐在日本\_\_\_\_\_学习。
2. 北京\_\_\_\_\_有很多名胜古迹。
3. 从前皇帝住在故宫\_\_\_\_\_。
4. 妹妹住在学生宿舍\_\_\_\_\_。
5. 她在图书馆\_\_\_\_\_学习。
6. 他哥哥在美国\_\_\_\_\_学习。
7. 教室\_\_\_\_\_有很多学生。

二、朗读下列会话，然后指出划线部分能否省略：

Read aloud the following dialogues and then tell if the underlined 里边 can be omitted:

1. A: 你的本子呢？

B: 在书上边。

A: 没有。

B: 哦, 在书里(边)。

2. A: 安娜在哪儿?

B: 在宿舍里边。

A: 山本呢?

B: 他在图书馆里边学习。

3. A: 你的历史书在哪儿?

B: 在画报上边。

A: 画报上边没有。

B: 哦, 在画报里(边)。

#### 23.4 介宾结构 The preposition-object construction

13. 我们在图书馆学习。

14. 食堂离这儿不远。

介词和它的宾语组成介宾结构。介宾结构作状语时，放在谓语动词之前（例 13、14）。

The preposition-object construction is made up of a preposition and its object. When this construction serves as an adverbial, it comes before the predicate verb (ex. 13, 14).

#### 【练习】 Exercises

一、按照汉语语法，安排以下词语成句：

Rearrange the given words and expressions into sentences according to Chinese grammar:

1. 我 看杂志 在图书馆

2. 中国 远 离美国 不远 离日本

3. 我 日本书 买 在这个书店

4. 他父亲 身体 锻炼 在树下边

二、抄写以下句子，用横线标出介宾结构：

Copy the following sentences, underlining the preposition-object constructions:

1. 我在窗户旁边看书。

2. 他在宿舍里干什么?

3. 宿舍离教室远，离食堂不远。
4. 从前皇帝在故宫里住。
5. 人民大会堂离天安门不远，故宫离天安门也不远。
6. 好多留学生在这个学校学习。

## 综合练习      Comprehensive Exercises

### 1. 语言练习      Exercises on Pronunciation

(1) 读下列词，注意韵母的发音：

Read the words below, paying attention to the pronunciation of the finals:

uai:	wàibian
üan:	yuǎn
ang:	shítáng, shàngbian, dāngrán
uang:	chuáng, chuānghu
iang:	xiāngzi, liǎng
(e)r:	zhèr, nàr

(2) 读下列词，注意声母的发音：

Read the following words, paying attention to the pronunciation of the initials:

z:	zǎo, zuǒbian, zài, zánmen
zh:	zhù, zhāng, zhuōzi, zhèr, zhōngjiānr
ch:	chuānghu, chuáng, cháng
s:	sùshè, sòng
sh:	shù, shítáng, shūjià

(3) 声调练习： Practice on tones:

- a. pángbiān, túshūguǎn, méiguānxí
- b. shítáng, cóngqíán, rénmín, yóujú, xuéxí
- c. méiyǒu, guángchǎng
- d. huángdì, bówùguǎn, xuéxiào
- e. míngtian, shíhou, shénme, xuésheng, nánbian

(4) 句调练习： Practice on intonation:

- a. Wǒ dě sushe hén xiǎo, zhí yǒu yì zhāng chuáng, yì zhāng

- zhuozǐ hé yí gè yíguì.  
 b. Zhuozǐ shàngbiān yóu dēng, chuāng xià biǎn shǐ xiāng zì.  
 c. Nà gè shítáng lí zhèr yuǎn bù yuǎn? Bù yuǎn, jiù zài qiánbiān.

## 2. 词语练习 Exercises on words and expressions

(1) 填量词: Fill in blanks with measure words:

liǎng	zhuōzǐ	sān	yǐzi
两	桌子	三	椅子
jiǔ	bì	sì	zhǐ
九	笔	四	纸
yí	yīguì	yí	lǐwù
一	衣柜	一	礼物
wǔ	xiāngzi	liǎng	zázhì
五	箱子	两	杂志

(2) 用“离”做句子: Make sentences with 离 and the given words:

- a. Tiān'ānmén                              hén yuǎn  
 天安门                                      很远
- b. shítáng                                      bù yuǎn  
 食堂    不远
- c. zhèr                                        bù hén yuǎn  
 这儿    不很远

(3) 练习用“就”: Practice on the use of 就:

Nǐ de jiā lí jiàoshilóu yuǎn bù yuǎn?  
 A: 你的家离教室楼远不远?

B: 不远, 就 \_\_\_\_.

Nǐ de xiāngzi zài nǎr?  
 A: 你的箱子在哪儿?

B: 就 \_\_\_\_.

Wǒ de tóngxué hěn xǐhuān nà ge dēng.  
 A: 我的同学很喜欢那个灯。

Nǐ de tóngxué shì shuí?  
B: 你的同学是谁?

A: 就是 \_\_\_\_。

(4) 填词并注意每组词间的相似之处:

Fill in blanks and note the similarity between the words in each group:

zi  
子 (desk)

zi  
子 (chair)

zi  
子 (chest)

zi  
子 (exercise-book)

bian  
边 (top)

bian  
边 (bottom)

bian  
边 (side)

bian  
边 (outside)

bian  
边 (inside)

bian  
边 (left side)

bian  
边 (right side)

bian  
边 (east side)

bian  
边 (west side)

bian  
边 (south side)

bian  
边 (north side)

(5) 把下列词翻译成汉语: Translate the following words into Chinese:

window 窗户 lamp 灯 bed 床 dining room 餐厅 hall 厅 tree 树 bookshelf 书架

### 3. 课文练习 Exercises on the text

(1) 回答下列问题, 然后连成一段话:

Answer the following questions and then render the answers into a passage:

a. Nǐ de sùshè dà bù dà?  
你的宿舍大不大?

b. Nǐ sùshè lǐbian de dōngxi duō bù duō?  
你宿舍里边的东西多不多?

c. Sùshè lǐbian yǒu shénme?  
宿舍里边有什么?

- d. Zhuōzi shàngbian yǒu shénme?  
桌子 上边 有什么?
- e. Chuáng xiàbian yǒu shénme?  
床 下边 有什么?
- f. Chuānghu wàibian yǒu shénme?  
窗户 外边 有什么?
- g. Nǐ de sùshè gānjìng ma?  
你的宿舍干净吗?

(2) 复述下面的话: Retell the following passages:

- a. Zhōngguó tóngxué de sùshè lí zhèr bù yuǎn, zài yí ge shítáng de pángbiān, Shítáng jiù zài qiánbian.  
中国 同学的宿舍离这儿不远, 在一个食堂的  
旁边, 食堂就在前边。
- b. Qiánbian yǒu yí ge shítáng, shítáng de pángbiān jiù shì Zhōngguó tóngxué de sùshè.  
前边有一个食堂, 食堂的旁边就是中国同学的  
宿舍。

(3) 翻译下列句子: Translate the following sentences:

- a. My dormitory is not large and the things inside are not many either.
- b. The lamp is on the desk; the suitcase is under the bed.
- c. There are trees outside the window.
- d. The dining hall is not far from here and it is right ahead.
- e. I have a desk, a bed, a bookshelf and a wardrobe.
- f. Books are on the top of the shelf; pictorials are at the bottom.
- g. The pictorials are down below; the magazines are above the pictorials; the books  
are above the magazines.

# 第二十四课 Lesson 24

## 课 文 Text

Jintian Ji Yue Ji Hao Xingqi Ji  
今天 几 月 几 号 星期 几

1

Bí'ěr: Jìntiān jǐ yuè jǐ hào xīngqī jǐ?  
比尔：今天几月几号星期几？

Shānběn: Jìntiān shíyuè qī hào, xīngqī rì. Míngtiān xīngqī yī. Zánmen xīngqī yī  
山本：今天十月七号，星期日。明天星期一。咱们星期一

kǎoshì.  
考试。

Bí'ěr: Shénme? Kǎoshì? Wó zěnme bù zhīdào?!  
比尔：什么？考试？我怎么不知道？！

Shānběn: Nǐ zěnme bù zhīdào? Zánmen shíyuè bā hào kǎo yǔyīn, jiǔ hào hái kǎo  
山本：你怎么不知道？！咱们十月八号考语音，九号还考

Hànzi.  
汉字。

Bí'ěr: Xīngqī yī hé xīngqī'èr dōu kǎoshì ma? Wǒ de tiān!  
比尔：星期一和星期二都考试吗？我的天！

2

Bí'ěr: Nǐ kānkan zhè zhāng xiàngpiān. Zhè shì wǒ fùqin hé wǒ mǔqin de xiàngpiān.  
比尔：你看看这张相片。这是我父亲和我母亲的相片。

Ānnà: Wǒ kànkan. Nǐ fùqīn yóu wǔshí suì ma?  
安娜：我看看。你父亲有五十岁吗？

Bí'ěr: Méiyǒu, tā sìshíbā suì. Wǒ mǔ qīn sìshíliù suì.  
比尔：没有，他四十八岁。我母亲四十六岁。

Ānnà: Zhè shì bù shì nǐ mèimei? Tā jǐ suì?  
安娜：这是不是你妹妹？她几岁？

Bí'ěr: Tā zhǐ yóu jiǔ suì.  
比尔：她只有九岁。

### 3

Shānběn: Zánmen xuéxiào yǒu duōshǎo liúxuéshēng?  
山本：咱们学校有多少留学生？

Wáng lǎoshī: Yǒu jiǔshíwǔ ge.  
王老师：有九十五个。

Shānběn: Liúxuéshēng yǒu duōshǎo ge bān?  
山本：留学生有多少个班？

Wáng lǎoshī: Yǒu shí'ér ge bān.  
王老师：有十二个班。

Shānběn: Měi (ge) bānyóu jǐ ge xuésheng?  
山本：每(个)班有几个学生？

Wáng lǎoshī: Měi bān yǒu qī ge huòzhě bā gè xuésheng.  
王老师：每班有七个或者八个学生。

Shānběn: Míngnián hái yǒu xīn de liúxuéshēng ma?  
山本：明年还有新的留学生吗？

Wáng lǎoshī: Dāngrán yǒu, měinián dōu yóu hǎo duō xīn de liúxuéshēng.  
王老师：当然有，每年都有好多新的留学生。

## 生词语      New Words and Expressions

1. yuè	月	(名)	month
2. hào	号	(名)	a day of a month
3. xīngqī	星期	(名)	week

4. shí	十	(数)	ten
5. qī	七	(数)	seven
6. xīngqīrì	星期日	(名)	Sunday
7. kǎo(shì)	考(试)	(动)	to sit for an exam
8. zěnme	怎么	(代)	how, why
9. zhīdào	知道	(动)	to know, to be aware of
10. bā	八	(数)	eight
11. yǔyīn	语音	(名)	phonetics
12. Hánzì	汉字	(名)	Chinese character
13. èr	二	(数)	two
14. tiān	天	(名)	Heaven, sky, day
15. xiàngpiān	相片	(名)	photograph
16. suì	岁	(量)	a measure word (for age)
17. liù	六	(数)	six
18. jiǔ	九	(数)	nine
19. duōshao	多少	(代)	how many, how much
20. bān	班	(名)	class
21. měi	每	(代)	every, each
22. huòzhě	或者	(连)	or, either ... or ...
23. míngnián	明年	(名)	next year
24. líng	零	(数)	zero, nought
25. nián	年	(名)	year

## 语言点      Language Points

### 24.1 名词谓语句      The sentence with a nominal predicate

1. 今天十月七号星期日。

2. 我父亲六十岁。
3. 安娜英国人。
4. 今天不是九月十号。
5. 赵平不是北京人。
6. 比尔是不是二十一岁？

名词、名词性结构或数量词作谓语主要成分的句子，叫做名词谓语句。这种句子的谓语经常是表示时间（例 1）、年龄（例 2）、籍贯（例 3）等的词语。主谓语之间加上“不是”就构成否定句（例 4、5）。主谓语之间加上“是不是”，就构成正反疑问句（例 6）。

The sentence with a nominal predicate is a sentence in which the main element of the predicate is a noun, a nominal construction or a numeral-measure word. The predicate of such sentences usually indicates time (ex. 1), age (ex. 2), one's birthplace (ex. 3) and so forth. The negative form is made by using 不是 between the subject and the predicate. (ex. 4, 5). When 是不是 is put between the subject and the predicate, an alternative question is formed (ex. 6).

#### 【练习】 Exercises

一、完成下列名词谓语句： Complete the following sentences with nominal predicates:

1. 今天星期一，明天\_\_\_\_\_。
2. 安娜英国人，比尔\_\_\_\_\_。
3. 我母亲五十岁，我父亲也\_\_\_\_\_。
4. 十月七号星期日，十月八号\_\_\_\_\_。

二、把下列句子改为否定句： Give the negative forms of the following sentences:

1. 比尔美国人。
2. 我姐姐十九岁。
3. 明天十月十号星期三。
4. 今天星期六。

三、把下列句子变为否定句和正反疑问句：

Change the following sentences into negative forms and alternative questions:

1. 他的同学中国人。
2. 我英国人。

3. 比尔的妹妹八岁。

24.2 100 以下的称数法： The numeration of cardinal numbers under 100:

7. 我妹妹五岁。

8. 今天十月十三号。

9. 我们有八十一个日本学生，九十二个美国学生。

汉语是用十进法来称数的：

In Chinese the decimal system is used for counting numbers:

1. 1—10: 一、二、三、四、五、六、七、八、九、十

2. 11—19: 十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九

3. 20—90: 二十、三十、四十、五十、六十、七十、八十、九十

其他数目 Other numbers:

三十五 (35), 九十八 (98), 二十一 (21)

上述各数中的“2”一律读“二”，不读“两”。

2 is read 二, not 两 in all the numbers above.

### 【练习】 Exercises

一、用汉语朗读 1—99 的数目 Read from 1 to 99 in Chinese

二、用阿拉伯数字写出下列数目： Write the following numbers into Arabic numerals:

1. 二 八 七 五 九

2. 十 十一 十六 十三 十八

3. 二十 六十 五十 七十 九十

4. 三十一 五十二 八十八 二十六 七十二 九十九

三、用汉语朗读下列数目： Read the following numbers in Chinese:

1. 9 7 3 4 2 8 6

2. 18 16 12 14 15 17

3. 50 90 80 20 40 60

4. 22 53 48 69 71 84

## 24.3 年、月、日和星期 The year, month, day and week

(1) 年份的读法是把每个数字顺序地读出，例如：

In Chinese the year is expressed by reading the numerals in the given order, e.g.

1986 一九八六

1905 一九零 (〇) 五

1980 一九八零 (〇)

2000 二零零零 (〇〇〇)

(2) 月份的读法是把数词放在“月”前。一年十二个月的名字是：

The month is expressed by using the numeral before 月. The names of the twelve months are:

一月、二月、三月……十月、十一月、十二月。

(3) “日”的称谓和“月”一样，也是把数词放在“日”或“号”的前边，“号”在口语中更常用。例如：

The days are named like the months, by placing the numeral before 日 or 号, which is more often used in spoken language e.g.

一日 (号)、二日 (号)、三日 (号) ……十一日 (号)、

十二日 (号) ……二十日 (号)、二十一日 (号) ……

三十日 (号)、三十一日 (号)

(4) 一周七天，从星期日到星期六的名称是：

The seven days in a week, Sunday through Saturday, are named:

星期日 (星期天), 星期一, 星期二……星期六。

(5) 年、月、日等连在一起时，顺序是年—月—日—星期×，例如：

The order of the year, month, day and so forth in a date is year—month—day—day of the week. e.g.

一九八六年五月二日 (星期五)

### 【练习】 Exercises

一、读出以下年份： Read in Chinese the following years:

(1) 1982 1971 1965 1956

(2) 1930 1980 1903 1094

(3) 2000    2001    2010    1006

(4) 874    965    703    570

二、读出以下日期，注意词序： Read the following dates, paying attention to word order:

(1) 19 日    3 月    1970 年

(2) 8 月    31 日    1798 年

    12 月    7 日    星期日    1986 年

(3) 1801 年    19 日    2 月

    2000 年    星期二    29 日    9 月

(4) 23 日    1987 年    4 月

    星期四    1600 年    19 日    12 月

#### 24.4 “几”和“多少” 几 and 多少

10. A: 今天星期几?

B: 今天星期一。

11. A: 王老师教几十个学生?

B: 二十个。

12. A: 这个班有多少(个)学生?

B: 这个班有五十(个)学生。

13. A: 今天几月几号?

B: 今天十二月二十三号。

“几”和“多少”都是提问数量的疑问词，使用时有两点要注意：

(1) “几”经常代表十以下数目(例 10, 11)。“多少”一般代表大于十的数目(例 12)。但问月、日时用“几”，(例 13)。

(2) “几”用在名词前边时，一定带量词(例 11)，而“多少”后边的量词可以省略(例 12)。

Both 几 and 多少 are interrogatives for numbers. However, there are two points to be noted in actual use:

(1) 几 is generally used for numbers under 10 (ex. 10, 11), while 多少 is used for numbers over 10 (ex. 12). But in asking about the month or day, only 几 is used (ex. 13).

(2) A measure word is required when 几 precedes a noun (ex. 11). It is optional after 多少 (ex. 12).

### 【练习】 Exercises

用“几”或“多少”把下列句子改成疑问句：

Change the following statements into questions by using 几 or 多少：

1. 我有三把椅子、一张桌子。
2. 我们学校有九十个留学生。
3. 张老师教两个班，他有四十六个学生。
4. 今天八月二十号，我们九月一号上课。
5. 星期六是他的生日。
6. 他妹妹十四岁。
7. 书架上有九十八本书。

### 24.5 “每”

14. 每个宿舍有两张桌子。
15. 每个老师教三个班。
16. 他们每天下午上课。
17. 每班有八个或者七个留学生。
18. 每个教室都有十把椅子。

(1) “每”修饰名词，中间要加量词（例 14, 15），但被修饰的名词如果有量词性质时，则不再加量词（例 16, 17）。

(2) “每”作主语的定语时，谓语前经常用副词“都”，表示情况没有例外（例 18）。

(1) When 每 is used to qualify a noun, a measure word is required in between (ex. 14, 15). When the central word itself (like 年、月、天、人、班 and so forth) has the function of measure words, no measure word is necessary (ex. 16, 17).

(2) When 每 is used to qualify the subject, the adverb 都 is usually used to stress the absence of exceptions (ex. 18).

### 【练习】 Exercises

一、选词（每、每个、每件、每本）填空：

Fill in blanks with an appropriate expression (from among 每, 每个, 每件, 每本):

1. \_\_\_\_\_ 图书馆都有画报。
2. \_\_\_\_\_ 博物馆都有好多人。
3. \_\_\_\_\_ 班有十个学生。
4. 我们 \_\_\_\_\_ 天上课。
5. 他们 \_\_\_\_\_ 月考试。
6. 安娜 \_\_\_\_\_ 星期天去公园儿。
7. \_\_\_\_\_ 礼物都很好。
8. \_\_\_\_\_ 人有一张床, 一个灯。
9. 他 \_\_\_\_\_ 年都去日本。
10. \_\_\_\_\_ 杂志都很新。

二、用“都”完成句子: Complete the sentences with 都:

1. 每个图书馆 \_\_\_\_\_。
2. 每个老师 \_\_\_\_\_。
3. 每个学生 \_\_\_\_\_。
4. 每个教室里 \_\_\_\_\_。
5. 每个宿舍外边 \_\_\_\_\_。
6. 每本画报 \_\_\_\_\_。
7. 每天我 \_\_\_\_\_。

#### 24.6 单音动词的重叠 The reduplication of monosyllabic verbs

19. 你看看这张相片。
20. 我看一看画报。

有些单音动词可以重叠起来表示动作的短暂或轻松、随便; 重复的音节读轻声 (例 19)。两个音节之间也可以插上“一”字, 这时它的意思和功能不变 (例 20)。

Some monosyllabic verbs can be reduplicated to show either the briefness or the informality of an action. The second syllable is always in the neutral tone (ex. 19). — may be inserted between the first syllable and the repeated one without changing the meaning or function of the verb

(ex. 20).

### 【练习】 Exercises

一、朗读以下重叠动词： Read the verbs below:

1. 干干 教教 买买 送送 看看 住住 考考 上上  
(课)
2. 干一干 教一教 买一买 送一送 看一看 住一住  
考一考 上一上 (课)

二、选词填空： Fill blanks with the reduplicated verbs given below:

看(一)看 教(一)教 买(一)买 考(一)考

1. 张老师，你\_\_\_\_我汉语吧。

2. 我\_\_\_\_你的相片。

3. A: 你星期日干什么?

B: 我上午\_\_\_\_书，下午\_\_\_\_东西。

4. A: 同学们，明天我们\_\_\_\_语音。

B: 老师，也考汉字吗？

A: 不考汉字，只考语音。

## 综合练习 Comprehensive Exercises

### 1. 语音练习 Exercises on pronunciation

(1) 读下列词，复习声母的发音：

Read the following words to review the pronunciation of the initials:

b: bā, bān, bǎ, wàibian, bówùguǎn

p: xiàngpiān, pángbiān

m: měi, zěnme, míngnián, mǎi

f: dìfang, fùqin

d: zhīdao, dēng, shūdiàn

t: tiān, tā, túshūguǎn

n: nián, míngnián, nánbian, nàr

l: liù, lǐ, lóu

(2) 声调练习: Practice on tones:

a: yǔyīn, hǎoduō, Jǐngshān, Běijīng, gǔjī

b: yǒumíng, yǒushíhou, Měiguó

c: guángchǎng

d: hǎokàn, kǎoshì, tǐyùguǎn, lǐwù

e: zěnme, yǐzi, běibian, xǐhuan, běnzi, mǔqin, jiějie, nǚmen, wǒmen

(3) 句调练习: Practice on intonation:

a. Jítian shí shiyue qī rì xīngqī rì.

b. Zánmen míngtiān kǎo yuán hái kǎo Hanzi.

c. Zhè shì wǒ fùqín hé mǔqin dě xiàngpiān, nǐ kàn kān!

d. Liúxuēshèng yǒu duōshǎo bān? Yǒu shier gè bān.

## 2. 词语练习 Exercises on words and expressions

(1) 翻译下列词语: Translate the following words and expressions into Chinese:

a. one two three four five six seven eight nine ten

b. Monday Tuesday Wednesday Thursday Friday Saturday Sunday

c. January February March April May June July August September October November December

d. January 1 February 2 March 8 November 7 December 25

e. 2 years (of age) 12 years 32 years 46 years 89 years

f. (the year of) 1789 1986 2000

(2) 用“或者”及有关的词完成句子:

Complete the following sentences with 或者 and some other relevant words or expressions:

a. Měi ge bānyǒu bā ge xuésheng.  
每个班有八个\_\_\_\_\_学生。

b. Nǐ sòng tā shénme?  
A: 你送他什么?

B: 我送他本子\_\_\_\_\_。

c. Tāmen shénme shíhou kǎoshì?

A: 他们什么时候考试?

Jīntian \_\_\_\_.

B: 今天 \_\_\_\_。

d. Tā jīntian kǎo shénme?

A: 他今天考什么?

Wǒ bù zhīdào, huòzhě kǎo \_\_\_\_ , huòzhě kǎo \_\_\_\_ .

B: 我不知道, 或者考, \_\_\_\_ , 或者考 \_\_\_\_ 。

(3) 复习“每”的用法, 注意它后面有无量词:

Review the use of 每, paying attention to the use or omission of the measure word after it:

	tiān	天
měi	nián	年
	rì	日
měi	zhāng xiàngpiān	张 相片
	ge Hánzì	个汉字
	(ge) yuè	(个)月
měi	(ge) xīngqī	(个)星期
	(ge) rén	(个)人
	(ge) bān	(个)班

(4) 翻译下列句子: Translate the following sentences:

a. Why don't you know this place?

b. How would you go to Jingshan?

c. How do you train physically?

d. How do you study Chinese?

### 3. 课文练习 Exercises on the text

(1) 复述下面的话： Retell the following passages:

a. Bǐ'ér bù zhīdào shíyuè bā hào xīngqīyī kǎo yǔyīn, shíyuè jiǔ hào xīngqī'èr  
比尔不知道十月八号星期一考语音，十月九号星期二

kǎo Hánzì. Shānběn zhīdào.  
考汉字。山本知道。

b. Zhè shì Bǐ'ér fùqin、mǔqin hé mèimei de xiàngpiān. Bǐ'ér fùqin méi yǒu wǔshí  
这是比尔父亲、母亲和妹妹的相片。比尔父亲没有五十

suì zhǐ yǒu sìshíbā suì. Mǔqin sìshíliù suì, mèimei jiǔ suì.  
岁，只有四十八岁。母亲四十六岁，妹妹九岁。

c. Wǒmen xuéxiào yǒu jiǔshíwǔ gè liúxuéshēng, shí èr gè bān. Měi bān yǒu qī  
我们学校有九十五个留学生，十二个班。每班有七

ge huòzhě bā gè xuésheng. Míngnián hái yǒu xīn de liúxuéshēng.  
个或者八个学生。明年还有新的留学生。

(2) 回答下面的问题： Answer the following questions:

a. Shānběn hé Bǐ'ér shénme shíhou kǎoshì? Kǎo shénme?  
山本和比尔什么时候考试？考什么？

b. Bǐ'ér zhīdào bù zhīdào xīngqīyī hé xīngqī'èr dōu kǎoshì?  
比尔知道不知道星期一和星期二都考试？

c. Bǐ'ér de fùqin yóu wǔshí suì ma? Tā mǔqin ne?  
比尔的父亲有五十岁吗？他母亲呢？

d. Bǐ'ér de mèimei jǐ suì?  
比尔的妹妹几岁？

e. Shānběn de xuéxiào yǒu duōshao liúxuéshēng?  
山本的学校有多少留学生？

f. Liúxuéshēng yǒu duōshao gè bān?  
留学生有多少个班？

g. Měi bān yóu jǐ gè xuésheng?  
每班有几个学生？

h. Yī jiǔ jiǔ líng nián hái yǒu xīn de liúxuéshēng ma?  
一九九〇年还有新的留学生吗？

(3) 把下列句子翻译成汉语： Translate the following sentences:

a. This is a picture of our school.

b. It is Sunday today. We'll take a rest.

- c. I am 23 years old, my elder brother is 25 and my elder sister 27.
- d. Let me have a look at the pictorial.
- e. We have many new foreign students every year.
- f. How many students are there in each class?

# 第二十五课 Lesson 25

## 课 文 Text

Guang Yiheyuan  
逛 颐和园

### 1

Yihéyuán shì ge dà huāyuánr, shì cóngqián huángdì xiūxi de dìfang. Huāyuánr  
颐和园是个大花园儿，是 从 前 皇 帝 休 息 的 地 方。花 园 儿  
li yǒu shān, yǒu hú, hái yǒu hǎoduō hǎokàn de jiànzhùwù. Tā zài Běijīng de xībēi,  
里 有 山，有 湖，还 有 好 多 好 看 的 建 筑 物。它 在 北京 的 西 北，  
lí wǒmen xuéxiào bù yuǎn.  
离 我 们 学 校 不 远。

Yí jiǔ bā liù nián de yí ge xīngqīrì, xuéxiào bù shàng kè, wǒ gēn jǐ ge  
1986 年 的 一 个 星 期 日，学 校 不 上 课，我 跟 几 个

Zhōngguó tóngxué yìqǐ qù Yihéyuán. Guàng Yihéyuán de rén zhēn duō. Wǒmen shàng  
中 国 同 学 一 起 去 颐 和 园。逛 颐 和 园 的 人 真 多。我 们 上  
shān, shānshàng de rén yě bù shǎo. Wǒmen huá chuán, húshàng de rén yé hěn duō.  
山，山 上 的 人 也 不 少。我 们 划 船，湖 上 的 人 也 很 多。

Zhōngguó tóngxué wèn wǒ: “Nǐ shuōshuo, zhèr hǎo bù hǎo?” Wǒ shuō:  
中 国 同 学 问 我：“你 说 说，这 儿 好 不 好？”我 说：

“Hǎo, zhēn hǎo.” Tāmēn yòu wèn: “Nǐ xǐhuān bù xǐhuān zhè ge dìfang?” Wǒ shuō:  
“好，真 好。”他 们 又 问：“你 喜 欢 不 喜 欢 这 个 地 方？”我 说：  
“Xǐhuān, héng xǐhuān. Xià xīngqīrì zánmen hái lái!”  
“喜 欢，很 喜 欢。下 星 期 日 咱 们 还 来！”

Shíyuè sānshí hào xīngqīrì, Shānběn bù shàngkè, tā zài jiēshàng sàn bù. Yí ge  
十月三十号星期日，山本不上课，他在街上散步。一个

Zhōngguó xiǎoxuéshēng zài tā jiā ménqiánchàng gēr:  
中国 小学生在他家门前唱 歌儿：

Yī jiǔ dé jiǔ,	Ér jiǔ shíbā,
一九得九，	二九十八，
Sān jiǔ èrshíqī,	Sì jiǔ sānshíliù,
三九二十七，	四九三十六，
Wǔ jiǔ sìshíwǔ,	Liù jiǔ wǔshísì,
五九四十五，	六九五十四，
Qī jiǔ liùshísān,	Bā jiǔ qīshíèr,
七九六十三，	八九七十二，
Jiǔ jiǔ bāshíyī.	
九九八十一。	

Shānběn wèn xiǎoxuéshēng: “Nǐ chàng de shi shénme gēr?” Xiǎoxuéshēng shuō:  
山本问小学生：“你唱的是什么歌儿？”小学生说：

“Zhè shì jiǔjiǔgēr.” Shānběn shuō: “Wǒ zhēn xǐhuān nǐ chàng de zhè ge gēr.  
“这是九九歌儿。”山本说：“我真喜欢你唱的这个歌儿。”

Wǒmen Riběn xiǎoxuéshēng yě dōu chàng zhè ge gēr.  
我们日本小学生也都唱这个歌儿。”

### 生词语      New Words and Expressions

1. guàng	逛	(动)	to visit a place for pleasure
2. huāyuánr	花园儿	(名)	garden
3. shān	山	(名)	hill, mountain
4. hú	湖	(名)	lake
5. hǎokàn	好看	(形)	good-looking, beautiful
6. jiànzhùwù	建筑物	(名)	building

7. gēn...yìqǐ	跟…一起		together with ...
8. zhēn	真	(形)	really, truly
9. shàng	上	(动)	to go up, to get on
10. huá	划	(动)	to paddle (a boat), to row
11. chuán	船	(名)	boat, ship
12. wèn	问	(动)	to ask
13. shuō	说	(动)	to say, to speak
14. yòu	又	(副)	again
15. xià	下	(形)	next
16. jiē	街	(名)	street
17. sànbù	散步		to take a walk
18. mén	门	(名)	door, gate
19. chàng	唱	(动)	to sing
20. gēr	歌儿	(名)	song
21. dé	得	(动)	(of a calculation) to result in, to gain, to obtain

### 专名词      Proper Nouns

Yíhéyuán 颐和园 Summer Palace

### 语言点复习 (21—24 课)

### Revision of Language Points (Lessons 21—24)

一、请用适当的形容词语填空： Fill in blanks with appropriate adjectival expressions:

1. 我们的楼\_\_\_\_，他们的楼也很干净。

2. 学校里的日本学生很多，美国学生也\_\_\_\_\_。

3. 东边的教室大，西边的教室也\_\_\_\_\_。

4. 故宫是皇帝住的地方，当然\_\_\_\_\_。

二、用“是”“有”或“在”填空： Fill in blanks with 是、有 or 在：

1. 天安门广场的南边\_\_\_\_\_一个纪念碑，西边\_\_\_\_\_人民大会堂，北边\_\_\_\_\_天安门。

2. 天安门旁边\_\_\_\_\_一个公园。

3. 图书馆里有好多书架，书架上\_\_\_\_\_好多书。

4. 我的宿舍里\_\_\_\_\_一张桌子，桌子上\_\_\_\_\_一个灯。

5. 床下边\_\_\_\_\_我的箱子，箱子里\_\_\_\_\_不少东西。

6. 食堂\_\_\_\_\_操场前边，图书馆\_\_\_\_\_操场后边。

7. 故宫\_\_\_\_\_天安门广场北边，不\_\_\_\_\_广场南边。

8. 父亲和母亲的相片\_\_\_\_\_书架上，不\_\_\_\_\_桌子上。

三、回答问题： Answer questions:

1. 你们学校的历史长不长？

2. 星期六你们上（课）不上课？

3. 谁在他的宿舍里呢？

4. 你们几号考试？

5. 你妹妹还很小吧？她几岁？

四、用以下词语造句： Make sentences with the given expressions:

1. 颐和园 远

2. 花园儿 好看

3. 建筑物 多

4. 跟……一起逛

5. 喜欢 礼物

6. 有 好多

7. 那儿是……

这儿是……

## 8. 颐和园 北京西北

五、请把下列句子变为正反疑问句：

Change the following statements into alternative questions:

1. 他喜欢颐和园。
2. 今天我们划船。
3. 故宫离我们学校很远。
4. 今天星期二。
5. 他父亲五十八岁。
6. 他的生日是五月一号。
7. 明天他们逛公园儿。
8. 山上的人很多。
9. 下星期天我还来。

六、就划线部分用“几”或“多少”提问：

Ask questions about the underlined parts with 几 or 多少：

1. 这儿有三十个人。
2. 教室里有一个新学生。
3. 这是九十本《北京历史》。
4. 这个街上有一个小学校。
5. 一九得九。

七、用指定的词回答：

Answer questions with the expressions supplied:

1. 中国同学都在哪儿？(上边)
2. 那个大花园儿在哪儿？(旁边)
3. 你的书架在哪儿？(中间)
4. 山本在哪儿？(安娜的左边)
5. 你去哪儿学习？(中国)

6. 从前皇帝在哪儿住? (故宫)

八、按照指定数目回答问题:

Answer questions with the given numbers:

1. 这是多少? (48)
2. 今年有多少新留学生? (81)
3. 你们班有几个学生? (9)
4. 你有几张你姐姐的相片? (3)
5. 多少同学去颐和园? (52)
6. 山下还有几个同学? (9)
7. 多少学生划船? (16)

九、朗读下列日期: Read the following dates:

1. 1953 年 8 月 1 日
2. 1905 年 10 月 23 日
3. 1800 年 2 月 8 日
4. 1070 年 3 月 16 日
5. 1647 年 12 月 2 日
6. 1022 年 11 月 26 日
7. 2000 年 1 月 31 日
8. 2001 年 5 月 4 日
9. 1893 年 8 月 12 日
10. 1977 年 2 月 30 日

十、给下列名词各选两个定语:

Choose two attributives for each noun:

1. (新 大 小 干净 好多 前边 西边)  
a. 桌子 b. 体育馆 c. 学生 d. 宿舍
2. (一个 四把 几个 多少 三本)  
a. 椅子 b. 公园儿 c. 留学生 d. 中文书

3. (给我 送我 他喜欢 买书 我们学习 锻炼身体)

- a. 地方 b. 礼物

十一、用指定词完成句子:

Complete sentences by using the words given in the parentheses:

1. \_\_\_\_ 都有一本语法书。(每)
2. 湖上边儿有 \_\_\_\_。(多)
3. 我哥哥学习中文, 他有 \_\_\_\_。(多)
4. \_\_\_\_ 都买两本书。(每)
5. 他们 \_\_\_\_ 逛颐和园。(每)

## 综合练习 Comprehensive Exercises

### 1. 语音练习 Exercises on pronunciation

(1) 读下列词, 注意韵母的发音:

Read the following words, paying attention to the pronunciation of the finals:

- ua: huāyuánr, huá  
uan: chuán, duànliàn  
uang: guàng, chuáng  
(e)r: gēr, nǎr, nǎr, huāyuánr, wánr

(2) 声调练习: Practice on tones:

- a. xiàngpiān, Gùgōng
- b. Rìwén
- c. huòzhě, Hànyǔ, Rìběn
- d. jiànzhùwù, Hànzì, sùshè, duànliàn, jiào shì, shàngkè, xiànzài, huàbào, zài jian
- e. shàngbian, xiàbian, wàibian, hòubian, dìfang, fùqin, xièxie, duìbuqǐ

(3) 句调练习: Practice on intonation:

a. Yíheyuán shí gē dà huayuar, shì cóngqian huángdì xiūxi dě difang.

Lǐbiān yǒu shān, yóu hú, hái yǒu hǎoduo hǎo kàn dě jianzhuwu.

b. Ní xǐhuān bù xǐhuān zhè gē huayuanr?

c. Wǒmen dōu xiǎoxuēshēng yě cháng jiūjiuger.

## 2. 词语练习 Exercises on words and expressions

(1) 熟记下列词的搭配，各做一个句子：

Memorize the collocation of the following words and make a sentence with each pair:

guàng	Yínhéyuán	huāyuánr	Gùgōng	Jǐngshān	shūdiàn
逛：	颐和园、	花园儿、	故宫、	景山、	书店
zhēn	duō	shǎo	cháng	hǎo	xīn
真：	多、	少、	长、	好、	新、
xǐhuan	duìbuqǐ			yǒumíng	gānjing
喜欢、	对不起			有名、	干净、
shàng	shān	lóu	chuán	shù	chuáng
上：	山、	楼、	船、	树、	床
xià	xīngqīrì	xīngqī	yuè		
下：	星期日、	星期、	月		

(2) 注意动词结构“划船”“唱歌”“开会”的用法： Note the use of the verbal constructions 划船，唱歌 and 开会：

Nǐ huá chuán ma?	(Wǒ) bù huá chuán. (我)不划 船。
Nǐ huá chuán bù huá chuán?	(Wǒ) bù huá. (我)不划。
Nǐ huá bù huá chuán?	(Wǒ) bù. (我)不。
Nǐ chàng gē ma?	(Wǒ) bù chàng gē. (我)不唱歌。
Nǐ chànggē bù chàng gē?	(Wǒ) bù chàng. (我)不唱。
Nǐ chàng bù chàng gē?	(Wǒ) bù. (我)不。
Nǐ kāi huì ma?	(Wǒ) kāi huì. (我)开会。
Nǐ kāi huì bù kāi huì?	(Wǒ) kāi. (我)开。
Nǐ kāi bù kāi huì?	(Wǒ) kāi. (我)开。

(3) 用“又”完成下列句子： Complete the following sentences with 又：

- a. Shānběn hén xǐhuān Zhōngguó de míngshèng gǔjì. Xīngqīliù tā gēn Zhào Píng  
山本 很喜欢 中国的 名胜 古迹。星期六他跟 赵 平

yìqǐ qù Chángchéng, Xīngqīrì yòu \_\_\_\_.  
一起去 长城， 星期日又 \_\_\_\_。

- b. Bǐ'ěr wèn Ānnà: "Míngtiān nǐ qù Yíhéyuán ma?"  
比尔问安娜：“明天你去颐和园吗？”

Ānnà shuō: "Bú qù." Bǐ'ěr yòu \_\_\_\_.  
安娜说：“不去。”比尔又 \_\_\_\_。

(4) 在名词“街”“门”后面填上方位词：

Fill in blanks with localizers after 街 and 门：

- a. Shānběn zài jiē \_\_\_\_ sànbù.  
山本 在 街 \_\_\_\_ 散步。

- b. Xiǎoxuéshēng zài mén \_\_\_\_ chànggē.  
小学生 在 门 \_\_\_\_ 唱歌。

- c. Xīngqīrì jiē \_\_\_\_ de rén hěn duō.  
星期日 街 \_\_\_\_ 的人很多。

- d. Tā jiā de mén \_\_\_\_ yóu hěn duō rén.  
他 家 的 门 \_\_\_\_ 有 很 多 人。

(5) 用“跟……一起”造句： Make sentences with 跟…一起 and the given words:

- a. Ānnà Bǐ'ěr sànbù  
安娜 比尔 散步

- b. Shānběn Zhào Píng bù shàng shān  
山本 赵平 不 上 山

- c. Zhōngguó tóngxué liúxuéshēng chànggē  
中国 同学 留学生 唱歌

(6) 把下列句子译成汉语： Translate the following sentences into Chinese:

- We'll come again next Sunday, O. K.?
- The 15th of next month will be my birthday.
- Here are very beautiful buildings.
- Zhao Ping asked Bill: "Where is Anna?" Bill said: "How come I know?"
- Once 4 is 4. Twice 4 is 8.  
Once 3 is 3. Twice 3 is 6.
- They won't go up the hill with us. They'll go boating.

# 第二十六课 Lesson 26

## 课 文 Text

Nǐ Hui Qí Zìxíngchē Ma?  
你 会 骑 自 行 车 吗?

### 1

Ānnà: Nǐ hui qí zìxíngchē ma?  
安娜：你会骑自行车吗？

Bí'ěr: Wǒ dāngrán huì qí zìxíngchē. Zhè hěn róngyì.  
比尔：我当然会骑自行车。这很容易。

Ānnà: Wǒ bù huì qí. Zánmen xuéxiào tài dà, zhè fēicháng bù fāngbiàn.  
安娜：我不会骑。咱们学校太大，这非常不方便。

Bí'ěr: Měiguānxi. Wǒ kěyǐ jiāo nǐ. Sān tiān yǐ hòu, nǐ yídìng huì qí  
自行车。  
比尔：没关系。我可以教你。三天以后，你一定会骑

### 2

Ānnà: Xià xīngqī'èr shì wǒmen de guóqìng. Wǒ hén xiǎng qù dàshíguǎn, dànshì wǒ bù  
能 qù.  
安娜：下星期二是我们的国庆。我很想去大使馆，但是我不  
能去。

Bí'ěr: Wèishénme bù néng qù? Nǐ kěyǐ qǐng jià, nǐ kěyǐ bù shàng kè.  
比尔：为什么不能去？你可以请假，你可以不上课。

Ānnà: Wǒ zhīdào. Dànshì zánmen xià xīngqī'èr yóu kǎoshì, wǒ bù yuàn yì qǐngjià.  
安娜：我知道。但是咱们下星期二有考试，我不愿意请假。

Bí'ěr: Zánmen shàngwǔ kǎoshì, nǐ kěyǐ bù kěyǐ kǎoshì yǐhòu xiàwǔ qù dàshíguǎn?  
比尔：咱们 上午 考试，你 可以 不可以 考试 以后 下午 去  
大使馆？

Ānnà: Hǎo, xièxie nǐ!  
安娜：好，谢谢你！

### 3

Ānnà de sùshè lí jiàoshìlóu hé túshūguǎn dōu hén yuǎn. Tā fēicháng xiǎng zài xuéxiào li qí chē, nà néng shěng hěn duō shíjiān. Dànshì tā bù huì qí chē. Xiànzài Bí'ěr yuàn yì jiāo tā, tā dāngrán shuō “Xièxie”.  
安娜的宿舍离教室楼和图书馆都很远。她非常想在  
学校里骑车，那能省很多时间。但是她不会骑车。现在比尔  
愿意教她，她当然说“谢谢”。

## 生词语      New Words and Expressions

1. huì	会	(能愿)	to be able to, to be good at
2. qí	骑	(动)	to ride
3. zìxíngchē	自行车	(名)	bicycle
4. róngyi	容易	(形)	easy
5. tài	太	(副)	too
6. fēicháng	非常	(副)	very, extraordinarily
7. fāngbiàn	方便	(形)	convenient
8. kěyǐ	可以	(能愿)	may, can
9. yǐhòu	以后	(名)	after, later on, afterwards
10. yídìng	一定	(副)	certainly, must, definitely

11. guóqìng	国庆	(名)	national day
12. xiǎng	想	(能愿)	to want to
13. dàshǐguǎn	大使馆	(名)	embassy
14. néng	能	(能愿)	can, to be able to
15. wèishénme	为什么		why
16. qǐngjià	请假		to ask for leave
17. dànshì	但是	(连)	but
18. yuànì	愿意	(能愿)	to be willing to
19. shàngwu	上午	(名)	before noon, morning
20. xiàowu	下午	(名)	afternoon
21. shěng	省	(动)	to save
22. shíjiān	时间	(名)	time

## 语言点      Language Points

### 26.1 能愿动词：“会”“能”“可以”“想”“愿意”

Optative verbs: 会, 能, 可以, 想, 愿意

1. 他会说日文。
2. 我明天能早来。
3. 今天考试, 我不能去大使馆。
4. 考试以后, 你可以去大使馆。
5. 他们可以在这儿唱歌吗? 不可以。
6. 她想在学校里骑自行车。
7. 我没有时间, 不愿意现在去故宫。
8. A: 安娜想不想去大使馆?  
B: 想。

能愿动词用在谓语动词(或形容词)之前表示能力、可能、意愿、要求等等。本课先介

绍几个最常用的：

Optative verbs are placed before the predicate verbs (or adjectives) to indicate ability, willingness, desire and so forth. Here we learn some of the most useful ones:

1. “会”作为能愿动词，表示主观有能力做某事，这种能力往往是通过学习学到的技能（例 1）。

会 As an optative verb, it implies subjective ability acquired through learning (ex. 1).

2. “能”表示具备某种客观条件（例 2），或客观情况、情理上是否允许（例 3）。

能 may mean ability (ex. 2). Sometimes it means permission under certain conditions (ex. 3).

3. “可以”在肯定句中和“能”相似而语气较为缓和（例 4），在否定句中“不可以”有禁止的意思（例 5）。

可以 In an affirmative sentence, it means ability just like 能。However, it sounds much milder (ex. 4). Its negative form 不可以 implies prohibition, conveying the sense of “not to be supposed to …” (ex. 5).

4. “想”表示愿望（例 6）。

想 means intention (ex. 6).

5. “愿意”表示意愿（例 7）。

愿意 means willingness (ex. 7).

注意三点： Three points to be noted:

(1) 正反疑问句是并列能愿动词的肯定式和否定式（例 8A）。

In an alternative question, the affirmative and the negative forms of the optative verb are given side by side (ex. 8A).

(2) 回答问题时，能愿动词能单独使用（例 8B）。

In answering questions, the optative verb may be used alone (ex. 8B).

(3) 能愿动词不能重叠。

Optative verbs are not to be reduplicated.

## 【练习】 Exercises

### 一、替换练习 Substitution Drills

1. 我会骑自行车。（唱中国歌、唱九九歌、说汉语、划船）

2. 上午考试，我不能去大使馆。（去图书馆、去博物馆、去划船、请假、锻炼身体）

3. 你可以跟我一起散步吗？（逛逛、划船、去邮局、唱歌儿、买东西、学习）
4. 我现在不愿意唱歌儿。（散步、去博物馆、逛花园儿、学习日文、去赵平家）
5. 她想在宿舍休息。（湖上划船、街上散步、操场骑自行车、教室学习、这儿唱歌儿、体育馆锻炼身体）

二、用适当的能愿动词填空： Fill in blanks with optative verbs:

1. 比尔和安娜明天下午 \_\_\_\_ 去颐和园，我也 \_\_\_\_ 跟他们一起去。比尔说：“你 \_\_\_\_ 骑自行车吗？”我说：“我 \_\_\_\_ 骑自行车，咱们 \_\_\_\_ 一起去。”  
      安娜：你 \_\_\_\_ 划船吗？  
      山本：我不 \_\_\_\_ 划船。  
      比尔：你不 \_\_\_\_ 划船，我 \_\_\_\_ 教你。  
      山本：湖上 \_\_\_\_ 划船吗？  
      比尔： \_\_\_\_。你看看湖上有好多船。  
      安娜：湖上的人很多。我不 \_\_\_\_ 划船，我 \_\_\_\_ 上山。  
      山本：我也 \_\_\_\_ 上山。  
      比尔：你们都不 \_\_\_\_ 划船，咱们上山吧。
3. A: 今天下午你 \_\_\_\_ 去大使馆吗?  
    B: 不 \_\_\_\_ 去。  
    A: 为什么不能去?  
    B: 下午考试。  
    A: 你 \_\_\_\_ 请假吗?  
    B: 我不 \_\_\_\_ 请假。  
    A: 比尔能去吗?  
    B: 他也考试，不 \_\_\_\_ 去。

A: 明天你们\_\_\_\_去吗?

B: 明天星期六, 当然\_\_\_\_去。

三、把下列句子改为正反疑问句:

Change the following sentences into alternative questions:

1. 他不会唱九九歌。

2. 比尔想去故宫。

3. 安娜不愿意请假。

4. 他不能去公园儿。

5. 学生可以请假。

## 26.2 “以后”

9. 以后安娜想在学校里骑自行车。

10. 考试以后, 我想休息。

11. 哥哥考试以后, 要去日本。

“以后”可以单独用, 有“将来”的意思(例 9), 也可以和一个词语(ex. 10)或一个结构(ex. 11)连用, 形成时间状语。

以后 may stand alone, conveying the sense of “in future” (ex. 9). It may also be used after an expression (ex. 10) or a construction (ex. 11) to form an adverbial phrase or clause of time.

### 【练习】 Exercises

用指定词语完成会话:

Complete the following dialogues with the given words or expressions:

1. A: 我不会骑自行车。

B: 这很容易, 你想骑吗?

A: 想。你能教我吗?

B: \_\_\_\_ (以后)

2. A: 你为什么请假?

B: 我要去大使馆, 今天是我们的国庆。

A: 今天有考试吗?

- B: 今天没有考试，\_\_\_\_\_ (国庆以后)
3. A: 今天是不是你姐姐的生日?  
B: 不是。她的生日不是今天。  
A: 是什么时候?  
B: 三天以后。  
A: 哦, \_\_\_\_\_ (三天以后)  
B: 你一定去吗?  
A: 一定去。我要送她一件礼物。  
B: 她一定很喜欢。  
A: 三天以后见!  
B: 好, \_\_\_\_\_ (三天以后)
4. A: 我想去图书馆。  
B: 我想散步。  
A: \_\_\_\_\_ (散步以后)  
B: 散步以后, 我当然也去图书馆。

## 综合练习      Comprehensive Exercises

### 1. 语音练习      Exercises on pronunciation

(1) 朗读下面的格言, 注意 zh、ch、sh、j 的发音并练习背诵:

Read aloud the following maxim, paying attention to the pronunciation of zh, sh, ch and j, and try to learn it by heart:

yǒu zhì zhě shì jìng chéng.  
**有志者事竟成。**

(Nothing is impossible to one with resolution // Where there is a will, there is a way.)

(2) 快读课文 3, 注意语调。      Read the text 3 rapidly, paying attention to intonation.

### 2. 词语练习      Exercises on words and expressions

(1) 注意“请假”的用法:      Learn the use of 请假:

	Nǐ qǐng jià ma?	(Wǒ) bù qǐng jià. (我)不请假。
qǐng jià	Nǐ qǐng jià bù qǐng jià?	(Wǒ) bù qǐng. (我)不请。
请假:	Nǐ qǐng bù qǐng jià?	(Wǒ) bù. (我)不。

(2) 熟记动词“省”的用法，并各造一个句子：

Memorize the use of the verb 省 and make a sentence with each pair:

shěng shíjiān dìfang rén  
省：时间 地方 人

(3) 翻译下列词组： Translate into Chinese:

- a. to be good at singing Chinese songs
- b. to be able to speak Chinese
- c. not to be able to ride a bicycle
- d. may ask for leave
- e. can save time
- f. to be willing to teach Japanese
- g. to be willing to go boating
- h. to want to study English
- i. not to want to attend class
- j. to be able to come tomorrow

(4) 回答下列问题： Answer the following questions:

- a. Shénme shíhou shi nǐmen de guóqìng?  
什么时候是你们的国庆？
- b. Nǐmen de dàshíguǎn zài nǎr?  
你们的大使馆在哪儿？
- c. Nǐ shàngwǔ qí zìxíngchē bù qí?  
你上午骑自行车不骑？
- d. Nǐ xiàwǔ guàng Yínhéyuán ma?  
你下午逛颐和园吗？
- e. Jīntiān jiāo de Hànzi fēicháng róngyi ma?  
今天教的汉字非常容易吗？
- f. Jīntiān duànliàn yǐhòu, nǐmen sànbù bù sànbù?  
今天锻炼以后，你们散步不散步？

- g. Tā bù tài xǐhuān Jǐngshān, nǐ ne?  
他不太喜欢景山，你呢？

### 3. 课文练习 Exercises on the text

(1) 熟读下列短文三篇，然后根据自己的情况改述一遍：

Read the following three passages carefully and then make a passage of your own after each of the given models' :

a. Ānnà hé Bǐ'ěr de xuéxiào fēicháng dà. Tāmen de sùshè lí jiàoshílóu.  
安娜和比尔的学校非常大。他们的宿舍离教室楼、

tǐyùguǎn hé túshūguǎn dōu hén yuǎn. Ānnà bù huì qí zìxíngchē, zhè bù tài fāngbiàn.  
体育馆和图书馆都很远。安娜不会骑自行车，这不太方便。

Bǐ'ěr huì qí, tā fēicháng yuàn yì jiāo Ānnà. Ānnà yě fēicháng xiǎng xué. Bǐ'ěr  
比尔会骑，他非常愿意教安娜。安娜也非常想学。比尔

shuō: “Sān tiān yǐhòu, Ānnà yídìng huì qí zìxíngchē.”  
说：“三天以后，安娜一定会骑自行车。”

改述模式： model for retelling:

\_\_\_\_\_ de xuéxiào fēicháng \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ lí \_\_\_\_\_ dōu \_\_\_\_\_.  
\_\_\_\_\_ 的学校 非常 \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ 离 \_\_\_\_\_ 都 \_\_\_\_\_。

\_\_\_\_\_ huì qí zìxíngchē, \_\_\_\_\_ fāngbiàn. \_\_\_\_\_ yuàn yì jiāo \_\_\_\_\_.  
\_\_\_\_\_ 会骑自行车， \_\_\_\_\_ 方便。 \_\_\_\_\_ 愿意 教 \_\_\_\_\_。

\_\_\_\_\_ yě xiǎng xué. Bǐ'ěr shuō \_\_\_\_\_ yídìng huì \_\_\_\_\_.  
\_\_\_\_\_ 也想 学。比尔说 \_\_\_\_\_ 一定会 \_\_\_\_\_。

b. Xià xīngqī èr shì Yǐngguó de guóqìng. Ānnà hén xiǎng qù dàshíguǎn, dànshì bù  
下星期二是英国的国庆。安娜很想 去大使馆，但是不  
néng qù, tā yóu kǎoshì. Bǐ'ěr shuō tā kěyǐ qǐng jià, tā kěyǐ bù shàng kè. Wáng lǎoshī  
能去，她有考试。比尔说她可以请假，她可以不上课。王老师  
yě shuō Ānnà kě yì shàngwǔ kǎoshì, xiàwǔ qù dàshíguǎn.  
也说安娜可以上午考试，下午去大使馆。

模式： model for retelling:

\_\_\_\_\_ shì \_\_\_\_\_ de guóqìng. \_\_\_\_\_ xiǎng \_\_\_\_\_ dànshì bù néng \_\_\_\_\_.  
\_\_\_\_\_ 是 \_\_\_\_\_ 的国庆。\_\_\_\_\_ 想 \_\_\_\_\_ 但是不能 \_\_\_\_\_。

\_\_\_\_\_ shuō \_\_\_\_\_ kěyǐ \_\_\_\_\_, kěyǐ bù \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_ yě shuō \_\_\_\_\_ shàngwǔ \_\_\_\_\_.  
\_\_\_\_\_ 说 \_\_\_\_\_ 可以 \_\_\_\_\_, 可以不 \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_ 也说 \_\_\_\_\_ 上午 \_\_\_\_\_  
xiàwǔ \_\_\_\_\_.  
下午 \_\_\_\_\_。

- c. Měiguó dàshíguǎn hé Yīngguó dàshíguǎn lí xuéxiào dōu hén yuǎn. Bǐ'ěr huì qí zìxíngchē, tā qù dàshíguǎn, hěn fāngbiàn. Ānnà bù huì qí chē, fēicháng bù fāngbiàn, 自行车, 他去大使馆, 很 方便。安娜不会骑车, 非常不方便, yǐ hòu Ānnà yě yào qí zìxíngchē.  
以后安娜也要骑自行车。

模式： model for retelling:

\_\_\_\_\_ 离 \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_. 会 \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_, 他去 \_\_\_\_\_. hěn \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_ 不会 \_\_\_\_\_.  
fēicháng bù \_\_\_\_\_. yǐ hòu \_\_\_\_\_.  
非常不 \_\_\_\_\_. 以后 \_\_\_\_\_.

(2) 把下列句子译成汉语：

Translate the following sentences into Chinese:

- a. You may take a rest now.
- b. The teacher said that you might ask for leave in the afternoon.
- c. Riding a bicycle can save a lot of time.
- d. I shall go to the embassy after class.
- e. There will be an exam next Tuesday and I don't want to ask for leave.
- f. Anna does not want to take a walk now.

# 第二十七课 Lesson 27

## 课文 Text

### Shanben de Riji 山本 的日记

Jīntiān xīngqīrì, wǒ chī le zǎofàn jiù qù Zhào Píng jiā. Dào le tā jiā yǐhòu, tā gěi  
今天星期日，我吃了早饭就去赵平家。到了他家以后，他给  
wo jièshào le tā de fù mǔ. Tā fùqin hé wǒ tánhuà de shíhou, gěi wǒ jièshào le hǎoduō  
我介绍了他的父母。他父亲和我谈话的时候，给我介绍了好多  
Zhōngguó qíngkuàng, wǒ yě tán le tan Rìběn de qíngkuàng.  
中国情况，我也谈了谈日本的情况。

Wǒ yào zǒu de shíhou, Zhào Píng shuō: “Nǐ hái méi yǒu chī fàn, xiànzài bù néng  
我要走的时候，赵平说：“你还没有吃饭，现在不能  
zǒu, nǐ yídìng yào gēn wǒmen yìqǐ chī.” Tā mǔqin yě shuō: “Wǒ yǐjīng zhǔnbèi le nǐ  
走，你一定要跟我们一起吃。”他母亲也说：“我已经准备了你  
de fàn, zánmen jiù yìqǐ chī ba.” Wǒ zhǐhǎo zài Zhào jiā chī le fàn.  
的饭，咱们就一起吃吧。”我只好在赵家吃了饭。

Zhōngguó cài fēicháng hăochī, Zhōngguórén de rèqíng yé gěi le wo shēnkè de yìnxiàng.  
中国菜非常好吃，中国人的热情也给了我深刻的印象。

## 生词语 Words and Expressions

1. rìjì	日记	(名)	diary
2. chī (fàn)	吃 (饭)	(动)	to eat
3. le	了	(助)	a particle indicating perfect aspect
4. zǎofàn	早饭	(名)	breakfast
5. dào	到	(动)	to arrive at

6. gěi	给	(介)	to, for
7. jièshào	介绍	(动)	to introduce
8. tánhuà	谈话		to talk, to converse
9. …deshíhou	…的时候		when…
10. qíngkuàng	情况	(名)	circumstances, condition
11. tán	谈	(动)	to talk
12. yào	要	(能愿)	to want to, to be going to
13. zǒu	走	(动)	to leave, to walk
14. yǐjīng	已经	(副)	already
15. zhǔnbèi	准备	(动)	to prepare
16. zhǐhǎo	只好	(副)	to have to
17. cài	菜	(名)	dish, course
18. hǎochī	好吃	(形)	delicious, tasty
19. rèqíng	热情	(名)	warmth, enthusiasm
20. shēnkè	深刻	(形)	deep, profound
21. yìnxìang	印象	(名)	impression

## 语言点      Language Points

27.1 表示完成貌的助词“了”      The particle “了” for the perfect aspect

1. 我已经准备了你的饭，我们一起吃吧。
2. 中国人的热情给了我深刻的印象。
3. 明天我吃了早饭就去你家。
4. 我买了一个本子、三支笔。
5. 他送了我很多礼物。
6. 今天我没(有)吃早饭。
7. 日本同学都去了大使馆，他们没(有)上课。

## 8. 妹妹不会骑自行车，爸爸也没（有）给她买。

“了”表示完成，放在动词后面就表示那个动作处于完成状态。完成的动作可以是过去的（例 1、2），也可以是将来的（例 3）。

带“了”的动词如果有宾语，这个宾语一般还带有其他成分（例 4、5）。

这种句子的否定形式是取消“了”、用“没（有）”放在动词前边（例 6、7）。如果动词前边有介宾结构，“没（有）”就放在介宾结构之前而不是动词之前（例 8）。

了，the particle for the perfect aspect, is placed after a verb to show that the action is in the state of being completed, either in the past (ex. 1, 2) or in the future (ex. 3).

If the verb with 了 has an object, the object generally has an attributive made up by some other elements. (ex. 4, 5).

The negative form of this kind of sentence is made by dropping the particle 了 and putting 没（有）before the verb (ex. 6, 7). If there is a preposition-object construction before the predicate verb of an affirmative sentence, 没（有）is put before the construction instead of the predicate verb (ex. 8).

### 【练习】 Exercises

一、阅读下列短文，注意“了”的用法：

Read the following passages, paying attention to the usage of 了：

1. 昨天是星期日，我去了赵平家。你父亲给我介绍了中国的情况，我也谈了我的印象。赵平的母亲给我们准备了饭、菜，非常好吃，我吃了好多。赵平的母亲问我：“中国菜好吃不好吃？”我说：“非常好吃。”吃了饭以后，我们又谈了许多英国的情况。

2. 上星期二是我的生日，同学们送了我好多礼物。比尔送了我一个灯，这个灯很好看，我非常喜欢。安娜送了我一本英文书，山本也买了两件礼物。赵平准备了好吃的菜。我们一起谈话、唱歌，还吃了很多东西。

二、朗读下列句子。带“了”的动作如果发生在过去就画√，如果发生在将来就画○：

Read the following sentences, marking sentences with an action in the past with √ and those in the future with ○：

1. 明天我们吃了午饭就去颐和园。

2. 我吃了饭以后走，现在不走。
3. 留学生都买了自行车。
4. 他们学了语音，还没有学汉字。
5. 我想买了书以后去邮局。
6. 他现在上课，上了课就教咱们日本歌儿。

三、选择以上练习（二）的句子回答下列问题：

Answer the following questions with sentences from the foregoing exercise (二):

1. 你什么时候走？
2. 他什么时候教咱们日本歌儿？
3. 你去不去邮局？
4. 明天午饭以后，你们想干什么？

四、用合适的定语填空：

Fill in blanks with proper attributives:

1. 我买了\_\_\_\_\_笔。
2. 中国同学学了\_\_\_\_\_歌儿。
3. 父亲给了我\_\_\_\_\_箱子。
4. 我买了\_\_\_\_\_床。
5. 他给了我\_\_\_\_\_印象。
6. 我们谈了\_\_\_\_\_情况。
7. 我吃了\_\_\_\_\_菜。

五、把下列句子改为否定式： Change the following sentences into negative ones:

1. 山本谈了日本的情况。
2. 我准备了你的饭。
3. 考试以后，我去了赵平家。
4. 老师给我们介绍了纪念碑。

## 27.2 正反疑问句的完成貌 The perfect aspect in an alternative question

9. 你准备了没有？

10. 他走没走?

11. 他吃 (了) 饭没有?

12. 他吃没吃饭?

没有宾语的句子，正反疑问句的形式有二：(1) “…… (动) 了没有?” (例 9) 和 (2) “…… (动) 没 (动)” (例 10)。

When there is no object in the sentence, these are two ways to form the negative: (1) …V 了没有? (ex. 9) and (2) …V 没 V (ex. 10).

如果有宾语，也有两种可能的句式：(1) “……动 (了) ——宾——没有” (例 11) 和 (2) “……动——没——动——宾” (例 12)。

If there is an object, there are also two ways: (1) …V——了——O——没有 (ex. 11) and (2) …V——没——V——O (ex. 12).

在句尾的“没有”都不能省为“没”。如果是双音节动词又带宾语，一般不用第二个形式。

Never use 没 for 没有 at the end of a sentence. When the verb is disyllabic, avoid using the alternative form with both the object and the repetition of the verb.

### 【练习】 Exercises

#### 一、替换练习 Substitution drills

1. 他们去了没有? (走、考试、问、说、锻炼、谈、休息)

2. 你吃了 饭没有? (买……东西、送……礼物、去……邮局、吃……中国菜、介绍……日本情况)

#### 二、用指定词语模仿造句： Make sentences with given words after the model:

1. 你划船没有? (买菜、去学校、问老师)

2. 他划没划船? (上山、上课、吃早饭)

### 27.3 “了”和单音动词的重叠 了 and the reduplication of monosyllabic verbs

13. 山本谈了谈日本的情况。

14. 我看了看画报。

在单音动词重叠时，要想表示该动作的完成情况，就把“了”放在两个音节之间 (ex. 13, 14)。

When a monosyllabic verb is reduplicated and you want to indicate the perfect aspect of the action, you may put the particle 了 after the first syllable (ex. 13, 14).

### 【练习】 Exercises

选择词语（考了考，唱了唱，划了划，谈了谈）回答问题：

Answer questions by choosing one of the expressions: (考了考, 唱了唱, 划了划, 谈了谈) for each of them:

1. 昨天下午你们在安娜的宿舍里唱歌儿了吗？
2. 你们谈没谈学校的情况？
3. 你在颐和园划船没有？
4. 上星期你们考没考汉字？语音呢？

### 27.4 ……的时候儿

15. 国庆的时候安娜想去大使馆。
16. 考试的时候，她不愿意请假。
17. 山本要走的时候，我送他一张相片。
18. 我去图书馆的时候，他在宿舍。

“……的时候”常和单词（例 15、16）或结构（例 17、18）用在一起，充当句子的时间状语。

…的时候 is usually used together with a single word (ex. 15, 16) or construction (ex. 17, 18) to form an adverbial of time of a sentence.

### 【练习】 Exercises

一、用“……的时候”和指定词语或结构完成下列句子：

Complete the following questions with …的时候 and given expressions or constructions:

1. \_\_\_\_，他母亲教他英语。（十岁）
2. \_\_\_\_，他想请假。（他父亲来）
3. \_\_\_\_，同学们都去了教室。（他在宿舍）
4. \_\_\_\_，他给我介绍了中国菜。（吃饭）
5. \_\_\_\_，我们送他好多礼物。（他走）

二、用“……的时候”和指定词语造句：

Make sentences with …的时候 and given expressions:

- |          |     |
|----------|-----|
| 1. 国庆    | 颐和园 |
| 2. 吃饭    | 介绍  |
| 3. 开会    | 谈了谈 |
| 4. 比尔去美国 | 相片  |
| 5. 逛公园儿  | 买了  |

## 综合练习      Comprehensive Exercises

### 1. 语音练习      Exercises on pronunciation

(1) 翻译下面的格言，背诵时注意语调：

Translate the following maxim into Chinese and pay attention to your intonation while reciting:

Where there is a will, there is a way.

(2) 快读下面的句子，特别注意轻声：

Read the following sentences and pay special attention to the neutral tone:

a. Wǒ dào le Zhao Píng jiā yǐ hou, tā gěi wǒ jieshào le tā de fù mǔ.  
我到了赵平家以后，他给我介绍了他的父母。

b. Zhao máma shuō: “Nǐ hái méi yǒu chī fan, xiànzài bù néng zǒu. Nǐ yíding yao gen  
我们一起吃。”  
赵妈妈说：你还没有吃饭，现在不能走。你一定要跟

c. Zhōngguó rén de rèqíng gěi lè wǒ shēn kě de yìnxiàng.  
中国人的热情给了 我 深刻的印象。

### 2. 词语练习      Exercises on words and expressions

(1) 用“给……介绍”组句：

Rearrange the given expressions into sentences with 给…介绍:

a. wǒ wǒde Zhōngguó tóngxué yì běn Rìwén shū  
我的 中国 同学一本 日文书

b. Zhao Píng Shānběn yí ge Zhōngguó péngyou  
赵 平 山本一个 中国 朋友

- c. Wáng lǎoshī liúxuéshēng Zhōngguó qíngkuàng  
王老师 留学生 中国 情况

(2) 用“……和……谈了谈”或“……和……谈话”组句:

Rearrange the given expressions into sentences with …和…谈了谈 or …和…谈话:

- a. lǎoshī xuésheng  
老师 学生
- b. Zhào Píng de fùqin Shānběn  
赵平的父亲山本
- c. Bǐ'ér de jiějie tā de mǔqin  
比尔的姐姐他的母亲
- d. Wáng lǎoshī Ānnà Zhōngguó qíngkuàng  
王老师安娜 中国 情况
- e. Zhāng lǎoshī wǒ Běijīng de míngshèng gǔjì  
张老师我北京的 名胜 古迹
- f. lǎoshī wǒmen zěnme duànliàn shēntǐ  
老师我们怎么锻炼身体

(3) 用“只好”完成句子: Complete the following sentences with 只好:

- a. Wǒ de péngyou yǐjīng shàng shān le, wǒ \_\_\_\_.  
我的朋友已经上 山了, 我 \_\_\_\_。
- b. Zhào Píng de mǔqin yǐjīng zhǔnbèi le wǔfàn, Shānběn \_\_\_\_.  
赵 平的母亲已经准备了午饭, 山本 \_\_\_\_。
- c. Míngtiān dàshíguǎn yào kāihuì, dànshi wǒ shàngwǔ yǒu kè \_\_\_\_.  
明天大使馆要开会, 但是我上午 有 课 \_\_\_\_。

(4) 比较并记住下面两种说法:

Compare and memorize the different versions of the sentences below:

- A1. Zhōngguórén de rèqing gěi le wo shēnkè de yìnxiàng.  
中国人的热情给了 我深刻的印象。
- A2. Zhōngguórén de rèqing gěi wǒ de yìnxiàng hěn shēnkè.  
中国人的热情给 我的印象 很深刻。
- B1. Tā gěi le wo yí ge bù tài hǎo de yìnxiàng.  
他给了 我一个不太好的印象。
- B2. Tā gěi wǒ de yìnxiàng bù tài hǎo.  
他给 我的印象 不太好。

(5) 把下面的句子翻译成汉语:

Translate the sentences below:

- a. We have learned “Shanben’s Diary” today.
- b. He has gone already.
- c. Teacher Wang has prepared many delicious Chinese dishes.
- d. He has not had his breakfast.
- e. After their arrival at Beijing, my friends visited the scenic spots and historical sites.
- f. He did not talk about the situation of his family with me.

### 3. 课文练习 Exercises on the text

(1) 回答下面的问题: Answer questions:

- a. Shānběn dào le Zhào Píng jiā yǐhòu, Zhào Píng zuòle shénme?  
山本到了赵平家以后，赵平做了什么？
- b. Zhào Píng de fùqin hé Shānběn tán le xiē shén me?  
赵平的父亲和山本谈了些什么？
- c. Shānběn yào zǒu de shíhou, Zhào Píng shuō le shénme?  
山本要走的时候，赵平说了什么？
- d. Wèishénme Shānběn zhíhǎo zài Zhào jiā chī fàn?  
为什么山本只好在赵家吃饭？
- e. Shānběn zài Zhào jiā yì tiān, gěi le ta shénme yìnxiàng?  
山本在赵家一天，给了他什么印象？

(2) 根据课文内容填空: Fill in blanks according to the text:

- a. Jīntiān xīngqīrì, wǒ \_\_\_\_ jiù qù Zhào Píng jiā.  
今天星期日，我\_\_\_\_就去赵平家。
- b. Dào le Zhào Píng jiā yǐ hòu, Zhào Píng \_\_\_\_ tā de fù mǔ. Zhào Píng fù mǔ  
到了赵平家以后，赵平\_\_\_\_他的父母。赵平父母  
\_\_\_\_\_ hǎoduō Zhōngguó qíngkuàng.  
\_\_\_\_\_好多中国情况。
- c. Wǒ yào zǒu de shíhou, Zhào Píng shuō: “nǐ \_\_\_, xiànzài bù néng zǒu, nǐ yí  
我要走的时候，赵平说：“你\_\_\_\_，现在不能走，你一  
dìng \_\_\_\_.”  
定\_\_\_\_\_。”
- d. Zhōngguó rén de rèqíng, \_\_\_\_ yìnxiàng.  
中国人的热情，\_\_\_\_印象。

(3) 把下面的句子翻译成汉语: Translate the following sentences:

- a. Shanben went to Zhao Ping's home after having his breakfast on Sunday.
- b. When Zhao Ping's father talked with me, he told a lot on the situation of China.
- c. When Shanben wanted to leave, Zhao Ping said: "You haven't had your lunch yet, Shanben, and you must eat with us."

(4) 根据自己情况写出一篇日记: Write a diary of your own after the given pattern:

Jīn tiān \_\_\_, wǒ chī le zǎofàn \_\_\_. Dào le \_\_\_ yǐ hòu, \_\_\_ gěi wǒ  
今天\_\_\_\_\_, 我吃了早饭\_\_\_\_\_. 到了\_\_\_\_以后, \_\_\_\_给我

jièshào le \_\_\_. Wǒ yào zǒu de shíhou, \_\_\_ wǒ zhǐ hǎo \_\_\_, \_\_\_ shēnkè de  
介绍了\_\_\_\_\_. 我要走的时候, \_\_\_\_我只好\_\_\_\_\_, \_\_\_\_深刻的  
yìnxiàng.  
印象。

# 第二十八课 Lesson 28

## 课 文 Text

Women de Zuoxi Shijian

### 1. 我们的作息时间

Shàngwǔ  
上午

liù diǎn yí kè qǐ chuáng, qī diǎn bàn(zhōng) chī fàn, bā diǎn dào shí'èr diǎn  
六点一刻起床，七点半(钟)吃饭，八点到十二点  
shàng kè, shàng sì (ge) xiǎoshí.  
上课，上四(个)小时。

Zhōngwǔ  
中午

shí'èr diǎn yí kè chī fàn, yǐhòu xiūxi liǎng (ge) xiǎoshí.  
十二点一刻吃饭，以后休息两(个)小时。

Xiàwǔ  
下午

liáng diǎn bàn dào wú diǎn xuéxí, wú diǎn dào liù diǎn duànliàn shēntǐ, liù  
两点半到五点学习，五点到六点锻炼身体，六  
diǎn bàn chī fàn.  
点半吃饭。

Wǎnshàng  
晚上

sān (ge) xiǎoshí de zìxí.  
三(个)小时的自习。

Zai Huochezhan Fuwtai

### 2. 在火车站服务台

Bí'ěr:  
比尔：

Qǐngwèn, wǒ yào qù Tiānjīn, jǐ diǎn yǒu chē?  
请问，我要去天津，几点有车？

Fúwùyuán:  
服务员：

Sānyāoyāo cì lièchē jiǔ diǎn shí fēn kāi, shíyī diǎn èrshiyī fēn dào  
311次列车九点十分开，十一点二十一分到  
Tiānjīn; lièchē zǒu liáng xiǎoshí shíyī fēn zhōng. Sānyāosān cì lièchē  
天津；列车走两小时十一分钟。313次列车  
shíyī diǎn sānshísān fēn kāi, shísān diǎn sìshí fēn dào; lièchē zǒu liáng  
十一点三十三分开，十三点四十分到；列车走两  
xiǎoshí líng qī fēn.  
小时零七分。

- Bí'ěr: Hǎo, xièxie! Ānnà, zánmen zuò nǎ cì chē?  
比尔：好，谢谢！安娜，咱们坐哪次车？
- Ānnà: Zánmen néng zuò sānyāoyāo cì chē ma?  
安娜：咱们能坐 311 次车吗？
- Bí'ěr: Xiànzài chà yí kè jiù diǎn, kěyǐ zuò sānyāoyāo cì chē.  
比尔：现在差一刻九点，可以坐 311 次车。

## 生词语 New Words and Expressions

1. zuòxī shíjiān	作息时间		daily schedule, timetable
2. diǎn (zhōng)	点 (钟)	(名)	o'clock
3. kè (zhōng)	刻 (钟)	(名)	a quarter of an hour
4. qǐ chuáng	起床		to get up
5. bàn	半	(数)	half
6. dào	到	(介)	to
7. xiǎoshí	小时	(名)	hour
8. zhōngwǔ	中午	(名)	noon
9. wǎnshàng	晚上	(名)	evening, night
10. zìxí	自习	(名)	self-study
11. huǒchēzhàn	火车站	(名)	railway station
12. fúwùtái	服务台	(名)	service desk, information desk
13. qǐngwèn	请问		excuse me, may I ask
14. chē	车	(名)	vehicle, train
15. yāo	幺 (一)	(数)	one
16. cì	次	(量)	train number
17. lièchē	列车	(名)	train
18. kāi	开	(动)	to start (a car, train, machine etc.)
19. zǒu	走	(动)	(of train or boat) to run, to go

20. fēn (zhōng)	分 (钟)	(名)	minute
21. zuò	坐	(动)	to take (a bus, train etc.)
22. nǎ	哪	(代)	which
23. chà	差	(动)	short of

## 专名词 Proper Noun

Tiānjīn 天津 *name of a city*

## 语言点 Language Points

### 28.1 钟点的读法 Telling the time

钟点的读法如下： Here are the ways of telling the time:

12:00	十二点
12:05	十二点 (零) 五分
12:15	十二点十五 (分)
	十二点一刻
12:30	十二点半
	十二点三十 (分)
12:45	十二点四十五 (分)
	十二点三刻
	差一刻一点
12:55	十二点五十五 (分)
	差五分一点

### 【练习】 Exercises

一、用阿拉伯数字表示下列时间： Tell the time in Arabic numerals:

1. 五点 八点 十一点 十二点

2. 七点十分      九点二十      三点四十      十点五十
3. 四点十六      五点二十五      十点三十一  
十二点五十二
4. 九点一刻      五点十五      十一点一刻  
十二点十五
5. 三点三十      两点半      八点半      六点三十
6. 两点三刻      五点三刻      十一点三刻
7. 差一刻七点      差一刻四点      差五分八点  
差十分九点

二、用汉语说出下列时间: Tell the time in Chinese:

1. 6:00      8:00      1:00      3:00
2. 7:07      3:01      12:09      4:04
3. 1:10      3:20      5:00      12:50
4. 12:35      11:33      4:12      6:21
5. 2:30      3:30      5:30
6. 3:15      4:15      6:45      8:45

28.2 时间词的语法功能: The grammatical functions of time words:

1. 我们七点半吃早饭。
2. 他一天开了两个会。
3. 七点半我们吃早饭。
4. 一天他开了两个会。
5. 他休息了半个月。
6. 我每天锻炼一(个)小时。
7. 我每天锻炼身体, 锻炼一(个)小时。
8. 我每星期上课, 上五天。
9. 我每天锻炼一(个)小时身体。
10. 我每星期上五天课。

时间词有的表示时点（如十二点、星期日、二月二十日等），有的表示时段（如五分钟、一刻钟、三个月、五年等），都有名词性质，故而能作主语、宾语和定语。这里要着重指出的是时间词也作状语和补语：

(1) 如果要表示某一点时间（例 1）或某一段时间（例 2）发生某事，就把时间词放在主语之后、谓语之前作状语（例 1, 2）。如果要突出时间，时间词也可以提到句首（例 3, 4）。这在 18. 3 中已经提到过。

(2) 如果要说明动作持续多少时间，就把表示时段的时间词放在动词之后，构成补语（例 5, 6）。如果动词有宾语，就要重复动词（例 7, 8），或把时间词放在宾语之前（例 9, 10）。这时时间词就是宾语的定语了。

Some time words denote a point of time. (e. g. 十一点, 二月二十日, 星期日 and so forth) while some others denote a period of time (e. g. 五分钟, 一刻钟, 三个月, 五年 and so forth). Both have the features of a substantive and may be used as a subject, object or attributive. Here we are to pay special attention to the use of time words as an adverbial or a complement:

(1) If we want to express the idea that an action takes place at a certain point of time (ex. 1) or during a certain period of time (ex. 2), we put the time word before the predicate as an adverbial modifier (ex. 1, 2). When special emphasis is laid on the time words, they may be shifted to the beginning of the sentence (ex. 3, 4). This point has been dealt with in 18. 3.

(2) If we want to tell how long an action lasts, we put the time word after the verb as a complement (ex. 5, 6). If the verb has an object, we repeat the verb (ex. 7, 8) or put the time word before the object (ex. 9, 10). Then the time word becomes the attributive of the object.

## 【练习】 Exercises

一、回答问题： Answer questions:

1. 你什么时候起床？
2. 你什么时候吃饭？
3. 你什么时候上课？
4. 你什么时候锻炼身体？
5. 311 次列车几点开？
6. 311 次列车几点到天津？

二、用指定词语造句： Make sentences with the given expressions:

1. 六点 吃饭
2. 八点半 上课
3. 下午五点 去体育馆
4. 311 次列车 三点四十五 开
5. 四点一刻 火车站 去

三、用时间词完成句子： Complete the sentences with time words:

1. 我每天中午休息\_\_\_\_\_
2. 列车已经走了\_\_\_\_\_
3. 今天我们谈了\_\_\_\_\_
4. 我每天在图书馆学习\_\_\_\_\_
5. 我在北京住了\_\_\_\_\_
6. 他在服务台坐了\_\_\_\_\_

四、用指定的动词结构和表示时段的时间词造句：

Make sentences with the given verbal constructions and time words:

1. 吃饭 一刻钟
2. 谈话 一(个)晚上
3. 划船 两(个)小时
4. 学英语 三年
5. 上课 五天

五、就句子的划线部分提出问题：

Make questions, asking about the underlined parts:

1. 他在服务台坐了五分钟。
2. 赵老师在天津住了三天。
3. 山本走了三刻钟。
4. 他学了三年日语。
5. 他们吃饭，吃了一(个)小时。
6. 老师介绍故宫，介绍了一刻钟。

7. 比尔买书，买了半（个）小时。

8. 他考了五十分钟汉语。

### 28.3 数词“半” The numeral 半

11. 他要在这儿住半个月。

12. 我看了半本画报。

13. 他们在日本学习了三个半月。

单独使用这个数词的时候，它和一般数词一样，放在量词之前（例 11, 12）。如果和另一数词连用，要放在量词后边（例 13）。

When used alone, 半 comes before the measure word like any other numerals (ex. 11, 12). If it is used together with another numeral, 半 is preceded by the measure word (ex. 13).

#### 【练习】 Exercises

用汉语读以下词语，用“半”： Read the following expressions in Chinese, using 半：

1. 0.5 月    2. 7.5 小时    3. 6.5 星期

### 28.4 “零”

14. 他们每天上课，上三个小时零二十分钟。

15. 比尔请假，请了一个星期零两天。

16. 他在天津住了三年零十个月。

较大的数量单位和较小的数量单位用在一起时，二者之间往往用“零”（例 14—16）。

When a smaller unit and a larger one are used together, 零 is often inserted in between (ex. 14—16).

#### 【练习】 Exercises

用阿拉伯数字填空： Fill blanks with Arabic numerals:

1. 一个星期零两天 = \_\_\_\_ 天

2. 一（个）小时零十分（钟）= \_\_\_\_ 分钟

3. 一个月零五天 = \_\_\_\_ 天

4. 一年零七个月 = \_\_\_\_ 月

## 综合练习      Comprehensive Exercises

### 1. 语音练习      Exercises on pronunciation

(1) 熟读下面的拗口令, 注意分辨 s, sh 的发音:

Read the following tongue-twister, paying attention to the difference between s and sh:

Sì shi sì, shí shi shí.

四是四, 十是十。

Shísì shi shísì,

十四是十四,

Síshí shi sísí,

四十是四十。

(2) 快读下面的这段话, 并标出声调:

Read the following passage rapidly and give the tone marks:

Sanyaoyao ci lieche jiu dian shi fen kai, shiyi dian ershiyi fendo Tianjin; lieche zou  
311 次列车九点十分开, 十一点二十一分到天津; 列车走

liang xiaoshi shiyi fenzhong. Sanyaosan ci lieche shiyi dian sanshisan fen kai, shisan dian  
两 小时十一分钟。313 次列车十一点三十三分开, 十三点

shishi fendo, lieche zou liang (ge) xiaoshi ling qi fen.  
四十分到, 列车走 两(个)小时 零七分。

### 2. 词语练习      Exercises on words and expressions

(1) 选择动词 (骑、走、坐、开) 和下面的名词搭配:

Choose a verb from 骑、走、坐、开 to go with each of the nouns given below:

zìxíngchē

自行车

huǒchē

火车

huǒchē

火车

lièchē

列车

liáng xiǎoshí

两 小时

(2) 用介词“到”表示下列时间和空间:

Use the preposition 到 to indicate the following periods of time or extent of space:

liǎng diǎn sānshí — wú diǎn      xīngqīyī — xīngqīliù  
2:30 — 5:00      星期一 — 星期六

shàngwǔ — zhōngwǔ      xiàwǔ — wǎnshàng  
上午 — 中午      下午 — 晚上

Běijīng — Tiānjīn  
北京 — 天津

(3) 完成下列对话: Complete the following dialogue:

A: Qǐngwèn, xiànzài jǐ diǎnzhōng?  
请问, 现在几点钟?

B: \_\_\_\_\_

A: Sānyāosān cì lièchē shénme shíhou kāi?  
313 次列车什么时候开?

B: \_\_\_\_\_

A: Lièchē zǒu duōshao xiǎoshí?  
列车走多少小时?

B: \_\_\_\_\_

(4) 翻译下列短语和句子: Translate the phrases and sentences:

- a. a quarter past two      ten minutes off three
- b. to get up at half past six
- c. the timetable of the primary school
- d. the information desk at the railway station
- e. Which train are you going to take?
- f. I study by myself from 8 to 11 for three hours in the evening.

### 3. 课文练习 Exercises on the text

(1) 说说你的作息时间: Give an account of your timetable:

qǐ chuáng  
起床

chī zǎofàn  
吃早饭

gōngzuò, gōngzuò      xiǎoshí  
工作, 工作, 小时

chī wǔfàn  
吃饭

xiūxi  
休息

xuéxí, xuéxí      xiǎoshí  
学习, 学习      小时

duànlìan shēntǐ  
锻炼身体

chī wǎnfan  
吃晚饭

zìxí  
自习

(2) 读下面短文, 注上声调并重述:

Read the following passage, put on the tone marks and then retell it:

Bí'ér yao qu Tianjin. Ta dao huochezhan yihou, wen fuwtai de fuwuyuan: "Qu Tianjin shenme shihou you che?" Fuwuyuan shuo: "Yi tian you haoduo ci lieche. Xianzai you sanyaoyao ci he sanyaosan ci lieche, dou zouliang ge duo xiaoshi." Bí'ér zuo sanyaoyao ci 311 次和 313 次列车, 都走两个多小时。"比尔坐 311 次 lieche qu le Tianjin.  
列车去了天津。

(3) 根据下面提供的情况, 仿照课文(2)写出一段对话:

Write a dialogue after the model of the text (2) according to the information furnished below:

Zhào Píng Jīntiān qù Shànghǎi, shísān cì lièchē shí'èr diǎn sìshísì kāi chē, míngtiān qī diǎnsìshí'èr dào.  
赵平今天去上海, 13 次列车 12 点 44 开车, 明天 7 点 42 到。

Èershíyī cì lièchē èrshíyī diǎn wǔshíwǔ kāi chē, míngtiān shíliù diǎn wǔshíliù dào.  
21 次列车 21 点 55 开车, 明天 16 点 56 到。

(4) 翻译下列句子:      Translate the following sentences:

- Bill asked the clerk: "Excuse me. At what time will the train for Tianjin leave?"
- Bill got to the railway station at half past eight and took the train 311 for Tianjin at

quarter past nine.

- c. Bill arrived at Tianjin at 11:21 and the train had run for two hours and eleven minutes.
- d. I train physically from five to six in the afternoon.
- e. We study by ourselves for three hours in the evening.

# 第二十九课 Lesson 29

## 课 文 Text

### Xiangshan Gongyuan 香山 公园

Shānběn: Nǐ hé Ānnà zuótīān qù Xiāngshān Gōngyuán le, hǎowánr ma?  
山本：你和安娜昨天去 香山 公园了，好玩儿吗？

Bí'ér: Zhè ge gōngyuán hěn bùcuò, yóu hěn gāo de shān. Wǒmen zài shānshàng kànjiàn le Yíhéyuán, yě kànjian le Bēijīng Dàxué de tǎ. Yào shì tiānqì hǎo, jiù néng kànjian Bēijīng chéng lǐ de dà jiànzhùwù. Dànshì zuótīān wǒmen méiyǒu kànjiàn, yīnwèi tiānqì bù tài hǎo.  
比尔：这个公园很不错，有很高的山。我们在山上 看见了颐和园，也看见了北京大学的塔。要是 天气好，就能 看见北京城里的大建筑物。但是 昨天我们没有 看见，因为天气不太好。

Shānběn: Xiāngshān Gōngyuán lǐ yǒu ge gǔmiào, nǐmen kànjian le méi yǒu?  
山本：香山 公园里有个古庙，你们看见了没有？

Bí'ér: Kànjiànle, dànshì méiyǒu kàn qīngchu. Wǒmen zhǐ zài gǔmiào de xiàbian kàn le kan, yīnwèi nà ge miào lí wǒmen bǐjiào yuǎn, suóyǐ méiyǒu kàn qīngchu.  
比尔：看见了，但是没有 看 清楚。我们只在古庙的下边看 了看，因为那个庙 离我们比较远，所以没有看清楚。

Hòulái wǒmen yòu kànle kàn hóngyè. Kàn wán le hóngyè, wǒmen jiù xià shān le.  
后来我们又看了看红叶。看完了红叶，我们就下山 了。

Shānběn: Nǐmen xiàwǔ qù biéde dìfang le ma?  
山本：你们下午去别的地方了吗？

Bí'ěr: Méiyǒu qù. Yīnwèi wǒmen wǎnshàng hái kāihui, suóyǐ chīwán le wǔfàn jiù huí xuéxiào le.  
比尔：没有去。因为我们晚上还开会，所以吃完了午饭就回学校了。

## 生词语      New Words and Expressions

1. le	了	(助)	a modal particle
2. hǎowánr	好玩儿	(形)	interesting, amusing
3. bùcuò	不错	(形)	pretty good
4. gāo	高	(形)	high, tall
5. kànjiàn	看见	(动)	to see
6. tǎ	塔	(名)	pagoda, tower
7. yàoshi	要是	(连)	if
8. tiānqì	天气	(名)	weather
9. chéng	城	(名)	city
10. yīnwèi	因为	(连)	because
11. gǔmiào	古庙		ancient temple
12. qīngchu	清楚	(形)	clear
13. bǐjiào	比较	(副)	quite, comparatively
14. suǒyǐ	所以	(连)	therefore, so
15. hòulái	后来	(副)	later on, afterwards
16. hóngyè	红叶	(名)	red autumnal leaves
17. wán	完	(动)	to finish
18. xià	下	(动)	to descend, to get off
19. biéde	别的	(代)	other, another
20. wǔfàn	午饭	(名)	lunch

21. huí 回 (动) to return, to come back

## 专名词 Proper Nouns

1. Xiāngshān 香山	Fragrance Hill Park
2. Bēijīng Dàxué 北京大学	Peking University

## 语言点 Language Points

### 29.1 结果补语 The resultative complement

1. A. 南边有个塔，你看见了了吗？  
B. 看见了，但是没看清楚。
2. 山本看见了赵平的父母。
3. 你看清楚了那张相片了吗？
4. 山本没（有）看见赵平的父母。
5. 我没（有）看清楚那张相片。
6. 山本看见了赵平没有？
7. 你看清楚了那张相片没有？

结果补语是用在动词后面补充说明动作结果的，经常是动词（例 1A）或形容词（例 1B）。只要意思搭配得上，这种补语和动词的结合是比较自由的。助词只能用在整个动补结构之后（例 2, 3）。否定式用“没（有）”，因为有了结果的动作一定是完成了的（例 4, 5）。正反疑问句也用“（动补）了（宾）没有”这个格式（例 6, 7）。

The resultative complement is a complement used after a verb to tell the result of an action. Usually it is a verb (ex. 1A) or an adjective (ex. 1B). Practically any verb or adjective can be a resultative complement so long as it can go together logically with the main verb. So the making up of this verb complement construction is rather free. The aspect particle 了 comes after the complement instead of the verb (ex. 2, 3). Since an action with a result must be one completed, 没（有） is used to negate the sentence (ex. 4, 5). The alternative question is arranged in the following pattern, …VC—了—O—没有 (ex. 6, 7).

### 【练习】 Exercises

一、用适当的结果补语填空： Fill in blanks with proper resultative complements:

1. 香山公园的山很高，我们在山上能看 \_\_\_\_ 北京大学的塔。天气好的时候，也能看 \_\_\_\_ 城里的建筑物。
2. 在山下我们看 \_\_\_\_ 了一个古庙，看 \_\_\_\_ 古庙以后，我们就去别的地方了。
3. A: 现在你想干什么?  
B: 学习汉语。  
A: 学习 \_\_\_\_ 汉语呢?  
B: 学习 \_\_\_\_ 汉语，学习中国历史。
4. 那个塔很高，我们能看 \_\_\_\_ 上边的汉字，但是没有看 \_\_\_\_。
5. A: 张老师在哪儿住?  
B: 我问了赵平，他也没有说 \_\_\_\_，所以我也不知道。

二、写出下列句子的否定式和正反疑问句：

Give the negative forms of the following sentences and change them into alternative questions:

1. 王老师已经吃完了午饭。
2. 安娜看见了那个建筑物。
3. 他看清楚了那张相片。
4. 比尔看见了我的新自行车。

三、用指定词语造句： Make sentences with given expressions:

- |          |                 |
|----------|-----------------|
| 1. 看见了   | 4. 没有吃完         |
| 2. 看完了   | 5. 学习完了 ____ 没有 |
| 3. 没有看清楚 | 6. 锻炼完了 ____ 没有 |

## 29.2 语气助词“了 (1)”表示完成貌

The modal particle 了 (1) indicating the perfect aspect

8. 四点钟我们就下山了。
9. 昨天我看 见他了。

## 10. 他走了。

句尾的“了”，特别是名词或代词之后的“了”，不是表示完成貌的助词，而是语气助词。它的作用是肯定该动作的完成（例 8, 9）。

简单的动词谓语句句尾的“了”是情貌助词和语气助词的融合体（例 10）。

“了” at the end of a sentence, especially after a noun or a pronoun, is not the particle for perfect aspect, but a modal particle confirming the completion of the action (ex. 8, 9).

If the predicate of the sentence is a simple verb or verbal construction, 了 at the end of this sentence is a combination of the aspect particle and the modal particle (ex. 10).

### 【练习】 Exercises

一、朗读下列对话： Read aloud the following dialogues:

1. A: 311 次列车几点开？

B: 九点。现在九点十分，已经开了。

2. A: 你们谈完了没有？

B: 谈完了。

3. A: 两点开会，比尔去了没有？

B: 他已经去了。

4. A: 你们昨天去香山了吗？

B: 去了。

A: 在山上你看见了北京大学没有？

B: 看见（北京大学）了。

A: 你们看见了香山的塔没有？

B: 看见（香山的塔）了。

5. A: 上星期天你们划船了没有？

B: 划（船）了。

6. A: 你吃了饭没有？

B: 吃（饭）了。

7. A: 今天你去大使馆了没有？

B: 去 (大使馆) 了。

二、用语气助词“了”和指定词语完成句子:

Complete the sentences with the particle 了 and the given expressions:

1. 昨天同学们 \_\_\_\_ (去)
2. 在香山我们 \_\_\_\_ (看见)
3. 下午四点我们都 \_\_\_\_ (回)
4. 王老师已经 \_\_\_\_ (走)
5. 昨天晚上他 \_\_\_\_ (回)
6. 今天国庆, 我们 \_\_\_\_ (放假)

### 29.3 用“因为……所以……”的复合句 The complex sentence with 因为…所以…

11. 因为天气不太好, 所以我们没有去香山。
12. 因为晚上有会, 所以我们四点就回学校了。
13. 因为天气不太好, 我们没有去香山。
14. 晚上有会, 所以我们四点就回学校了。

复合句是用连词把两个分句连在一起的句子。两个分句之间可能有各种不同的关系, 而用“因为……所以……”的复合句是表示因果关系的(例 11, 12)。“因为……所以……”这种成套的连词, 往往可以任选其一就够了(例 13, 14)。

A complex sentence is a sentence with two clauses joined by one or two conjunctions. There may be various relations between the clauses and the complex sentence with 因为 and 所以 indicates cause and effect (ex. 11, 12). Besides, either one of the conjunctions is enough to serve the purpose (ex. 13, 14).

#### 【练习】 Exercises

给下列句子加上连词“因为”和“所以”。

Add the conjunctions 因为 and 所以 to the following sentences:

1. 天气不好, 我们没有划船。
2. 明天考试, 我不能去香山。
3. 自行车可以省我很多时间, 我想买个自行车。
4. 那个地方很好玩儿, 同学们都想去。

## 29.4 用“要是……就……”的复合句 The complex sentence with 要是…就…

15. 要是他不来，我们就去。

16. 他要是不来，我们就去。

17. 他不来，我们就去。

这种复合句是表示条件的。第一分句里的连词“要是”可以放在主语的前或后（例 15, 16），副词“就”必须放在第二分句的谓语之前，不能省略（例 17）。

This complex sentence expresses a condition. The conjunction 要是 may be placed either before or after the subject in the first clause (ex. 15, 16) and the adverb 就 must be used before the predicate of the second clause.

### 【练习】 Exercises

用“要是……就……”完成下列对话：

Complete the following dialogues with the 要是…就… complex sentences:

1. A: 在香山公园的山上，你能看见城里的建筑物吗？

B: \_\_\_\_\_

2. A: 今天下午你教他汉语吗？

B: \_\_\_\_\_

3. A: 我不想散步，我想学习。

B: \_\_\_\_\_

4. A: 我不喜欢逛公园儿，咱们去博物馆吧。

B: \_\_\_\_\_

5. A: 这儿很好玩儿，我不想现在回学校。

B: \_\_\_\_\_

### 综合练习 Comprehensive Exercises

#### 1. 语音练习 Exercises on pronunciation

(1) 背诵第 28 课的拗口令，再读以下这个颠倒了的拗口令：

Recite the tongue-twister in Lesson 28 and then read its reversed version below:

Shí shi shí, sì shi sì.  
十是十，四是四。

Sì shí shi sì shí,  
四十是四十，

Shí sì shi shí sì.  
十四是十四。

(2) 快读下面一段课文： Read the text below rapidly:

Zhè ge gōngyuán hěn bùcuò, yóu hěn gāo de shān. Wǒmen zài shān shàng kànjiàn le  
这个公园 很不错，有很高的山。我们在山上看见了

Běijīng Dàxué de tǎ. Yào shi tiānqì hǎo, jiù néng kànjiàn Běijīng chéng lǐ de dà jiànzhùwù.  
北京大学的塔。要是天气好，就能看见北京城里的大建筑物。

Dànshì zuótiān wǒmen méiyǒu kànjiàn, yīnwèi tiānqì bù hǎo.  
但是昨天 我们 没有 看见，因为天气不好。

## 2. 词语练习 Exercises on words and expressions

(1) 熟记下列词的用法，并用每个词各造一个句子：

Memorize the ways the words are used and make a sentence with each of them:

bú cuò	gōngyuán	búcuò	tǐyùguǎn	búcuò
不错	公园	不错	体育馆	不错
	bówùguǎn	búcuò	jiàoshilóu	búcuò
	博物馆	不错	教室楼	不错
	lǐwù	búcuò	xiāngzi	búcuò
	礼物	不错	箱子	不错
	xuéshēng	búcuò	tóngxué	búcuò
	学生	不错	同学	不错
hǎowánr	dìfāng	hǎowánr		
好玩儿	地方	好玩儿		
	xiǎo mèimei	hén hǎowánr		
	小 妹妹	很好玩儿		
	gōngyuán	bù hǎowánr		
	公园	不好玩儿		
qīngchu	Hànzì	qīngchu		
清楚	汉字	清楚		
	qíngkuàng	bù qīngchu		
	情况	不清楚		

gāo 高	hěn gāo de lóu 很 高 的 楼	gāolóu 高 楼
	hěn gāo de rén 很 高 的 人	gāo jiànzhù wù 高 建筑物
	hěn gāo de jiànzhùwù 很 高 的 建筑物	hěn gāo de tǎ 很 高 的 塔
	hěn gāo de shù 很 高 的 树	
xià 下	xià shān      xià lóu 下 山      下 楼	
	xià huǒchē      xià zìxíngchē 下 火 车      下 自 行 车	
huí 回	huí jiā      huí guó 回 家      回 国	
	huí xuéxiào      huí chénglǐ 回 学 校      回 城 里	
	huí dàshíguǎn      huí jiàoshì 回 大 使 馆      回 教 室	

(2) 翻译下面的词和词组:      Translate the following words and phrases:

- |                  |                   |                   |
|------------------|-------------------|-------------------|
| a. fairly pretty | relatively big    | quite clear       |
| b. to look       | to see            |                   |
| to see           | to see clearly    |                   |
| to read          | to finish reading |                   |
| c. other people  | other places      | other schoolmates |

### 3. 课文练习      Exercises on the Text

(1) 读下面的短文:      Read the passage below:

Běijīng de Xiāngshān Gōngyuán shì yí ge yǒumíng de gōngyuán. Tā zài Běijīng chéng de 北京的 香山 公园 是一个有名的公园。它在 北京城 的

xībēi, lí Yínhéyuán bù yuǎn. Xiāngshān de shān hěn gāo. Zài shān shàng kěyì kànjiàn 西 北, 离 颐 和 园 不 远。香 山 的 山 很 高。在 山 上 可 以 看 见

Yínhéyuán hé Běijīng Dàxué de tǎ, Yào shi tiānqì hǎo, yě néng kànjiàn Běijīng chéng lǐ de 颐 和 园 和 北京 大 学 的 塔。要 是 天 气 好, 也 能 看 见 北京 城 里 的

dà jiànzhùwù.  
大 建 筑 物。

Xiāngshānhényǒumíng, hái yīnwei tā de hóngyè. Shíyī yuè de shíhou, shānshàngbian、  
香山 很有名, 还因为它的红叶。十一月的时候, 山上边、

shānxiàbian dōu shì hóngyè, fēicháng hǎokàn. Měitian dōu yóu hǎoduō rén guàng Xiāngshān, kàn  
山下边都是红叶, 非常好看。每天都有好多人逛 香山, 看  
hóngyè.  
红叶。

(2) 模仿上面的短文, 写出一段话来。 Write a short article after the model of the passage above.

(3) 翻译下面的句子: Translate the sentences below:

- a. We saw the tower of Beijing University from the top of the hill.
- b. Since the weather was not fine, we did not see the tall buildings in Beijing from the top of Xiangshan.
- c. As it was quite far, we did not see the ancient temple clearly.
- d. We went down the hill after seeing the red autumnal leaves.
- e. If the Summer Palace is not far, I'll go with you.

# 第三十课 Lesson 30

## 课文 Text

Yi Feng Jiaxin

### 一封家信

Qīn'ài de bāba, māma:

亲爱的爸爸、妈妈：

Bāyuè èrshíqī rì wǒ líkāi le nǐmen, èrshíjiǔ rì dào le xuéxiào. Wǒ yǐjīng  
八月二十七日我离开了你们，二十九日到了学校。我已经

zài zhèr zhù le sān ge xīngqī líng sì tiān le. Zài zhè èrshí jǐ tiān li, wǒ xuéwán le  
在这儿住了三个星期零四天了。在这二十几天里，我学完了

Hànyǔ de yǔyīn yě xuéhuì le jǐ jù jiǎndān de Zhōngguóhuà. Wǒ hái huì xié jǐ shí ge  
汉语的语音，也学会了几句简单的中国话。我还会写几十个

Hànzi. Xīngqīyī dào Xīngqīwǔ, wǒmen měi tiān shàng kè shàng sì (ge) xiǎoshí, yào zài  
汉字。星期一到星期五，我们每天上课上四(个)小时，要在

yì nián li néng kǎndǒng Zhōngwén shū hé Zhōngwénbào.

一年里能看懂中文书和中文报。

Wǒ de lǎoshī hé tóngxué dōu yuàn yì gēn wǒ zài yìqǐ. Shàng Xīngqīrì wǒ qù le  
我的老师和同学都愿意跟我在一起。上星期日我去了

yí ge tóngxué de jiā, hái kànjiàn le tā de mǔqin, chī le tā zuò de Zhōngguó cài.  
一个同学的家，还看见了他的母亲，吃了她做的中国菜。

Wǒmen de xuéxiào yǒu shān, yǒu hú, hěn dà, hén hǎokàn. Měitiān xuéxí wán le  
我们的学校有山，有湖，很大，很好看。每天学习完了

yǐhòu, wǒ jiù zài húbiān sàn步. Wǒ de sùshè pángbiān yǒu shítáng, suóyi chī fàn hěn  
以后，我就在湖边散步。我的宿舍旁边有食堂，所以吃饭很

fāngbiān. Shítáng de fàn、cài yě hěn bù cuò. Wǒ yǐjīng xíguàn le zhèr de shēnghuó.  
方便。食堂的饭、菜也很不错。我已经习惯了这儿的生活。

Zhè fēng xì li yǒu bā zhāng xiàngpiàn, shàngbian dōu shì Běijīng de míngshèng gǔjì.  
这封信里有八张相片，上边都是北京的名胜古迹。

Nǐmen kàn le yǐhòu, xiǎng bù xiǎng lái Zhōngguó?  
你们看了以后，想不想来中国？

Wǒ hái méiyóu shōudào jiāxì. Bù zhīdào shénme shíhou néng shōudào?  
我还 没有 收到家信。不知道什么 时候能 收到？

Nǐmen de qīn'ài de érzi  
你们的亲爱的 儿子

Bí'ěr  
比尔

Yī jiǔ bā liù nián Jiǔ yuè èrshí rì  
1986年9月20日

## 生词语      New Words and Expressions

1. fēng	封	(量)	<i>a measure word</i>
2. jiāxìn	家信	(名)	a letter to or from one's family
3. qīn'ài	亲爱	(形)	dear
4. bàba	爸爸	(名)	dad
5. māma	妈妈	(名)	mummy
6. líkāi	离开		to leave, to depart from
7. xuéwán	学完		to finish studying
8. xuéhuì	学会		to have learnt
9. jù	句	(量)	<i>a measure word</i>
10. jiǎndān	简单	(形)	simple
11. Zhōngguóhuà	中国话	(名)	spoken Chinese
12. xiě	写	(动)	to write
13. kàndǒng	看懂		to read and understand
14. bào	报	(名)	newspaper
15. shàng	上	(形)	last
16. zuò	做	(动)	to do, to make

17. húbiān	湖边	(名)	lakeside
18. xíguàn	习惯	(动)	to be accustomed to
19. shēnghuó	生活	(名)	life
20. lái	来	(动)	to come
21. shōudào	收到		to receive
22. érzi	儿子	(名)	son

### 语言点复习 (26—29 课)

### Revision of Language Points (Lessons 26—29)

一、选词填空： Fill in blanks with the expressions from the given list:

学会	收到	看清楚	学完
考完	锻炼完	看懂	吃完
上完 (课)	看见		

1. 我们上星期已经 \_\_\_\_\_ 了语音，明天学汉字。
2. 我现在 \_\_\_\_\_ 了好多中国话。
3. 他能 \_\_\_\_\_ 中文画报和简单的中文书。
4. 昨天我在湖边散步。散步的时候 \_\_\_\_\_ 了一个朋友。他说他每天晚饭以后都散步半小时。
5. 比尔上午 \_\_\_\_\_ 了一封家信，信里还有他妈妈的相片。
6. 山本下星期考试，他想 \_\_\_\_\_ 以后回日本。
7. 我们每天都 \_\_\_\_\_ 早饭就上课。
8. 我下午 \_\_\_\_\_ 课就去操场， \_\_\_\_\_ 身体以后回宿舍。

二、把下列句子变成用“……了……没有”的正反疑问句：

Change the following sentences into alternative questions with ……了…没有：

1. 他们还没有学完语音。
2. 他看了那本书，但是没看懂。

3. 他收到了一封家信。
4. 比尔在火车站看见赵平了。

三、朗读下面五段话，注意能愿动词的用法：

Read aloud the following passages, pay attention to the optative verbs:

1. 北京的名胜古迹很多。比尔的父母想来北京。
2. 比尔想去天津，但是他妈妈明天来北京，他不能走。
3. 我的新自行车很好，我妹妹也愿意骑我的自行车。
4. 同学都会骑自行车，安娜不会骑。她不能跟同学一起去公园儿。
5. A: 我今天不想吃中国菜，你可以做日本菜吗?  
B: 我妈妈是日本人。我会做日本菜，我可以给你做日本菜。  
A: 谢谢你!

四、用指定词语造句： Make sentences with the given expressions:

- |           |           |
|-----------|-----------|
| 1. 不愿意 划船 | 4. 想唱 不会唱 |
| 2. 可以请假   | 5. 想不想来   |
| 3. 想去 不能去 | 6. 愿意不愿意教 |

五、按照下表说说你自己的作息时间：

Tell your own timetable according to the chart below:

- |               |
|---------------|
| 6:15 起床       |
| 6:30 早饭       |
| 8:00—12:00 上课 |
| 12:15 午饭      |
| 12:30—1:30 休息 |
| 2:30—5:00 学习  |
| 5:00—6:00 锻炼  |
| 6:30 晚饭       |

## 7:00—10:00 自习

六、回答问题： Answer questions:

1. 你每天中午休息几小时？
2. 你每天晚上学习几小时？
3. 你在天津住了几个晚上？
4. 你每天上课上几小时？
5. 你每星期上几天课？
6. 你哥哥学习了几年汉语？
7. 他们开了几小时会？

七、下列句子哪些地方必须加“了”，请加上： Add 了 wherever it is needed:

1. 安娜不会骑自行车，比尔教她两天，她就学会。
2. 明天我吃早饭就去火车站。
3. 我现在不下山，我要看红叶下山。
4. 他上个月就离开北京，他去美国。
5. 看比尔的信，比尔的爸爸也想来中国。
6. 昨天比尔给妈妈写一封信，他说：“妈妈，我收到你的信。”

八、用指定词语造两个完成貌的句子——一个否定句，一个正反疑问句：

Make two sentences in the perfect aspect with each of the following words and expressions—one negative and one alternative question:

1. 写
2. 休息
3. 看懂
4. 考完历史
5. 学会汉语
6. 收到家信

九、用指定词语回答问题： Answer questions with the given expressions:

1. 今天为什么不能划船？（因为……所以……）
2. 你们去不去香山？（要是……就……）
3. 你妈妈什么时候来中国？（……以后）
4. 安娜为什么没有考试？（因为……所以……）

5. 你什么时候看见赵平了？（……的时候）
6. 昨天你和老师谈什么了？（谈了谈）
7. 上午你在图书馆看什么了？（看了看）
8. 他在北京开完了会，干什么了？（逛了逛）

## 综合练习      Comprehensive Exercises

### 1. 语音练习      Exercises on pronunciation

(1) 朗读下面的谚语，注意 uang, un, in 和 yi 的发音，并准备背诵：

Read the proverb below, paying attention to the pronunciation of uang, un, in and yi, and try to learn it by heart:

Yí cùn guāngyīn yí cùn jīn,  
一寸 光阴一寸金，

Cùn jīn nán mǎi cùn guāngyīn.  
寸金难买寸光阴。

cùn                  寸                  measurement of length (1/30 metre)

guāngyīn          光阴          time

jīn                  金                  gold

nán                  难                  hard, difficult

(2) 给下面一段话标上声调： Give tone marks to the following passage:

Women de xuexiao you shan、you hu, hen da、hen haokan. Meitian xuexi wan le  
我们的学校 有 山、有湖，很 大、很 好看。每天 学习 完 了  
yihou, wo changchang zai hubian sanbu. Wo de sushe pangbian you shitang, chi fan hen  
以后，我 常常 在 湖边 散步。我的 宿舍 旁 边 有 食堂，吃 饭 很  
fangbian. Shitang de fan、cai ye hen buquo. Wo yijing xiguan le zher de shenghuo.  
方便。食 堂 的 饭、菜 也 很 不 错。我 已 经 习 惯 了 这 儿 的 生 活。

### 2. 词语练习      Exercises on words and expressions

(1) 熟记下面词的用法，并各造一个句子：

Memorize the ways the words are used and make a sentence with each of them:

shàng                  shàng xīngqīwǔ                  shàng yuè èr hào  
上                  上 星期五                  上 月二号

	shàng yì bān de xuésheng 上一班的 学生	
xià 下	xià xīngqīwǔ 下星期五	xià yuè èr hào 下 月二号
	xià yì bān de xuésheng 下一班的 学生	
xíguàn 习惯	xíguàn le Zhōngguó shēnghuó 习惯了 中国 生活	
	xíguàn le Běijīng de tiānqì 习惯了北京的天气	
	xíguàn le xuéxiào de zuòxī shíjiān 习惯了学校的作息时间	
lái 来	lái Zhōngguó 来 中国	
	lái wǒ de sùshè 来我的宿舍	
	lái wǒmen xuéxiào 来我们 学校	
	lái wǒ jiā 来我家	
shōudào 收到	shōudào yì fēng jiāxìn 收到一封家信	
	shōudào yí jiàn lǐwù 收到一件礼物	
	shōudào jǐ zhāng xiàngpiàn 收到几张 相片	
líkāi 离开	líkāi jiā 离开家	
	líkāi jiàoshì 离开教室	
	líkāi bàba、māma 离开爸爸、妈妈	
jiǎndān 简单	jiǎndān de Hánzì 简单的汉字	

jǐ jù jiǎndān de Zhōngguó huà  
几句简单的中国话  
shēnghuó jiǎndān  
生活 简单

(2) 翻译下面的词语: Translate into Chinese:

- a. to finish studying to have learned to master
- b. to see to finish reading to read and understand to see clearly
- c. to finish writing to write clearly
- d. to finish doing
- e. dear son

### 3. 课文练习 Exercises on the text

(1) 学习比尔和山本的一段对话: Study the dialogue between Bill and Shanben:

Bí: Shānběn, nǐ shénme shíhou líkāi le nǐ bàba hé māma?  
比: 山本, 你什么时候离开了你爸爸和妈妈?

Shān: Bāyuè èershíqī hào wǒ líkāi le tāmen.  
山: 八月二十七号我离开了他们。

Bí: Nǐ zài zhèr zhù le duōshao shíjiān le?  
比: 你在这儿住了多少时间了?

Shān: Wó yǐjīng zhù le sān ge xīngqī líng sì tiān le.  
山: 我已经住了三个星期零四天了。

Bí: Nǐ xiànzài xuéwán le Hànnyǔ yǔyīn méiyou?  
比: 你现在学完了汉语语音没有?

Shān: Yǐjīng xuéwán le.  
山: 已经学完了。

Bí: Nǐ huì shuō Zhōngguóhuà le ma?  
比: 你会说中国话了吗?

Shān: Zhǐ xuéhuì le jǐ jù jiǎndān de.  
山: 只学会了几句简单的。

Bí: Huì xiě Hànzì le ma?  
比: 会写汉字了吗?

Shān: Zhǐ huì xiě jǐ shí ge.  
山: 只会写几十个。

Bí: Nǐ měitiān shàngkè shàng jǐ xiǎoshí?  
比: 你每天上课上几小时?

- Shān: Sì ge xiǎoshí.  
山: 四个小时。
- Bǐ: Nǐ shénme shíhòu néng kàndǒng Zhōngwén shū hé Zhōngwénbào?  
比: 你什么时候能 看懂 中文 书和中文报?
- Shān: Yì nián yǐhòu.  
山: 一年以后。
- Bǐ: Nǐ yǒu Zhōngguó péngyǒu ma?  
比: 你有 中国 朋友吗?
- Shān: Yǒu. Wǒ de tóngxué hé lǎoshī dōu yuàn yì gēn wǒ zài yìqǐ.  
山: 有。我的同学和老师都愿意跟我在一起。
- Bǐ: Nǐ yǐjīng xíguàn le nǐ de xuéxiào shēnghuó le ma?  
比: 你已经习惯了你的学校 生活了吗?
- Shān: Xíguàn le. Xuéxiào hěn dà, yǒu shān, yǒu hú. Wǒ xiūxi de shíhou, kěyǐ zài húbiān sànbù.  
山: 习惯了。学校很大,有山、有湖。我休息的时候,可以在湖边散步。
- Bǐ: Shítāng hǎo bù hǎo? Chī fān fāngbiàn ma?  
比: 食堂 好不好?吃饭 方便吗?
- Shān: Shítāng bùcuò, yě hěn fāngbiàn. Fàn, cài dōu hén hǎo.  
山: 食堂不错,也很 方便。饭、菜都 很好。
- Bǐ: Nǐ bàba, māma xiǎng lái Zhōngguó ma?  
比: 你爸爸、妈妈想来中国吗?
- Shān: Xiǎng lái. Wǒ bàba xiǎng shíyī yuè de shíhou lái Běijīng.  
山: 想来。我爸爸想十一月的时候来北京。
- Bǐ: Shíyī yuè wǒ gēn nǐ yìqǐ kàn nǐ bàba, hǎo ma?  
比: 十一月我跟你一起看你爸爸,好吗?
- Shān: Hǎo, xièxie nǐ.  
山: 好, 谢谢你。

(2) 模仿上面的对话, 利用下列句型, 写一段对话:

Write a dialogue after the pattern of the foregoing one by using the following sentence constructions:

líkāi le  
离开了

zhù le      yuè líng      tiān  
住了 \_\_\_\_\_ 月 零 \_\_\_\_\_ 天

yǐjīng xuéwán le                   xuéhuì le  
已经学完了 \_\_\_\_\_、学会了 \_\_\_\_\_

néng kāndǒng  
能 看懂 \_\_\_\_\_

xíguàn le  
习惯了 \_\_\_\_\_

(3) 翻译下列句子： Translate the following sentences:

- a. I have lived in Beijing for four years.
- b. He has already studied Chinese for five years.
- c. Anna's mother left England for Japan in October.
- d. Shanben attends class for four hours everyday.
- e. Bill and his schoolmates have already got used to life in China.
- f. In Shanben's letter, there are eight pictures of the scenic spots and historical sites in Beijing.
- g. Anna does not know when she can get a letter from home.

# 生词语表      Vocabulary

生词语排列以拼音字母为序。每个词语后面的数字代表词语出现的课数。

The words and expressions are arranged in the order of the phonetic alphabet, and the number after each of them represents the number of the lesson in which the word or the expression appears.

## 略语      Abbreviations

名 = 名词	noun	副 = 副词	adverb
动 = 动词	verb	介 = 介词	preposition
能愿 = 能愿动词	optative verb	连 = 连词	conjunction
形 = 形容词	adjective	助 = 助词	particle
数 = 数词	numeral	叹 = 叹词	interjection
量 = 量词	measure word	象 = 象声词	onomatopoeia
代 = 代词	pronoun		

B	bǐ	笔	(名)	20
	bǐjiào	比较	(副)	29

bā	八	(数)	24	biéde	别的	(代)	29
bǎ	把	(量)	23	bówùguǎn	博物馆	(名)	22
bàba	爸爸	(名)	30	bù	不	(副)	16
ba	吧	(助)	20	bùcuò	不错	(形)	29
bān	班	(名)	24				
bàn	半	(数)	28			C	
bào	报	(名)	30	cài	菜	(名)	27
běibian	北边	(名)	22	cāochǎng	操场	(名)	21
běn	本	(量)	19	chà	差	(动)	28
běnzi	本子	(名)	20	chángcháng	常常	(副)	20

cháng	长	(形)	21	dōu	都	(副)	21
chàng	唱	(动)	25	duànliàn	锻炼	(动)	21
chē	车	(名)	28	duìbuqǐ	对不起		16
chéng	城	(名)	29	duō	多	(形)	21
chī	吃	(动)	27	duōshao	多少	(代)	24
chuán	船	(名)	25			E	
chuānghu	窗户	(名)	23				
chuáng	床	(名)	23	érzi	儿子	(名)	30
cì	次	(量)	28	èr	二	(数)	24
cóngqián	从前	(名)	22			F	

## D

dà	大	(形)	21	fāngbiàn	方便	(形)	26
dàshǐguǎn	大使馆	(名)	26	fēicháng	非常	(副)	26
dànshì	但是	(连)	26	fēn (zhōng)	分 (钟)	(名)	28
dāngrán	当然	(副)	22	fēng	封	(量)	30
dào	到	(动)	27	fúwùtái	服务台	(名)	28
dào	到	(介)	28	fùqin	父亲	(名)	19
dé	得	(动)	25			G	
de	的	(助)	17	gānjìng	干净	(形)	21
de shíhou	…的时候		27	gàn	干	(动)	18
dēng	灯	(名)	23	gāo	高	(形)	29
dìfang	地方	(名)	21	gēge	哥哥	(名)	19
diǎn (zhōng)	点 (钟)	(名)	28	gēr	歌儿	(名)	25
dōngbian	东边	(名)	22	gè	个	(量)	19
dōngxi	东西	(名)	17	gěi	给	(动)	20

gěi	给	(介)	27	huāyuánr	花园儿	(名)	25
gēn…yìqǐ	跟…一起		25	huá	划	(动)	25
gōngyuán	公园	(名)	22	huàbào	画报	(名)	17
gǔjì	古迹	(名)	20	huángdì	皇帝	(名)	22
gǔmiào	古庙		29	huí	回	(动)	29
guǎngchǎng	广场	(名)	22	huì	会	(能愿)	26
guàng	逛	(动)	25	huǒchēzhàn	火车站	(名)	28
guóqìng	国庆	(名)	26	huòzhě	或者	(连)	24

## H

hái	还	(副)	19	jǐ	几	(数)	19
Hànyǔ	汉语	(名)	18	jìnniànbēi	纪念碑	(名)	22
Hànzì	汉字	(名)	24	jiā	家	(名)	19
hǎo	好	(形)	16	jiāxìn	家信	(名)	30
hǎochī	好吃	(形)	27	jiǎndān	简单	(形)	30
hǎoduō	好多	(形)	21	jiàn	件	(量)	20
hǎokàn	好看	(形)	25	jiànzhùwù	建筑物	(名)	25
hǎowánr	好玩儿	(形)	29	jiāo	教	(动)	18
hào	号	(名)	24	jiàoshì	教室	(名)	21
hé	和	(连)	18	jiàoshilóu	教室楼	(名)	21
hěn	很	(副)	21	jiē	街	(名)	25
hóngyè	红叶	(名)	29	jiějie	姐姐	(名)	19
hòubian	后边	(名)	22	jièshào	介绍	(动)	27
hòulái	后来	(副)	29	jīntiān	今天	(名)	18
hú	湖	(名)	25	jiǔ	九	(数)	24
húbiān	湖边	(名)	30	jiù	就	(副)	23

## J

jù	句	(量)	30	liù	六	(数)	24
				lóu	楼	(名)	21

## K

kāi	开	(动)	28			M	
kāihui	开会		22	māma	妈妈	(名)	30
kàn	看	(动)	20	ma	吗	(助)	16
kàndǒng	看懂		30	mǎi	买	(动)	18
kànjiàn	看见		29	méi	没	(副)	19
kǎoshì	考试	(动、名)	24	méiguānxi	没关系		16
kěyǐ	可以	(能愿)	26	měi	每	(代)	24
kè (zhōng)	刻 (钟)	(名)	28	mèimei	妹妹	(名)	19
				mén	门	(名)	25

## L

lái	来	(动)	30	míngnián	明年	(名)	24
lǎoshī	老师	(名)	16	míngshèng	名胜	(名)	20
le	了	(助)	27	mǔqin	母亲	(名)	19
le	了	(助)	29				
lí	离	(介)	23			N	

líkāi	离开		30	nǎ	哪	(代)	28
lǐbian	里边	(名)	23	nǎr	哪儿	(代)	18
lǐwù	礼物	(名)	20	nà	那	(代)	17
lìshǐ	历史	(名)	20	nánbian	南边	(名)	22
liǎng	两	(数)	20	ne	呢	(助)	19
lièchē	列车	(名)	28	néng	能	(能愿)	26
líng	零	(数)	24	nǐ	你	(代)	16
liúxuéshēng	留学生	(名)	17	nǐhǎo	你好		16

nǐmen	你们	(代)	17	Rìwén	日文	(名)	18
nián	年	(名)	24	róngyi	容易	(形)	26

## O

ò 哟 (叹) 19

## P

pángbiān 旁边 (名) 23

## Q

qī 七 (数) 24

qí 骑 (动) 26

qǐ chuáng 起床 (名) 28

qiánbian 前边 (名) 22

qīn'ài 亲爱 (形) 30

qīngchu 清楚 (形) 29

qíngkuàng 情况 (名) 27

qǐngjià 请假 (名) 26

qǐngwèn 请问 (动) 28

qù 去 (动) 18

## R

rèqíng 热情 (名、形) 27

rén 人 (名) 16

rénmín 人民 (名) 20

rìjì 日记 (名) 27

## S

sān 三 (数) 19

sàn bù 散步 (名) 25

shān 山 (名) 25

shàng 上 (动) 25

shàng 上 (形) 30

shàngbiān 上边 (名) 23

shàng kè 上课 (名) 21

shàngwǔ 上午 (名) 25

shǎo 少 (形) 21

shēnkè 深刻 (形) 27

shēntǐ 身体 (名) 21

shénme 什么 (代) 17

shēnghuó 生活 (名、动) 30

shēngrì 生日 (名) 20

shěng 省 (动) 26

shíhou 时候 (名) 18

shíjiān 时间 (名) 26

shítáng 食堂 (名) 23

shí 十 (数) 24

shì 是 (动) 16

shì (de) 是 (的) (名) 16

shōudào 收到 (名) 30

shū	书	(名)	17				
shūdiàn	书店	(名)	18				
shūjià	书架	(名)	23	wàibian	外边	(名)	23
shù	树	(名)	23	wán	完	(动)	29
shuí	谁	(代)	17	wǎnshàng	晚上	(名)	28
shuō	说	(动)	25	wèishénme	为什么		26
sì	四	(数)	19	wèn	问	(动)	25
sòng	送	(动)	20	wǒ	我	(代)	16
sùshè	宿舍	(名)	23	wǒmen	我们	(代)	17
suì	岁	(名)	24	wǔ	五	(数)	19
suǒyǐ	所以	(连)	29	wǔfàn	午饭	(名)	29

## T

## X

tā	他	(代)	16	xībian	西边	(名)	22
tā	她	(代)	17	xíguàn	习惯	(动、名)	30
tā	它	(代)	21	xǐhuān	喜欢	(动)	20
tāmen	他们	(代)	17	xià	下	(形)	25
tǎ	塔	(名)	29	xià	下	(动)	29
tài	太	(副)	26	xiàbian	下边	(名)	23
tán	谈	(动)	27	xiàwǔ	下午	(名)	26
tánhuà	谈话	(动、名)	27	xiànzài	现在	(名)	18
tǐyùguǎn	体育馆	(名)	21	xiāngzi	箱子	(名)	23
tiān	天	(名)	24	xiǎng	想	(能愿)	26
tiānqì	天气	(名)	29	xiàngpiān	相片	(名)	24
tóngxué	同学	(名)	17	xiǎo	小	(形)	22
túshūguǎn	图书馆	(名)	18	xiǎoshí	小时	(名)	28

xiǎoxué	小学	(名)	25	yìnxìang	印象	(名)	27
xiě	写	(动)	30	yīngwén	英文	(名)	18
xièxie	谢谢		16	yóujú	邮局	(名)	18
xīn	新	(形)	21	yǒu	有	(动)	19
xīngqī	星期	(名)	24	yǒumíng	有名	(形)	21
xīngqīrì	星期日	(名)	24	yǒushíhou	有时候		20
xiūxi	休息	(动)	18	yòubian	右边	(名)	23
xuéhuì	学会		30	yòu	又	(副)	25
xuéshēng	学生	(名)	16	yǔyīn	语音	(名)	24
xuéwán	学完		30	yuǎn	远	(形)	23
xuéxí	学习	(动)	18	yuàn yì	愿意	(能愿)	26
xuéxiào	学校	(名)	21	yuè	月	(名)	24

## Y

yāo	幺(一)	(数)	28	zázhì	杂志	(名)	17
yào	要	(能愿)	27	zàijiàn	再见		16
yàoshì	要是	(连)	29	zài	在	(动)	22
yě	也	(副)	17	zánmen	咱们	(代)	17
yī	一	(数)	19	zǎo	早	(形)	18
yídìng	一定	(副)	26	zǎofàn	早饭	(名)	27
yìqǐ	一起	(副)	20	zěnme	怎么	(代)	24
yīguì	衣柜	(名)	23	zhāng	张	(量)	23
yǐhòu	以后	(名)	26	zhè	这	(代)	17
yǐzi	椅子	(名)	23	zhèr	这儿	(代)	23
yǐjīng	已经	(副)	27	zhēn	真	(形)	25
yīnwéi	因为	(连)	29	zhī	支	(量)	20

## Z